

HUAWEI MateBook X Pro

Quick Start

Skrócona instrukcja obsługi

Stručný návod k obsluze

Príručka so stručným návodom

Ghid de pornire rapidă

Кратко ръководство

Īsā pamācība

Trumpasis gidas

Vodič za brzi početak

Priručnik za hiter začetek

Краткое руководство пользователя

Короткий посібник

Taşınabilir Dizüstü Bilgisayar

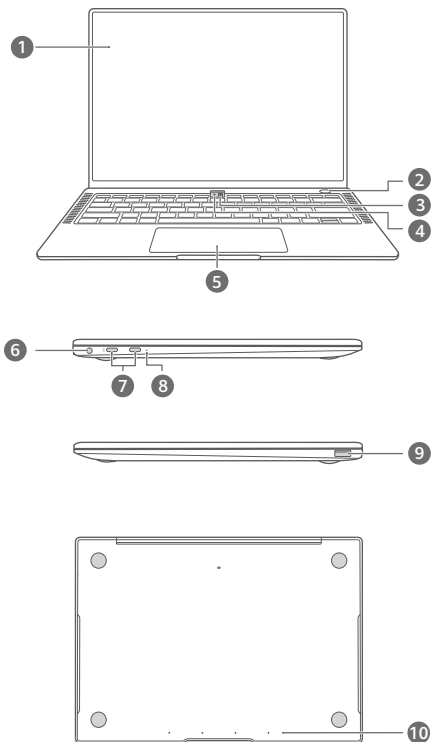
Hızlı Başlangıç Klavuzu



Contents

English.....	1
Polski.....	14
Čeština.....	22
Slovenčina.....	30
Română.....	38
Български.....	46
Latviešu	54
Lietuvių	62
Hrvatski.....	70
Slovenščina.....	78
Русский	86
Українська.....	103
Türkçe.....	111

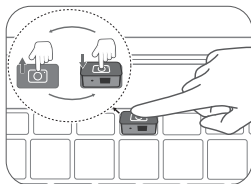
Getting to know your MateBook X Pro



1	Touchscreen	2	Power button
3	Recessed camera *	4	Camera indicator
5	Touchpad	6	Headset jack
7	USB-C port	8	Charging indicator
9	USB-A port	10	Microphone x 4

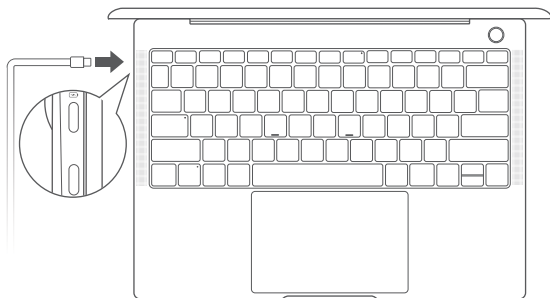
* Recessed camera

The MateBook X Pro comes equipped with a recessed camera. Simply press the button to access or hide the camera as shown in the figure.



- i** The camera button is connected to the water drainage hole on the back of your MateBook X Pro. If you accidentally spill a small amount of water on the camera, it will drain out from the drainage hole. Please note that spilling water on the keyboard can cause damage to your computer.

Powering On and Charging



Powering on your computer

When using your MateBook X Pro for the first time, just plug it in to a power supply and it will turn on.

When you turn on your MateBook X Pro again, press and hold the power button until the keyboard lights up.

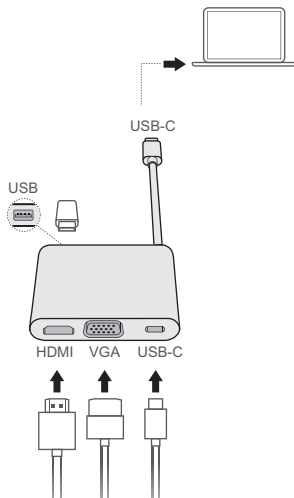
! Force shutdown: Press and hold the power button for more than 10 seconds. Do note that this will result in loss of any unsaved data.

Charging your computer

Your MateBook X Pro has a built-in rechargeable battery, and you can charge it using the adapter and USB-C charging cable that came with it. The indicator blinks white during charging.

i You can charge your MateBook X Pro using either USB-C port on the left side.

HUAWEI MateDock 2



With HUAWEI MateDock 2, you can use multiple devices and accessories to your MateBook X Pro, such as projector, TV, or USB flash drive, to better suit your needs.

i The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.

Safety information

This section contains important information about the operation of your device. It also contains information about how to use the device safely. Read this information carefully before using your device.

Electronic device

Do not use your device if using the device is prohibited. Do not use the device if doing so causes danger or interference with other electronic devices.

Interference with medical equipment

- Follow rules and regulations set forth by hospitals and health care facilities. Do not use your device where prohibited.
- Some wireless devices may affect the performance of hearing aids or pacemakers. Consult your service provider for more information.
- Pacemaker manufacturers recommend that a minimum distance of 15 cm be maintained between a device and a pacemaker to prevent potential interference with the pacemaker. If using a pacemaker, hold the device on the side opposite the pacemaker and do not carry the device in your front pocket.

Protecting your hearing when using a headset



- To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.
- Using a headset at high volumes may damage your hearing. To reduce this risk, lower the headset volume to a safe and comfortable level.
- Exposure to high volumes while driving may cause distraction and increase your risk of an accident.

Areas with flammables and explosives

- Do not use the device where flammables or explosives are stored (in a gas station, oil depot, or chemical plant, for example). Using your device in these environments increases the risk of explosion or fire. In addition, follow the instructions indicated in text or symbols.
- Do not store or transport the device in containers with flammable liquids, gases, or explosives.

Traffic security

- Observe local laws and regulations while using the device. To reduce the risk of accidents, do not use your wireless device while driving.
- Concentrate on driving. Your first responsibility is to drive safely.
- RF signals may affect the electronic systems of motor vehicles. For more information, consult the vehicle manufacturer.
- Do not place the device over the air bag or in the air bag deployment area in a motor vehicle. Doing so may hurt you because of the strong force when the air bag inflates.
- Wireless devices may interfere with the airplane's flight system. Do not use your device where wireless devices are not allowed according to the airplane company's regulations.

Operating environment

- Avoid dusty, damp, or dirty environments. Avoid magnetic fields. Using the device in these environments may result in circuit malfunctions.
- Do not use your device during thunderstorms to protect your device against any danger caused by lightning.
- Ideal operating temperatures are 0 °C to 35 °C. Ideal storage temperatures are -10 °C to +45 °C. Extreme heat or cold may damage your device or accessories.
- Do not expose your device to direct sunlight (such as on a car dashboard) for prolonged periods.
- To protect your device or accessories from fire or electrical shock hazards, avoid rain and moisture.
- Keep the device away from sources of heat and fire, such as a heater, microwave oven, stove, water heater, radiator, or candle.
- Do not place sharp metal objects, such as pins, near the earpiece or speaker. The earpiece may attract these objects and result in injury.
- Stop using your device or applications for a while if the device is overheated. If skin is exposed to an overheated device for an extended period, low temperature burn symptoms, such as red spots and darker pigmentation, may occur.
- Do not touch the device's antenna. Otherwise, communication quality may be reduced.
- Do not allow children or pets to bite or suck the device or accessories. Doing so may result in damage or explosion.
- Observe local laws and regulations, and respect the privacy and legal rights of others.

Child's safety

- Comply with all precautions with regard to child's safety. Letting children play with the device or its accessories may be dangerous. The device includes detachable parts that may present a choking hazard. Keep away from children.
- The device and its accessories are not intended for use by children. Children should only use the device with adult supervision.

Accessories

- Using an unapproved or incompatible power adapter, charger or battery may cause fire, explosion or other hazards.
- Choose only accessories approved for use with this model by the device manufacturer. The use of any other types of accessories may void the warranty, may violate local regulations and laws, and may be dangerous. Please contact your retailer for information about the availability of approved accessories in your area.

Charger safety

- For pluggable devices, the socket-outlet shall be installed near the devices and shall be easily accessible.
- Unplug the charger from electrical outlets and the device when not in use.
- Do not drop or cause an impact to the charger.
- If the power cable is damaged (for example, the cord is exposed or broken), or the plug loosens, stop using it at once. Continued use may lead to electric shocks, short circuits, or fire.

- Do not touch the power cord with wet hands or pull the power cord to disconnect the charger.
- Do not touch the device or the charger with wet hands. Doing so may lead to short circuits, malfunctions, or electric shocks.
- If your charger has been exposed to water, other liquids, or excessive moisture, take it to a Huawei authorized service center for inspection.
- Ensure that the charger meets the requirements of Clause 2.5 in IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1 and has been tested and approved according to national or local standards.
- Connect the device only to products with the USB-IF logo or with USB-IF compliance program completion.

Battery safety

- Do not connect battery poles with conductors, such as keys, jewelry, or other metal materials. Doing so may short-circuit the battery and cause injuries or burns.
- Keep the battery away from excessive heat and direct sunlight. Do not place it on or in heating devices, such as microwave ovens, stoves, or radiators. Batteries may explode if overheated.
- Do not attempt to modify or remanufacture the battery, insert foreign objects into it, or immerse or expose it to water or other liquids. Doing so may lead to fire, explosion, or other hazards.
- If the battery leaks, ensure that the electrolyte does not make direct contact with your skins or eyes. If the electrolyte touches your skins or splashes into your eyes, immediately flush with clean water and consult a doctor.
- In case of battery deformation, color change, or overheating while charging or storing, immediately stop using the device and remove the battery. Continued use may lead to battery leakage, fire, or explosion.
- Do not put batteries in fire as they may explode. Damaged batteries may also explode.
- Dispose of used batteries in accordance with local regulations. Improper battery use may lead to fire, explosion, or other hazards.
- Do not allow children or pets to bite or suck the battery. Doing so may result in damage or explosion.
- Do not smash or pierce the battery, or expose it to high external pressure. Doing so may lead to a short circuit or overheating.
- Do not drop the device or battery. If the device or battery is dropped, especially on a hard surface, it may be damaged.
- If the device standby time shortens significantly, replace the battery.
- This device contains a built-in battery. Do not attempt to replace the battery by yourself. Otherwise, the device may not run properly or it may damage the battery. For your personal safety and to ensure that your device runs properly, you are strongly advised to contact a Huawei authorized service center for a replacement.
- Use the battery only with a charging system that is IEEE-Std-1725 standard qualified. The use of an unqualified battery or charger may lead to fire, explosion, leakage, or other hazards.
- Replace the battery only with an IEEE-Std-1725 standard qualified battery. The use of an unqualified battery may lead to fire, explosion, leakage, or other hazards.
- Do not disassemble or open, crush, bend or deform, puncture or shred the battery. Otherwise, it may lead to electrolyte leakage, overheating, fire, or explosion.

- Do not solder battery poles or dismantle the battery. Doing so may lead to electrolyte leakage, excessive heat, fire, or explosion.

Cleaning and maintenance

- Keep the device and accessories dry. Do not attempt to dry it with an external heat source, such as a microwave oven or hair dryer.
- Do not expose your device or accessories to extreme heat or cold. These environments may interfere with proper function and may lead to fire or explosion.
- Avoid collision, which may lead to device malfunctions, overheating, fire, or explosion.
- Before you clean or maintain the device, stop using it, stop all applications, and disconnect all cables connected to it.
- Do not use any chemical detergent, powder, or other chemical agents (such as alcohol and benzene) to clean the device or accessories. These substances may cause damage to parts or present a fire hazard. Use a clean, soft, and dry cloth to clean the device and accessories.
- Do not place magnetic stripe cards, such as credit cards and phone cards, near the device for extended periods of time. Otherwise the magnetic stripe cards may be damaged.
- Do not dismantle or remanufacture the device and its accessories. This voids the warranty and releases the manufacturer from liability for damage. In case of damage, contact a Huawei authorized service center for assistance or repair.
- If the device screen is broken in a collision, immediately stop using the device. Do not touch or attempt to remove the broken parts. Promptly contact a Huawei authorized service center.

Disposal and recycling information



The crossed-out wheeled-bin symbol on your product, battery, literature or packaging reminds you that all electronic products and batteries must be taken to separate waste collection points at the end of their working lives; they must not be disposed of in the normal waste stream with household garbage. It is the responsibility of the user to dispose of the equipment using a designated collection point or service for separate recycling of waste electrical and electronic equipment (WEEE) and batteries according to local laws.

Proper collection and recycling of your equipment helps ensure electrical and electronic equipment (EEE) waste is recycled in a manner that conserves valuable materials and protects human health and the environment, improper handling, accidental breakage, damage, and/or improper recycling at the end of its life may be harmful for health and environment. For more information about where and how to drop off your EEE waste, please contact your local authorities, retailer or household waste disposal service or visit the website <http://consumer.huawei.com/en/>.

Reduction of hazardous substances

This device and its electrical accessories are compliant with local applicable rules on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment, such as EU REACH, RoHS and Batteries (where included) regulations. For declarations of conformity about REACH and RoHS, please visit our web site <http://consumer.huawei.com/certification>.

EU regulatory conformance

Body worn operation

The device complies with RF specifications when used at a distance of 0.0 cm from your body. Ensure that the device accessories, such as a device case and device holster, are not composed of metal components. Keep the device away from your body to meet the distance requirement.

Certification information (SAR)

This device meets guidelines for exposure to radio waves.

Your device is a low-power radio transmitter and receiver. As recommended by international guidelines, the device is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves. These guidelines were developed by the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP), an independent scientific organization, and include safety measures designed to ensure the safety of all users, regardless of age and health.

The Specific Absorption Rate (SAR) is the unit of measurement for the amount of radio frequency energy absorbed by the body when using a device. The SAR value is determined at the highest certified power level in laboratory conditions, but the actual SAR level during operation can be well below the value. This is because the device is designed to use the minimum power required to reach the network.

The SAR limit adopted by Europe is 2.0 W/kg averaged over 10 grams of tissue, and the highest SAR value for this device complies with this limit.

The highest SAR value reported for this device type when tested in portable exposure conditions is 1.05 W/kg.

Statement

Hereby, Huawei Technologies Co., Ltd. declares that this device MACHR-W19/MACHR-W29 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU. The most recent and valid version of the DoC (Declaration of Conformity) can be viewed at <http://consumer.huawei.com/certification>.

This device may be operated in all member states of the EU.

Observe national and local regulations where the device is used.

This device may be restricted for use, depending on the local network.

Restrictions in the 2.4 GHz band:

Norway: This subsection does not apply for the geographical area within a radius of 20 km from the centre of Ny-Ålesund.

Restrictions in the 5 GHz band:

According to Article 10 (10) of Directive 2014/53/EU, the packaging shows that this radio equipment will be subject to some restrictions when placed on the market in Belgium (BE), Bulgaria (BG), the Czech Republic (CZ), Denmark (DK), Germany (DE), Estonia (EE), Ireland (IE), Greece (EL), Spain (ES), France (FR), Croatia (HR), Italy (IT), Cyprus (CY), Latvia (LV), Lithuania (LT), Luxembourg (LU), Hungary (HU), Malta (MT), Netherlands (NL), Austria (AT), Poland (PL), Portugal (PT), Romania (RO), Slovenia (SI), Slovakia (SK), Finland (FI), Sweden (SE), the United Kingdom (UK), Turkey (TR), Norway (NO), Switzerland (CH), Iceland (IS), and Liechtenstein (LI). The WLAN function for this device is restricted to indoor use only when operating in the 5150 to 5350 MHz frequency range.

Frequency Bands and Power

(a) Frequency bands in which the radio equipment operates: Some bands may not be available in all countries or all areas. Please contact the local carrier for more details.

(b) Maximum radio-frequency power transmitted in the frequency bands in which the radio equipment operates: The maximum power for all bands is less than the highest limit value specified in the related Harmonized Standard.

The frequency bands and transmitting power (radiated and/or conducted) nominal limits applicable to this radio equipment are as follows: Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Bluetooth: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 23 dBm, 5725-5850 MHz: 14 dBm.

Accessories and Software Information

Some accessories are optional in certain countries or regions. Optional accessories can be purchased from a licensed vendor as required. The following accessories are recommended:

Adapters: HW-200325XP0 (X represents the different plug types used, which can be either C, U, J, E, B, A, I, R, Z or K, depending on your region)

Batteries: HB4593R1ECW

Docking station: AD11

Bluetooth mouse: AF30

Computers in certain countries or regions come without a preinstalled operating system.

Make sure that you have installed the official operating system before using the product.

For the most recent information about accessories and software, please see the DoC (Declaration of Conformity) at <http://consumer.huawei.com/certification>.

ErP Product Information

Huawei Technologies Co., Ltd. hereby declares that its products conform to the Energy-related Products Directive (ErP) 2009/125/EC. For detailed ErP information and the user manuals required by Commission Regulation, please visit: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

The HUAWEI MateBook has the independent USB-C adapter input interface. Please do not connect the MateDock to your MateBook when it is powered off.

Personal Information and Data Security

The use of some functions or third-party applications on your device could result in your personal information and data being lost or becoming accessible to others. Use the following measures to help you protect your personal information:

- Put your device in a safe place to prevent unauthorized use.
- Set your device screen to lock and set a password or unlock pattern.
- Periodically back up personal information stored on your memory card, or your device memory. If you change to a different device, be sure to move or delete any personal information on your old device.
- Do not open messages or emails from strangers to prevent your device from becoming infected with a virus.
- When using your device to browse the Internet, do not visit websites that might pose a security risk to avoid your personal information from being stolen.
- If you use services such as the portable Wi-Fi hotspot or Bluetooth, set passwords for these services to prevent unauthorized access. Turn these services off when they are not in use.
- Install device security software and regularly scan for viruses.
- Be sure to obtain third-party applications from a legitimate source. Downloaded third-party applications should be scanned for viruses.
- Install security software or patches released by Huawei or authorized third-party application providers.

- Using unauthorized third-party software to update your device may damage your device or put your personal information at risk. It is recommended that you update through your device's online update feature or download official update packages for your device model from Huawei.
- Some applications require and transmit location information. As a result, a third-party may be able to share your location information.
- Some third-party application providers may collect detection and diagnostic information on your device to improve their products and services.

Legal Notice

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. All rights reserved.

No part of this manual may be reproduced or transmitted in any form or by any means without prior written consent of Huawei Technologies Co., Ltd. and its affiliates ("Huawei").

The product described in this manual may include copyrighted software of Huawei and possible licensors. Customers shall not in any manner reproduce, distribute, modify, decompile, disassemble, decrypt, extract, reverse engineer, lease, assign, or sublicense the said software, unless such restrictions are prohibited by applicable laws or such actions are approved by respective copyright holders.

Trademarks and Permissions



HUAWEI, HUAWEI, and  are trademarks or registered trademarks of Huawei Technologies Co., Ltd.

The *Bluetooth*[®] word mark and logos are registered trademarks owned by *Bluetooth SIG, Inc.* and any use of such marks by Huawei Technologies Co., Ltd. is under license.

Wi-Fi[®], the Wi-Fi CERTIFIED logo, and the Wi-Fi logo are trademarks of Wi-Fi Alliance.

Other trademarks, product, service and company names mentioned may be the property of their respective owners.

Notice

Some features of the product and its accessories described herein rely on the software installed, capacities and settings of local network, and therefore may not be activated or may be limited by local network operators or network service providers.

Thus, the descriptions herein may not exactly match the product or its accessories which you purchase.

Huawei reserves the right to change or modify any information or specifications contained in this manual without prior notice and without any liability.

Third-Party Software Statement

Huawei does not own the intellectual property of the third-party software and applications that are delivered with this product. Therefore, Huawei will not provide any warranty of any kind for third party software and applications. Neither will Huawei provide support to customers who use third-party software and applications, nor be responsible or liable for the functions or performance of third-party software and applications.

Third-party software and applications services may be interrupted or terminated at any time, and Huawei does not guarantee the availability of any content or service. Third-party service providers provide content and services through network or transmission tools outside of the control of Huawei. To the greatest extent permitted by applicable law, it is explicitly stated that Huawei shall not compensate or be liable for services provided by third-party service providers, or the interruption or termination of third-party contents or services.

Huawei shall not be responsible for the legality, quality, or any other aspects of any software installed on this product, or for any uploaded or downloaded third-party works in any form, including but not limited to texts, images, videos, or software etc. Customers shall bear the risk for

any and all effects, including incompatibility between the software and this product, which result from installing software or uploading or downloading the third-party works.

DISCLAIMER

ALL CONTENTS OF THIS MANUAL ARE PROVIDED "AS IS". EXCEPT AS REQUIRED BY APPLICABLE LAWS, NO WARRANTIES OF ANY KIND, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE MADE IN RELATION TO THE ACCURACY, RELIABILITY OR CONTENTS OF THIS MANUAL.

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, IN NO EVENT SHALL HUAWEI BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, OR LOSS OF PROFITS, BUSINESS, REVENUE, DATA, GOODWILL SAVINGS OR ANTICIPATED SAVINGS REGARDLESS OF WHETHER SUCH LOSSES ARE FORSEEABLE OR NOT.

THE MAXIMUM LIABILITY (THIS LIMITATION SHALL NOT APPLY TO LIABILITY FOR PERSONAL INJURY TO THE EXTENT APPLICABLE LAW PROHIBITS SUCH A LIMITATION) OF HUAWEI ARISING FROM THE USE OF THE PRODUCT DESCRIBED IN THIS MANUAL SHALL BE LIMITED TO THE AMOUNT PAID BY CUSTOMERS FOR THE PURCHASE OF THIS PRODUCT.

Import and Export Regulations

Customers shall comply with all applicable export or import laws and regulations and be responsible to obtain all necessary governmental permits and licenses in order to export, re-export or import the product mentioned in this manual including the software and technical data therein.

Privacy Policy

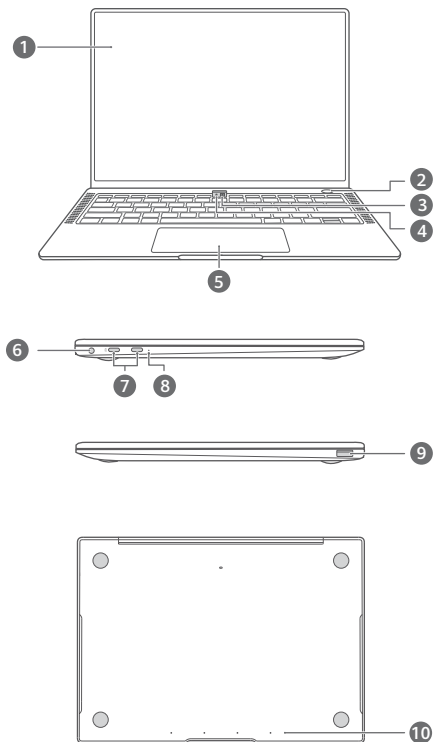
To better understand how we protect your personal information, please see the privacy policy at <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

For More Help

Please visit <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> for recently updated hotline and email address in your country or region.

 The figures in this guide are provided for your reference only. The appearance and display features may vary slightly depending on the actual product version.

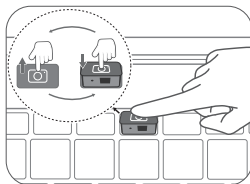
Ogólna prezentacja urządzenia MateBook X Pro



1	Ekran dotykowy	2	Przycisk zasilania
3	Chowany aparat *	4	Wskaźnik aparatu
5	Płytki dotykowe	6	Gniazdo zestawu słuchawkowego
7	Port USB typu C	8	Wskaźnik ładowania
9	Port USB typu A	10	4 mikrofony

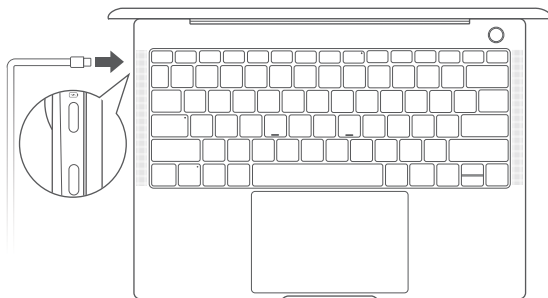
* Chowany aparat

Urządzenie MateBook X Pro jest wyposażone w ukryty aparat. Wystarczy nacisnąć przycisk, aby wysunąć lub ukryć aparat, tak jak pokazano na ilustracji.



- i** Przycisk aparatu jest połączony z otworem odprowadzania wody z tyłu urządzenia MateBook X Pro. Jeśli przypadkowo ochlapiesz aparat niewielką ilością wody, zostanie ona odprowadzona przez ten otwór. Pamiętaj, że zalanie klawiatury wodą może spowodować uszkodzenie komputera.

Włączanie i ładowanie



Włączanie komputera

Korzystając z urządzenia MateBook X Pro po raz pierwszy, wystarczy podłączyć je do zasilania, aby zostało włączone.

Przy ponownym włączaniu urządzenia MateBook X Pro naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania do momentu podświetlenia klawiatury.

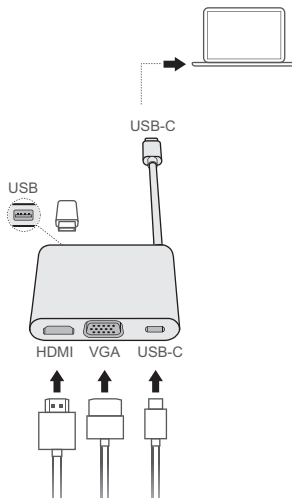
! Wymuszanie wyłączenia: przytrzymaj wciśnięty przycisk zasilania przez ponad 10 sekund. Pamiętaj, że spowoduje to utratę niezapisanych danych.

Ładowanie komputera

Urządzenie MateBook X Pro ma wbudowaną baterię i można je ładować przy użyciu zasilacza oraz kabla do ładowania USB typu C dołączonych do urządzenia. Wskaźnik miga na biało podczas ładowania.

i Urządzenie MateBook X Pro można ładować za pomocą dowolnego portu USB typu C z lewej strony.

HUAWEI MateDock 2



HUAWEI MateDock 2 umożliwia używanie w połączeniu z urządzeniem MateBook X Pro wielu urządzeń i akcesoriów odpowiednich do Twoich potrzeb, na przykład projektora, telewizora lub dysku flash USB.

i Terminy HDMI, HDMI High Definition Multimedia Interface oraz logo HDMI są znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi HDMI Licensing Administrator, Inc. w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.

Bezpieczeństwo użycia

Obsługa i bezpieczeństwo użycia



- Aby chronić słuch, należy unikać słuchania głośnego dźwięku przez dłuższy czas.
- Korzystanie z nietypowego zasilacza, ładowarki lub baterii może prowadzić do uszkodzeń urządzenia i skrócenia żywotności, a także grozi pożarem lub wybuchem.
- Zalecany zakres temperatury roboczej: 0 °C do 35 °C. Zalecany zakres temperatury przechowywania: -10 °C do +45 °C.
- Producenci rozruszników serca zalecają, aby odległość pomiędzy urządzeniem a rozrusznikiem wynosiła co najmniej 15 cm w celu wyeliminowania potencjalnych zakłóceń pracy rozrusznika. Jeśli używasz rozrusznika, używaj urządzenia po stronie przeciwnej względem rozrusznika i nie noś urządzenia w przedniej kieszeni.
- Przy ładowaniu należy zwracać uwagę na to, by ładowarka była podłączona do gniazda w pobliżu urządzenia w łatwo dostępnym miejscu.
- Zużyte urządzenie, baterię i akcesoria należy oddawać do utylizacji zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami. Nie powinny być utylizowane jako część zmieszanych odpadów komunalnych. Nieodpowiednie użytkowanie baterii może spowodować pożar, wybuch lub inne zagrożenia.

Utylizacja i recykling odpadów



Symbol przekreślonego kosza na etykiecie produktu, na baterii, w dokumentacji lub na opakowaniu przypomina o tym, że wszystkie urządzenia elektroniczne i baterie po zakończeniu eksploatacji muszą być oddane do wyspecjalizowanych punktów zbiórki i nie mogą być traktowane jako część zmieszanych odpadów komunalnych. Użytkownik sam ponosi odpowiedzialność za zdanie zużytego sprzętu w wyznaczonym miejscu zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych oraz baterii w sposób przewidziany miejscowymi przepisami. Oddawanie zużytego sprzętu w przepisowych miejscach zbiórki jest ważnym elementem procesu utylizacji odpadów elektronicznych w sposób nieistwarzający zagrożeń dla ludzkiego zdrowia i środowiska naturalnego, a przy tym pozwalający odzyskać cenne surowce. Nieprawidłowe obchodzenie się ze sprzętem elektronicznym, przypadkowe zepsucie, zniszczenie oraz nieprawidłowy recykling po zakończeniu eksploatacji sprzętu niosą wiele zagrożeń dla ludzkiego zdrowia i dla środowiska naturalnego. Więcej informacji na temat sposobów i miejsc здаwania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego można uzyskać w miejscowych urzędach, w miejscowym przedsiębiorstwie utylizacji odpadów lub na stronie <http://consumer.huawei.com/en/>.

Ograniczanie użycia substancji niebezpiecznych

To urządzenie i jego akcesoria elektryczne spełniają wymogi lokalnych przepisów o ograniczaniu użycia pewnych substancji niebezpiecznych w urządzeniach elektrycznych i

elektronicznych, jak unijne dyrektywy REACH, RoHS i przepisy dotyczące baterii (jeśli dotyczy). Deklaracje zgodności z dyrektywami REACH i RoHS znajdują się na naszej stronie internetowej <http://consumer.huawei.com/certification>.

Zgodność z przepisami UE

Noszenie działającego aparatu blisko ciała

Urządzenie jest zgodne ze specyfikacjami dotyczącymi emisji fal o częstotliwościach radiowych, gdy jest używane w odległości 0,0 cm od ciała. Upewnij się, że akcesoria urządzenia, np. jego pokrowiec, nie zawierają metalowych elementów. Urządzenie należy trzymać w pewnym oddaleniu od ciała, aby spełnić normy prawidłowej odległości.

Najwyższa wartość SAR w odniesieniu do urządzenia tego typu podczas testowania w trybie przenośnym wynosi 1,05 W/kg.

Deklaracja

Niniejszym firma Huawei Technologies Co., Ltd. oświadcza, że to urządzenie MACHR-W19/ MACHR-W29 jest zgodne z podstawowymi wymogami i odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.

Najbardziej aktualną i obowiązującą wersję deklaracji zgodności można znaleźć na stronie <http://consumer.huawei.com/certification>.

Urządzenie zostało dopuszczone do użycia we wszystkich krajach członkowskich UE.

Należy przestrzegać przepisów krajowych i lokalnych w miejscu użytkowania urządzenia.

W zależności od sieci lokalnej użytkowanie urządzenia może podlegać ograniczeniom.

Ograniczenia dotyczące transmisji w paśmie 2,4 GHz:

Norwegia: Ten fragment nie dotyczy obszaru geograficznego w promieniu 20 km od centrum Ny-Ålesund.

Ograniczenia w paśmie 5 GHz:

Zgodnie z artykułem 10 (10) dyrektywy 2014/53/EU na opakowaniu znajduje się informacja, że ten sprzęt radiowy będzie podlegał pewnym ograniczeniom po wprowadzeniu na rynek w następujących krajach: Belgia (BE), Bułgaria (BG), Czechy (CZ), Dania (DK), Niemcy (DE), Estonia (EE), Irlandia (IE), Grecja (EL), Hiszpania (ES), Francja (FR), Chorwacja (HR), Włochy (IT), Cypr (CY), Łotwa (LV), Litwa (LT), Luksemburg (LU), Węgry (HU), Malta (MT), Holandia (NL), Austria (AT), Polska (PL), Portugalia (PT), Rumunia (RO), Słowenia (SI), Słowacja (SK), Finlandia (FI), Szwecja (SE), Wielka Brytania (UK), Turcja (TR), Norwegia (NO), Szwajcaria (CH), Islandia (IS) i Liechtenstein (LI).

Funkcja WLAN tego urządzenia jest ograniczona tylko do użytku we wnętrzach, jeżeli działa w zakresie częstotliwości od 5150 do 5350 MHz.

Pasma częstotliwości i zasilanie

(a) Pasma częstotliwości, w których działa sprzęt radiowy: niektóre pasma mogą nie być dostępne we wszystkich krajach lub wszystkich obszarach. Więcej szczegółów można uzyskać od lokalnego operatora.

(b) Maksymalna moc częstotliwości radiowej na pasmach częstotliwości, na których działa sprzęt radiowy: maksymalna moc dla wszystkich pasm jest niższa niż najwyższa wartość limitu podana w powiązanych normach zharmonizowanych.

Pasma częstotliwości i znamionowe limity mocy przekazu (wypromieniowanej i/lub przewodzonej) stosuje się do tego sprzętu radiowego w następujący sposób: Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Bluetooth: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 23 dBm, 5725-5850 MHz: 14 dBm.

Informacje o akcesoriach i oprogramowaniu

Niektóre akcesoria są opcjonalne w pewnych krajach lub regionach. Akcesoria opcjonalne można zakupić od licencjonowanego dostawcy zgodnie z potrzebami. Zalecane są następujące akcesoria:

Adaptery: HW-200325XP0 (X oznacza użycie różnych typów wtyczek, np. C, U, J, E, B, A, I, R, Z lub K, w zależności od regionu)

Baterie: HB4593R1ECW

Stacja dokująca: AD11

Mysz Bluetooth: AF30

W niektórych krajach i regionach komputery są dostarczane bez systemu zainstalowanego fabrycznie.

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy pamiętać o zainstalowaniu oficjalnego systemu operacyjnego.

Najaktualniejsze informacje o akcesoriach i oprogramowaniu podane są w deklaracji zgodności na <http://consumer.huawei.com/certification>.

Informacje dotyczące produktów związanych z energią

Huawei Technologies Co., Ltd. niniejszym oświadcza, że produkty są zgodne z dyrektywą 2009/125/WE dotyczącą produktów związanych z energią (ErP). Szczegółowe informacje dotyczące dyrektywy ErP i instrukcji użytkownika wymaganych rozporządzeniem Komisji można uzyskać na stronie: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

Urządzenie HUAWEI MateBook wyposażono w niezależny interfejs ładowania przez port USB typu C. Nie należy podłączać urządzenia MateDock do komputera MateBook, gdy komputer jest wyłączony.

Nota prawna

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Wszelkie prawa zastrzeżone.
NINIEJSZY DOKUMENT SŁUŻY WYŁĄCZNIE DO CELÓW INFORMACYJNYCH I NIE STANOWI
ŻADNEJ GWARANCJI.

Polityka prywatności

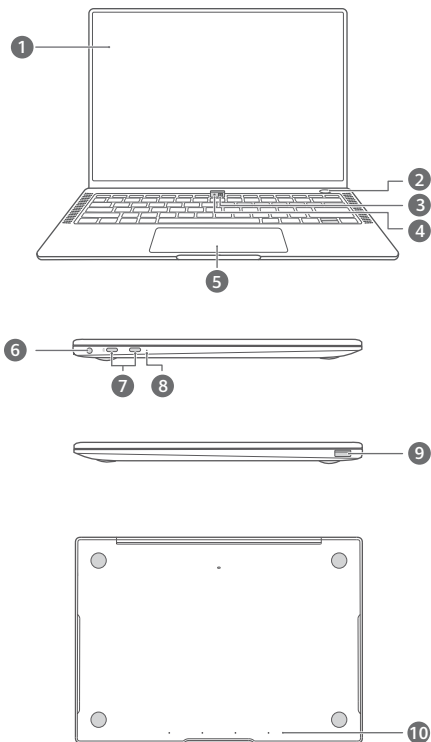
Aby lepiej zrozumieć, jak chronimy Twoje dane osobowe, prosimy zapoznać się z naszą polityką prywatności pod adresem <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Dodatkowa pomoc

Aktualne dane teleadresowe i adres e-mail w wybranym kraju lub regionie zawiera strona <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

 Ilustracje w tym podręczniku mają wyłącznie charakter poglądowy. Wygląd i funkcje ekranu mogą się nieznacznie różnić w zależności od używanej wersji produktu.

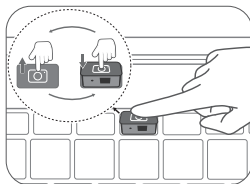
Seznámení s vaším MateBook X Pro



1	Dotyková obrazovka	2	Tlačítko napájení
3	Zapuštěný fotoaparát *	4	Kontrolka fotoaparátu
5	Touchpad	6	Konektor jack náhlavní soupravy
7	Port USB-C	8	Kontrolka nabíjení
9	Port USB-A	10	4× mikrofón

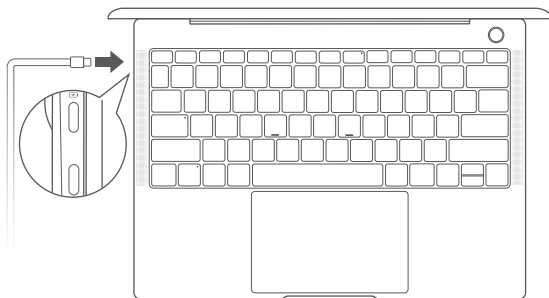
* Zapuštěný fotoaparát

MateBook X Pro je vybaven zapuštěným fotoaparátem. Jednoduše stiskněte tlačítko, pokud chcete přistupovat k fotoaparátu nebo jej skrýt tak, jak je vyobrazeno.



- i** Tlačítko fotoaparátu je připojeno k odvodňovacímu kanálku na zadní straně MateBook X Pro. Pokud neúmyslně rozlijete na fotoaparát vodu, odečte tímto otvorem. Pamatujte, prosím, že rozlítím vody na klávesnici můžete způsobit poškození svého počítače.

Zapnutí a nabíjení



Zapnutí počítače

Když MateBook X Pro používáte poprvé, jednoduše jej připojte ke zdroji energie a zařízení se zapne.

Když MateBook X Pro znovu zapnete, stiskněte tlačítko napájení a podržte jej, dokud se klávesnice nerozsvítí.

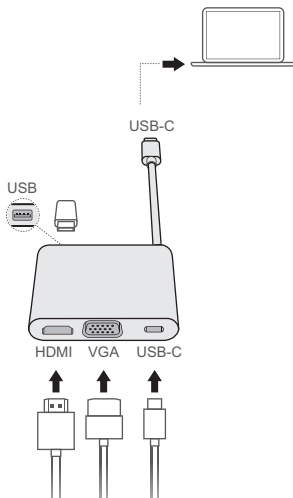
! Vynucení vypnutí: Stiskněte a přidržte tlačítko napájení po dobu delší než 10 sekund. Pamatujte, že tím přijdete o veškerá neuložená data.

Nabíjení počítače

MateBook X Pro má integrovanou dobíjecí baterii a můžete jej nabíjet pomocí adaptéru a nabíjecího kabelu s konektorem USB-C, s kterým byl dodán. Kontrolka během nabíjení bliká bíle.

i MateBook X Pro můžete nabíjet prostřednictvím kteréhokoli portu USB-C na levé straně.

HUAWEI MateDock 2



Díky HUAWEI MateDock 2 můžete spolu s MateBook X Pro používat celou řadu různých zařízení a příslušenství, jako je projektor, TV nebo USB flashdisk tak, aby lépe odpovídaly vašim potřebám.

- i** Pojmy HDMI a HDMI High-Definition Multimedia Interface a rovněž logo HDMI jsou ochranné známky nebo zapsané ochranné známky společnosti HDMI Licensing Administrator, Inc. ve Spojených státech a dalších zemích.

Bezpečnostní informace

Provoz a bezpečnost



- Chcete-li chránit svůj sluch, neposlouchejte zvukovou reprodukci příliš hlasitě po delší dobu.
- Neschválený nebo nekompatibilní napájecí adaptér, nabíječka nebo baterie mohou způsobit poškození zařízení, zkrátit jeho životnost nebo, způsobit požár, výbuch nebo vést k jiným nebezpečným situacím.
- Ideální provozní teploty jsou 0 °C až 35 °C. Ideální skladovací teploty jsou -10 °C až +45 °C.
- Výrobci kardiostimulátorů doporučují udržovat vzdálenost minimálně 15 cm mezi zařízením a kardiostimulátorem, aby se zabránilo vzájemnému rušení těchto dvou přístrojů. Jste-li uživatelem kardiostimulátoru, držte přístroj na opačné straně než kardiostimulátor a nenoste jej v přední kapse.
- Při nabíjení zařízení se ujistěte, že je napájecí adaptér zapojen do zásuvky v blízkosti zařízení a je snadno přístupný.
- Likvidujte toto zařízení, baterie a příslušenství v souladu s místními předpisy. Zařízení ani baterie by neměly být likvidovány v rámci běžného domovního odpadu. Nesprávné používání baterie může vést k požáru, explozi nebo jiným nebezpečím.

Informace o likvidaci a recyklaci



Symbol přeškrtnutého kontejneru na produktu, baterii, příručkách a na obalu připomíná, že na konci životnosti musí být všechna elektronická zařízení a baterie odevzdány do odděleného sběru odpadů; nesmí být likvidovány v běžném odpadu s odpady z domácnosti. Je odpovědností uživatele zlikvidovat zařízení odevzdáním na určeném sběrném místě nebo využitím služby pro oddělenou recyklaci elektrických a elektronických zařízení (OEEZ) a baterií na konci životnosti v souladu s místními zákony.

Řádný sběr a recyklace zařízení pomáhá zajistit recyklaci odpadu EEZ způsobem, který šetří cenné materiály a chrání zdraví lidí i životní prostředí. Nesprávná manipulace, náhodné rozbíjení, poškození nebo nesprávná recyklace na konci životnosti zařízení může mít škodlivé následky pro zdraví i životní prostředí. Další informace týkající se místa a způsobu odevzdání odpadu EEZ získáte od místních úřadů, maloobchodníka nebo služby svozu komunálního odpadu nebo na naší webové stránce <http://consumer.huawei.com/en/>.

Omezení nebezpečných látek

Toto zařízení a veškeré elektrické příslušenství je v souladu s místními zákony a předpisy o omezení používání některých nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a bateriích (jsou-li součástí zařízení), například s nařízeními EU REACH, RoHS atd. Další informace týkající se shody s nařízeními REACH a RoHS získáte na našem webu <http://consumer.huawei.com/certification>.

Prohlášení o shodě s předpisy EU

Provoz při nošení na těle

Přístroj splňuje požadavky na vysokofrekvenční zařízení při použití ve vzdálenosti 0,0 cm od těla. Ujistěte se, že příslušenství tohoto přístroje, jako je např. obal nebo pouzdro, není tvořeno kovovými částmi. Přístroj udržujte mimo tělo, aby byly splněny uvedené požadavky na vzdálenost.

Nejvyšší hodnota SAR nahlášená pro tento typ přístroje při testování v přenosných podmínkách je 1,05 W/kg.

Prohlášení

Společnost Huawei Technologies Co., Ltd. tímto prohlašuje, že toto zařízení MACHR-W19/MACHR-W29 odpovídá nezbytným požadavkům a ostatním příslušným ustanovením směrnice 2014/53/EU.

Nejaktuálnější verzi prohlášení o shodě můžete nalézt zde: <http://consumer.huawei.com/certification>.

Toto zařízení může být provozováno ve všech členských státech EU.

Při používání dodržujte národní a místní nařízení.

V závislosti na místní síti může být použití tohoto zařízení omezené.

Omezení v pásmu 2,4 GHz:

Norsko: Tato část se netýká zeměpisné plochy o poloměru 20 km od středu osady Ny-Ålesund.

Omezení v pásmu 5 GHz:

V souladu s Článkem 10 (10) směrnice 2014/53/EU, obal uvádí, že toto rádiové zařízení bude podléhat určitým omezením při uvádění na trh v Belgii (BE), Bulharsku (BG), České republice (CZ), Dánsku (DK), Německu (DE), Estonsku (EE), Irsku (IE), Řecku (EL), Španělsku (ES), Francii (FR), Chorvatsku (HR), Itálii (IT), Kypru (CY), Lotyšsku (LV), Litvě (LT), Lucembursku (LU), Maďarsku (HU), Maltě (MT), Nizozemsku (NL), Rakousku (AT), Polsku (PL), Portugalsku (PT), Rumunsku (RO), Slovinsku (SI), Slovensku (SK), Finsku (FI), Švédsku (SE), Velké Británii (UK), Turecku (TR), Norsku (NO), Švýcarsku (CH), Islandu (IS) a Lichtenštejnsku (LI).

Funkce WLAN tohoto zařízení je při provozu v kmitočtovém rozsahu 5150 až 5350 MHz omezena pouze na provoz uvnitř budov.

Frekvenční pásma a výkon

(a) Frekvenční pásma, ve kterých rádiové zařízení pracuje: Některá pásma mohou být nedostupná v některých zemích a oblastech. Pro více informací kontaktujte mobilního operátora.

(b) Maximální radiofrekvenční výkon přenesený ve frekvenčních pásmech, ve kterých rádiové zařízení pracuje: Maximální výkon u všech pásem je nižší než nejvyšší mezní hodnota specifikovaná v souvisejících Harmonizovaných standardech.

Nominální omezení frekvenčních pásem a vysílací výkonu (vyzařovaného nebo prováděného) aplikovatelné pro toto rádiové zařízení jsou následující: Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Bluetooth: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 23 dBm, 5725-5850 MHz: 14 dBm.

Informace o příslušenství a softwaru

Některé příslušenství je volitelné v některých zemích nebo regionech. Volitelné příslušenství lze podle potřeby zakoupit od licencovaného dodavatele. Doporučeno je následující příslušenství: Adaptéry: HW-200325XP0 (písmeno X označuje různé druhy zástrček a může být nahrazeno písmeny C, U, J, E, B, A, I, R, Z nebo K, záleží na oblasti, ve které se nacházíte)

Baterie: HB4593R1ECW

Dokovací stanice: AD11

Bluetooth myš: AF30

Počítače jsou v některých zemích nebo regionech dodávány bez předinstalovaného operačního systému.

Před použitím produktu se ujistěte, že jste nainstalovali oficiální operační systém.

Nejaktuálnější informace o příslušenství a softwaru naleznete v prohlášení o shodě na <http://consumer.huawei.com/certification>.

Informace o produktu (ErP)

Společnost Huawei Technologies Co., Ltd. tímto prohlašuje, že její výrobky odpovídají směrnici o výrobcích spojených se spotřebou energie (ErP) 2009/125/ES. Podrobné informace o směrnici ErP a uživatelské příručky požadované nařízením Komise naleznete na adrese: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

HUAWEI MateBook má nezávislé rozhraní vstupu adaptéru USB-C. Nepřipojujte, prosím, MateDock ke svému MateBook, pokud je vypnutý.

Právní upozornění

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Všechna práva vyhrazena.
TENTO DOKUMENT JE POUZE INFORMATIVNÍ A NEJEDNÁ SE O PŘÍSLIB ŽÁDNÝCH ZÁRUK.

Zásady ochrany osobních údajů

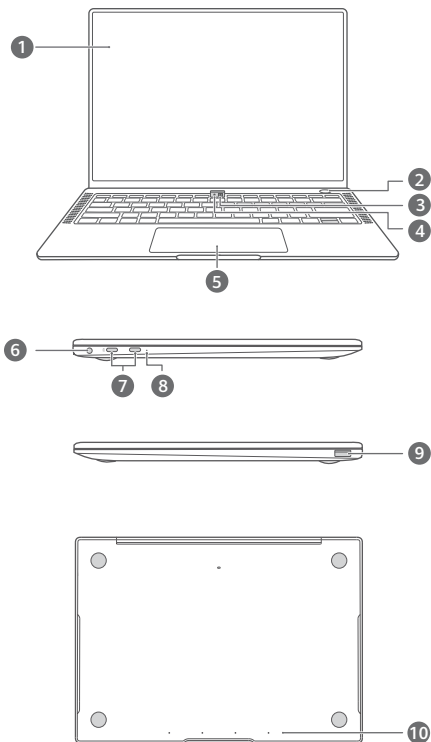
Nejlépe pochopíte, jak chráníme vaše osobní údaje, pokud si přečtete zásady ochrany osobních údajů na webu <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Další nápověda

Navštivte webovou stránku <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>, kde je uvedena nejnovější informační linka a e-mailová adresa pro vaši zemi či region.

 Obrázky uvedené v tomto návodu mají pouze informativní charakter. Vzhled a funkce zobrazení se mohou nepatrně lišit v závislosti na aktuální verzi produktu.

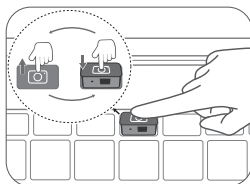
Zoznámte sa so zariadením MateBook X Pro



1	Dotyková obrazovka	2	Tlačidlo napájania
3	Zabudovaný fotoaparát *	4	Indikátor fotoaparátu
5	Dotykové zariadenie (touchpad)	6	Konektor slúchadiel
7	Port USB typu C	8	Indikátor nabíjania
9	Port USB typu A	10	Mikrofón x 4

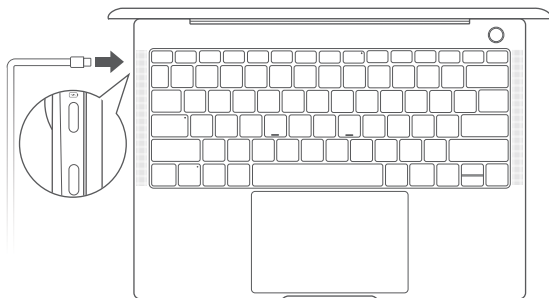
* Zabudovaný fotoaparát

Zariadenie MateBook X Pro má zabudovaný fotoaparát. Fotoaparát môžete otvoriť alebo skryť jednoduchým stlačením tlačidla podľa zobrazenia na obrázku.



- i** Tlačidlo fotoaparátu je prepojené s otvorom na odvádzanie vody na zadnej strane zariadenia MateBook X Pro. Ak na fotoaparát náhodou vylejete vodu, odtečie cez otvor na odvádzanie vody. Berte na vedomie, že vylatie vody na klávesnicu môže poškodiť počítač.

Zapnutie a nabíjanie



Zapnutie počítača

Pri prvom použití zariadenia MateBook X Pro ho stačí pripojiť k zdroju napájania a samo sa zapne.

Pri ďalšom zapnutí zariadenia MateBook X Pro stlačte a podržte tlačidlo napájania, kým sa nerozsvieti klávesnica.

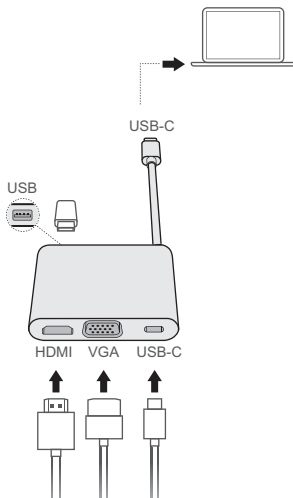
! Vynútené vypnutie: Stlačte a podržte tlačidlo napájania po dobu 10 a viac sekúnd. Majte na pamäti, že týmto prídete o všetky neuložené dáta.

Nabíjanie počítača

Zariadenie MateBook X Pro má vstavanú nabíjateľnú batériu, ktorú môžete nabíjať pomocou priloženého adaptéra a nabíjacieho kábla USB typu C. Počas nabíjania indikátor bliká nabielo.

i Zariadenie MateBook X Pro môžete nabíjať pomocou ktoréhokoľvek portu USB typu C na ľavej strane.

HUAWEI MateDock 2



HUAWEI MateDock 2 vám umožňuje použiť viacero zariadení a príslušenstva spolu so zariadením MateBook X Pro, napríklad projektor, TV alebo USB kľúč, vďaka čomu môže zariadenie lepšie spĺňať vaše potreby.

i Výrazy HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface a logo HDMI sú obchodnými známkami alebo registrovanými obchodnými známkami spoločnosti HDMI Licensing Administrator, Inc. v Spojených štátoch amerických a ďalších krajinách.

Informácie týkajúce sa bezpečnosti

Prevádzka a bezpečnosť



- V rámci ochrany sluchu by ste nemali dlhodobo počúvať zvuk pri vysokej hlasitosti.
- Používanie neschváleného alebo nekompatibilného napájacieho adaptéra, nabíjačky alebo batérie môže poškodiť vaše zariadenie, skrátiť jeho životnosť alebo spôsobiť požiar, explóziu, alebo iné riziká.
- Ideálne prevádzkové teploty sú 0 °C až 35 °C. Ideálne teploty pre skladovanie sú -10 °C až +45 °C.
- Výrobcovia kardiostimulátorov odporúčajú dodržiavať medzi zariadením a kardiostimulátorom minimálnu vzdialenosť 15 cm, aby sa zabránilo možnému rušeniu kardiostimulátora. Ak používate kardiostimulátor, používajte zariadenie na opačnej strane, než máte stimulátor a nenoste telefón v prednom vrecku.
- Pri nabíjaní zariadenia sa ubezpečte, či je napájací adaptér pripojený do zásuvky v blízkosti zariadenia a je ľahko prístupný.
- Toto zariadenie, batériu a príslušenstvo zlikvidujte podľa miestnych nariadení. Nemali by sa likvidovať spolu s normálnym domovým odpadom. Nesprávne používanie batérie môže viesť k požiaru, výbuchu alebo iným rizikám.

Informácie o likvidácii a recyklácii



Symbol prečiarknutého odpadkového koša na kolieskach na vašom výrobku, batérii, v literatúre alebo na obaloch vám pripomína, že všetky tieto elektronické produkty a batérie musia byť odovzdané na zberných miestach pre odpad, keď sa skončí ich obdobie životnosti; nesmú sa likvidovať v obvyklom recyklačnom reťazci spolu s domovým odpadom. Je na zodpovednosti používateľa, aby zlikvidoval zariadenia v určenom zbernom mieste alebo pomocou služby pre separovanú recykláciu elektrických a elektronických zariadení (WEEE) a batérií podľa miestnych zákonov.

Správne zozbieranie a recyklácia zariadení pomáha zabezpečiť, že odpad typu EEE je recyklovaný spôsobom, ktorým sa zachovávajú cenné materiály a chráni ľudské zdravie a životné prostredie, zabráňuje nesprávnej manipulácii, náhodnému porušeniu, poškodeniu a/alebo nesprávnej recyklácii na konci životnosti, ktoré môžu byť škodlivé pre zdravie a životné prostredie. Ak chcete viac informácií o tom, kde a ako odovzdať odpad typu EEE, kontaktujte, prosím, svoje miestne úrady, predajcu alebo službu pre likvidáciu domového odpadu, alebo navštívte webovú stránku <http://consumer.huawei.com/en/>.

Zníženie dosahu nebezpečných látok

Toto zariadenie a všetko elektrické príslušenstvo je zhodné s miestnymi platnými pravidlami o obmedzení použitia určitých rizikových látok v elektrických a elektronických zariadeniach, ako

sú EU REACH, RoHS a zahrňujúce nariadenia o batériách, atď. Ak chcete prehlásenia o zhode, týkajúce sa nariadení REACH a RoHS, navštívte, prosím, webovú stránku <http://consumer.huawei.com/certification>.

Súlada s predpismi EÚ

Obsluha pri umiestnení na tele

Zariadenie spĺňa technické normy pre rádiový frekvenčný žiarenie, ak je zariadenie používané vo vzdialenosti 0,0 cm od tela. Zabezpečte, aby príslušenstvo zariadenia, ako je puzdro a držiak, neobsahovalo kovové časti. Udržiavajte zariadenie v predpísanej vzdialenosti od vášho tela.

Najvyššia hodnota SAR pre tento typ zariadenia pri testovaní za podmienok vystavenia účinkom pri prenose je 1,05 W/kg.

Vyhlasenie

Spoločnosť Huawei Technologies Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že toto zariadenie MACHR-W19/ MACHR-W29 je v súlade so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/EÚ.

Najnovšiu platnú verziu vyhlásenia o zhode si môžete pozrieť na adrese <http://consumer.huawei.com/certification>.

Toto zariadenie je možné používať vo všetkých členských štátoch EÚ.

Pri používaní zariadenia dodržiavajte národné a miestne predpisy.

Používanie tohto zariadenia môže byť obmedzené v závislosti od miestnej siete.

Obmedzenia v pásme 2,4 GHz:

Nórsko: Táto časť sa netýka zemepisnej oblasti v okruhu 20 km od centra Ny-Ålesund.

Obmedzenia v pásme 5 GHz:

Podľa článku 10 (10) smernice 2014/53/EÚ, balenie tohto zariadenia uvádza, že jeho vysielačie časti budú čiastočne obmedzené pri použití v Belgicku (BE), Bulharsku (BG), Česku (CZ), Dánsku (DK), Nemecku (DE), Estónsku (EE), Írsku (IE), Grécku (EL), Španielsku (ES), Francúzsku (FR), Chorvátsku (HR), Taliansku (IT), Cypre (CY), Lotyšsku (LV), Litve (LT), Luxembursku (LU), Maďarsku (HU), Malte (MT), Holandsku (NL), Rakúsku (AT), Poľsku (PL), Portugalsku (PT), Rumunsku (RO), Slovinsku (SI), Slovensku (SK), Fínsku (FI), Švédsku (SE), Veľkej Británii (UK), Turecku (TR), Nórsku (NO), Švajčiarsku (CH), Islande (IS) a Lichtenštajnsku (LI).

Používanie funkcie WLAN vo frekvenčnom pásme 5150 až 5350 MHz na tomto zariadení je obmedzené len na interiéry.

Frekvenčné pásma a žiarenie

(a) Vysielačie časti zariadenia fungujú na uvedených frekvenčných pásmach: Niektoré pásma nemusia byť dostupné vo všetkých krajinách alebo všetkých oblastiach. Viac podrobností získate u svojho telekomunikačného operátora.

(b) Vysielačie časti zariadenia majú počas činnosti vo frekvenčných pásmach maximálny vyžiarovaný rádiový frekvenčný výkon: Maximálny výkon pre všetky pásma je nižší než je najvyššia povolená hodnota uvedená v štandarde harmonizácie.

Nominálne limity pre frekvenčné pásma a prenosový výkon (vyžiarovaný a/alebo prijatý) vysielačích častí zariadenia sú nasledovné: Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Bluetooth: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 23 dBm, 5725-5850 MHz: 14 dBm.

Príslušenstvo a informácie o softvéri

Niektoré príslušenstvo je voliteľné v závislosti na krajine alebo oblasti. Voliteľné príslušenstvo si môžete v prípade potreby zakúpiť u autorizovaného predajcu. Odporúčame nasledovné príslušenstvo:

Adaptéry: HW-200325XP0 (X reprezentuje rozdielny typ konektora, ktorý môže byť C, U, J, E, B, A, I, R, Z alebo K, v závislosti na vašej oblasti)

Batérie: HB4593R1ECW

Dokovacia stanica: AD11

Bluetooth myš: AF30

Počítače v niektorých krajinách alebo regiónoch sa dodávajú bez predinštalovaného operačného systému.

Pred použitím produktu sa uistite, že ste nainštalovali oficiálny operačný systém.

Najnovšie informácie o príslušenstve a softvéri nájdete vo Vyhlásení o zhode na stránke <http://consumer.huawei.com/certification>.

Informácie o výrobku ErP

Spoločnosť Huawei Technologies Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že jej výrobky sú v súlade so smernicou 2009/125/ES o požiadavkách na ekodizajn energeticky významných výrobkov (ErP).

Pre bližšie informácie o ErP a používateľských príručkách vyžadovaných nariadením komisie, prosím navštívte: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

HUAWEI MateBook má nezávislé vstupné rozhranie adaptéra USB typu C. MateDock nepripájajte k vypnutému počítaču MateBook.

Právne informácie

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Všetky práva vyhradené.
TENTO DOKUMENT SLUŽI LEN NA INFORMAČNÉ ÚČELY A NEPREDSTAVUJE ŽIADNY DRUH ZÁRUKY.

Zásady ochrany súkromia

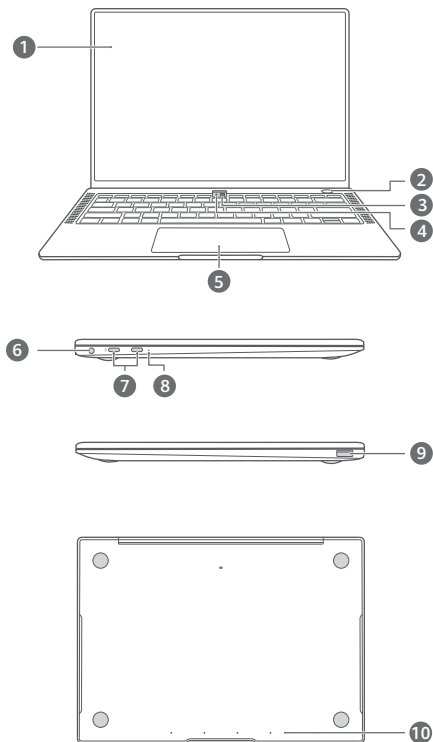
Pre lepšie pochopenie spôsobu ochrany vašich osobných informácií si prosím pozrite zásady ochrany súkromia na stránke <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Ďalšia pomoc

Navštívte <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>, kde nájdete aktuálne informácie o linke podpory a e-mailovej adrese pre svoju krajinu alebo región.

 Obrázky v tejto príručke slúžia iba na ilustračné účely. Vzhľad a zobrazené funkcie sa môžu mierne líšiť v závislosti od skutočnej verzie produktu.

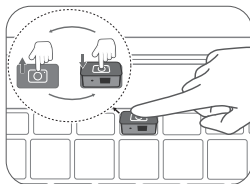
Prezentarea MateBook X Pro



1	Ecran tactil	2	Buton de alimentare
3	Cameră foto încastrată *	4	Indicator Cameră foto
5	Touchpad	6	Jack pentru căști
7	Port USB-C	8	Indicator de încărcare
9	Port USB-A	10	Microfon x 4

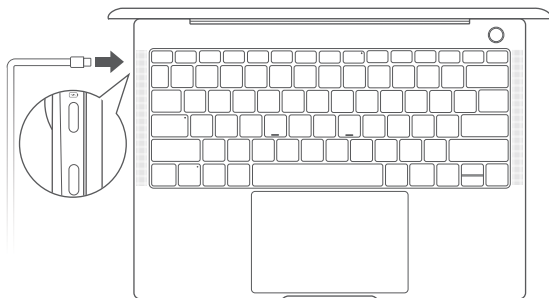
* Cameră foto încastrată

Laptopul MateBook X Pro este echipat cu o cameră foto ascunsă. Pur și simplu apăsați butonul pentru a ridica sau a coborî camera foto, așa cum este prezentat în figură.



- i** Butonul camerei foto este conectat la orificiul de scurgere a apei de pe spatele laptopului MateBook X Pro. Dacă vărsați accidental o cantitate mică de apă pe camera foto, aceasta se va scurge prin orificiul de scurgere. Rețineți că vărsarea de apă pe tastatură poate deteriora computerul.

Pornirea și încărcarea



Pornirea computerului

Când utilizați laptopul MateBook X Pro pentru prima dată, trebuie doar să îl conectați la o sursă de alimentare și acesta va porni.

Când porniți MateBook X Pro din nou, apăsați lung butonul de alimentare până când se aprinde tastatura.

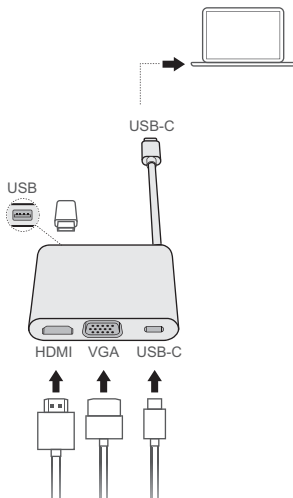
⚠ Opreire forțată: Apăsați și țineți apăsat butonul de alimentare timp de peste 10 secunde. Rețineți că aceasta va determina pierderea datelor nesalvate.

Încărcarea computerului

Laptopul MateBook X Pro are o baterie reîncărcabilă încorporată pe care o puteți încărca utilizând adaptorul și cablul de încărcare USB-C care este livrat cu acesta. Indicatorul luminează intermitent în alb în timpul încărcării.

i Puteți încărca laptopul MateBook X Pro utilizând orice port USB-C din partea stângă.

HUAWEI MateDock 2



Cu HUAWEI MateDock 2, puteți utiliza mai multe dispozitive și accesorii pentru MateBook X Pro, cum ar fi proiectorul, televizorul sau unitatea flash USB, pentru a răspunde mai bine nevoilor dvs.

i Termenii HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface și sigla HDMI sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing Administrator, Inc. în Statele Unite și în alte țări.

Informații despre siguranță

Operare și siguranță



- Pentru a vă proteja auzul, nu ascultați la volum înalt perioade lungi de timp.
- Folosirea unui adaptor, alimentator sau a unei baterii neaprobate sau incompatibile vă poate avaria dispozitivul, poate scurta durata de folosire a acestuia sau poate produce incendii, explozii sau alte pericole.
- Temperaturile de funcționare ideale sunt de la 0 °C până la 35 °C. Temperaturile ideale de depozitare sunt de la -10 °C până la +45 °C.
- Producătorii de stimulatori cardiace recomandă să se păstreze o distanță minimă de 15 cm între un dispozitiv și stimulatorul cardiac, pentru a evita eventualele interferențe cu stimulatorul cardiac. Dacă folosiți un stimulator cardiac, utilizați dispozitivul în partea opusă față de stimulatorul cardiac și nu purtați dispozitivul în buzunarul din față.
- La încărcarea dispozitivului, asigurați-vă că încărcătorul este conectat la o priză din apropierea dispozitivelor și este ușor accesibil.
- Eliminați acest dispozitiv, bateria și accesoriile conform reglementărilor locale. Acestea nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere normale. Folosirea necorespunzătoare a bateriei poate produce incendii, explozii sau alte situații periculoase.

Informații referitoare la eliminare și reciclare



Simbolul pubelă cu roți tăiată de pe produs, baterie, documentație sau de pe ambalaj vă reamintesc faptul că toate produsele electronice și bateriile trebuie depuse la puncte de colectare selectivă a deșeurilor la finalul perioadei acestora de folosire; acestea nu trebuie eliminate împreună cu deșeurile menajere. Utilizatorul are responsabilitatea eliminării echipamentului prin intermediul unui punct de colectare selectivă sau al unui serviciu pentru reciclarea selectivă a deșeurilor de echipamente electrice și electronice (DEEE) și a bateriilor, în conformitate cu legislația locală.

Colectarea și reciclarea corectă a echipamentelor dvs. asigură reciclarea deșeurilor EEE într-un mod care conservă materialele valoroase și protejează sănătatea umană și mediul; manipularea incorectă, ruperea accidentală, avarierea și/sau reciclarea incorectă la finalul duratei sale de folosire pot fi dăunătoare pentru sănătate și mediul înconjurător. Pentru informații suplimentare despre locul și modul în care să depuneți deșeurile EEE, vă rugăm să vă adresați autorităților locale, distribuitorilor sau serviciului de eliminare a deșeurilor menajere sau să vizitați site-ul web <http://consumer.huawei.com/en/>.

Reducerea substanțelor periculoase

Acest dispozitiv și toate accesoriile electrice sunt conforme cu regulile locale aplicabile referitoare la restricționarea folosirii anumitor substanțe periculoase în echipamentele electrice și electronice, ca de exemplu REACH, RoHS și reglementările referitoare la baterii (dacă sunt

incluse) etc. Pentru declarații de conformitate referitoare la REACH și RoHS, vă rugăm să vizitați site-ul nostru web <http://consumer.huawei.com/certification>.

Conformitatea cu reglementările UE

Utilizarea în apropierea corpului

Dispozitivul respectă specificațiile privind frecvențele radio atunci când este folosit la o distanță de 0,0 cm față de corp. Asigurați-vă că accesoriile dispozitivului, cum ar fi husele sau tocurile, nu sunt confecționate din componente metalice. Păstrați dispozitivul la distanță de corp, pentru a îndeplini cerințele privind distanța.

Cea mai mare valoare SAR raportată pentru acest tip de dispozitiv, testat pentru utilizare în condiții de expunere portabilă este de 1,05 W/kg.

Declarație

Prin prezenta, Huawei Technologies Co., Ltd. declară că acest dispozitiv MACHR-W19/MACHR-W29 este în conformitate cu reglementările esențiale și cu alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE.

Cea mai recentă și valabilă versiune de DoC (Declarație de Conformitate) poate fi vizualizată la <http://consumer.huawei.com/certification>.

Acest dispozitiv poate fi utilizat în toate statele membre ale UE.

Respectați reglementările naționale și locale din zona în care este folosit dispozitivul.

Acest dispozitiv poate fi restricționat la utilizare, în funcție de rețeaua locală.

Restricții în banda de 2,4 GHz:

Norvegia: Această subsecțiune nu se aplică pentru zona geografică cu o rază de 20 km de la centrul Ny-Ålesund.

Restricții în banda de 5 GHz:

În conformitate cu Articolul 10 (10) al Directivei 2014/53/EU, ambalajul indică faptul că acest echipament radio va face obiectul unor restricții atunci când va fi pus pe piață în Belgia (BE), Bulgaria (BG), Republica Cehă (CZ), Danemarca (DK), Germania (DE), Estonia (EE), Irlanda (IE), Grecia (EL), Spania (ES), Franța (FR), Croația (HR), Italia (IT), Cipru (CY), Letonia (LV), Lituania (LT), Luxemburg (LU), Ungaria (HU), Malta (MT), Olanda (NL), Austria (AT), Polonia (PL), Portugalia (PT), România (RO), Slovenia (SI), Slovacia (SK), Finlanda (FI), Suedia (SE), Regatul Unit (UK), Turcia (TR), Norvegia (NO), Elveția (CH), Islanda (IS) și Liechtenstein (LI). Funcția WLAN pentru acest dispozitiv este restricționată la utilizare doar în interior atunci când funcționează în intervalul de frecvență între 5150 și 5350 MHz.

Benzi de frecvență și putere

(a) Benzile de frecvență în care funcționează echipamentele radio: Este posibil ca unele benzi să nu fie disponibile în toate țările sau în toate zonele. Pentru detalii suplimentare, contactați-vă operatorul local.

(b) Puterea maximă de radio-frecvență transmisă în benzile de frecvență în care funcționează echipamentele radio: Puterea maximă pentru toate benzile este mai mică decât cea mai mare valoare limită specificată în standardul armonizat corespunzător.

Benzile de frecvență și limitele nominale ale puterii de transmisie (radiate și/sau conduse) aplicabile acestor echipamente radio sunt după cum urmează: Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Bluetooth: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 23 dBm, 5725-5850 MHz: 14 dBm.

Informații despre accesorii și software

Unele accesorii sunt opționale în anumite state sau regiuni. La nevoie, accesoriiile opționale pot fi achiziționate de la un furnizor autorizat. Sunt recomandate următoarele accesorii:

Adaptoare: HW-200325XP0 (X reprezintă diferitele tipuri de priză utilizate, care pot fi C, U, J, E, B, A, I, R, Z sau K, în funcție de regiune)

Acumulator: HB4593R1ECW

Stație de andocare: AD11

Mouse Bluetooth: AF30

Computerele din anumite țări sau regiuni sunt livrate fără un sistem de operare preinstalat.

Asigurați-vă că ați instalat sistemul de operare oficial înainte de a utiliza produsul.

Pentru cele mai recente informații despre accesorii și software, vă rugăm să consultați DoC (Declarația de conformitate) la <http://consumer.huawei.com/certification>.

Informații despre produsele ErP

Huawei Technologies Co., Ltd. declară prin prezenta faptul că produsele acestea sunt în conformitate cu Directiva de proiectare ecologică a produselor cu impact energetic (ErP) 2009/125/CE. Pentru informații detaliate despre ErP și manualele de utilizare solicitate de Regulamentul Comisiei, vizitați: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

HUAWEI MateBook are o interfață de intrare independentă cu adaptor USB-C. Nu conectați stația de andocare MateDock la laptopul MateBook atunci când acesta este oprit.

Aviz juridic

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Toate drepturile rezervate.

ACEST DOCUMENT ESTE DESTINAT A FI UTILIZAT NUMAI ÎN SCOP INFORMATIV ȘI NU REPREZINTĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE.

Politica de confidențialitate

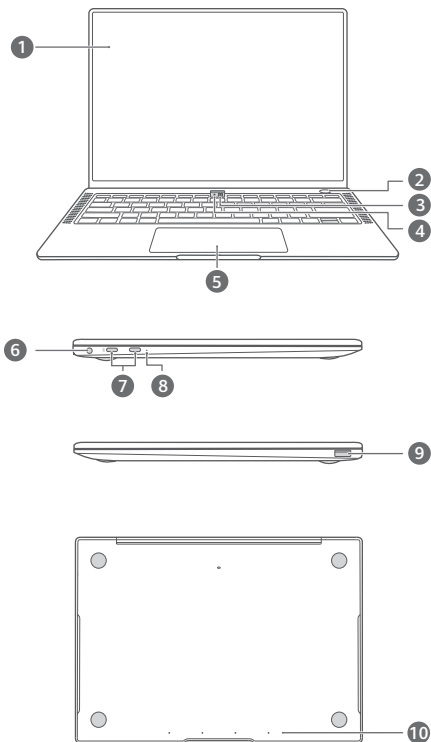
Pentru a înțelege cum protejăm informațiile personale, consultați politica de confidențialitate la <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Pentru mai multă asistență

Vizitați <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> pentru a afla adresa de e-mail și numărul pentru asistență actualizate pentru țara sau regiunea dvs.

 Imaginile din acest ghid sunt oferite numai pentru referință. Funcțiile pentru aspect și afișaj pot varia ușor în funcție de versiunea actuală a produsului.

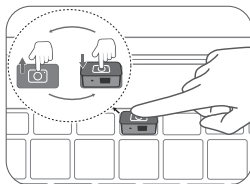
Запознаване с вашия MateBook X Pro



1	Сензорен екран	2	Бутон на захранването
3	Вградена камера *	4	Индикатор на камерата
5	Тъчпад	6	Жак за слушалки
7	USB-C порт	8	Индикатор при зареждане
9	USB-A порт	10	Микрофони x 4

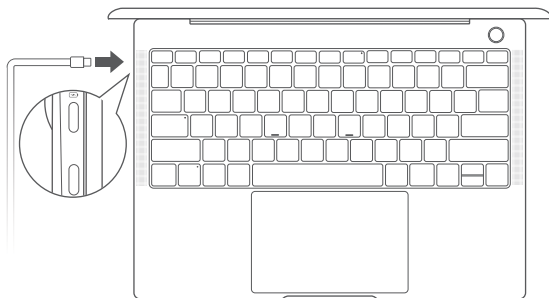
* Вградена камера

MateBook X Pro е оборудван с вградена камера. Просто натиснете бутона, за да имате достъп до или да скриете камерата, както е показано на илюстрацията.



- i** Бутонът за камерата е свързан към отвора за оттичане на вода в задната част на вашия MateBook X Pro. Ако случайно излеете малко количество вода върху камерата, тя ще се оттече през този отвор. Имайте предвид, че ако разлеете вода върху клавиатурата, това може да доведе до щети по компютъра ви.

Включване и зареждане



Включване на компютъра ви

Когато използвате своя MateBook X Pro за първи път, просто го свържете към захранване и той ще се включи.

Когато включите отново своя MateBook X Pro, натиснете и задръжте бутона за захранването, докато клавиатурата светне.

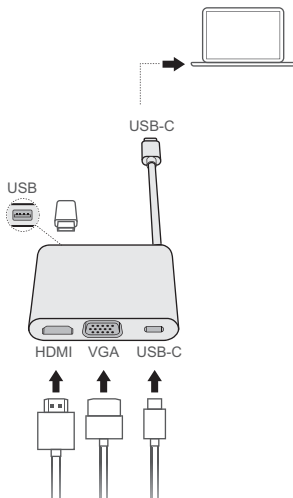
! Принудително изключване: Натиснете и задръжте бутона за захранването за повече от 10 секунди. Имайте предвид, че това ще доведе до загуба на всички незаписани данни.

Зареждане на вашия компютър

Вашият MateBook X Pro има вградена акумулаторна батерия, която можете да зареждате с помощта на адаптера и USB-C кабела за зареждане, които се доставят заедно с него. Индикаторът мига в бяло по време на зареждане.

i Можете да зареждате своя MateBook X Pro с който и да е USB-C порт от лявата страна.

HUAWEI MateDock 2



С HUAWEI MateDock 2 можете да използвате множество устройства и аксесоари за своя MateBook X Pro, като например проектор, телевизор или USB флаш устройство, за да посрещнете всички свои нужди.

i Термините HDMI и Интерфейс за мултимедия с висока разделителна способност HDMI (HDMI - High-Definition Multimedia Interface), както и логото HDMI са запазени марки на HDMI Licensing Administrator, Inc. в Съединените щати и други държави.

Информация за безопасност

Употреба и безопасност



- За предпазване на слуха избягвайте да слушате продължително време с висока сила на звука.
- Използването на неодобрени или несъвместими адаптери за захранване, зарядни устройства или батерии може да доведе до повреда на устройството Ви, да скъси периода му на експлоатация или да причини пожар, експлозия или други опасни инциденти.
- Идеалната температура за работа на устройството е от 0°C до 35°C, а за съхранение – от -10°C до +45°C.
- Производителите на кардиостимулатори препоръчват да се спазва минимално разстояние от 15 см между устройството и кардиостимулатора, за да се предотвратят евентуални нарушения в работата на кардиостимулатора. Ако използвате кардиостимулатор, дръжте устройството на срещуположната страна спрямо кардиостимулатора и не носете устройството в предния си джоб.
- Когато зареждате устройството, проверете дали адаптерът за захранването е включен в контакт в близост до устройството и дали е леснодостъпен.
- Изхвърлете устройството, батерията и аксесоарите му съгласно местното законодателство. Не ги изхвърляйте заедно с останалите битови отпадъци. Неправилната употреба на батерията може да доведе до пожар, експлозия или други опасни инциденти.

Отстраняване на батерията

- За да отстраните батерията, трябва да посетите упълномощен сервизен център с цялата укомплектовка документи.
- За ваша безопасност не трябва да опитвате да отстранявате сами батерията. Ако батерията не се отстрани правилно, това може да причини повреда на батерията и устройството, да предизвика физическо нараняване и/или да доведе до липса на безопасност на устройството.
- Huawei не носи отговорност за щети или загуби (независимо дали са в следствие на договор или на правонарушение, в това число и небрежност), които могат да възникнат от неточното спазване на тези предупреждения и инструкции, с изключение на случаите на смърт и физическо нараняване, предизвикани от небрежността на Huawei.

Информация за изхвърлянето и рециклирането



Символът на задраскан контейнер за отпадъци, указан върху продукта, батерията, помощните материали или опаковката Ви напомня, че всички електронни продукти и

батерии трябва да бъдат предавани в специалните пунктове, след като приключи срокът им на експлоатация. Те не трябва да се изхвърлят заедно с останалите битови отпадъци. Потребителят е отговорен за предаването на оборудването в специално определените за тази цел пунктове за отделно рециклиране на излязло от употреба електрическо и електронно оборудване и батерии съгласно местното законодателство.

Правилното събиране и рециклиране на оборудването помага да се гарантира това, че изхвърлените електрически и електронни уреди се рециклират по начин, който запазва ценните материали и предпазва човешкото здраве и природата. Неправилното боравене, случайното счупване и/или неподходящото рециклиране след приключване на експлоатацията им може да окажат вредно влияние върху здравето и околната среда. За повече информация относно това, къде и как да предавате електрическото и електронното си оборудване за изхвърляне, моля да се свържете с местните власти, търговци или сметосъбиращата организация или да посетите сайта <http://consumer.huawei.com/en/>.

Намаляване на опасните вещества

Това устройство и електрическите му аксесоари са в съответствие с местните приложими разпоредби относно ограниченията при използването на определени опасни вещества в електрическото и електронното оборудване, като директивите на ЕС REACH, RoHS и директивата за батериите (където са включени) и др. За декларации за съответствие съгласно REACH и RoHS, моля, посетете нашия уебсайт <http://consumer.huawei.com/certification>.

Съответствие с нормативните изисквания на Европейския съюз

Експлоатация със закрепване към тялото

Устройството е в съответствие със спецификациите за радиочестотно излъчване при употреба на разстояние 0,0 см от тялото. Уверете се, че принадлежностите на устройството, напр. кутия и калъф, не съдържат метални компоненти. Дръжте устройството встрани от тялото си, за да отговорите на изискванията за разстояние.

Най-високата SAR стойност, отчетена за този тип устройство, при тестване в условия на излагане на вълни от преносими устройства, е 1,05 вата/кг.

Декларация

С настоящото Huawei Technologies Co., Ltd. декларира, че това устройство MACHR-W19/MACHR-W29 е в съответствие с основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/EU.

Най-новата и валидна версия на Декларация за съответствие може да се види на <http://consumer.huawei.com/certification>.

Това устройство може да работи във всички държави-членки на ЕО.

Спазвайте националните и местни разпоредби там, където се използва устройството.

Това устройство може да бъде ограничено за употреба, в зависимост от местната мрежа.

Ограничения в обхвата 2,4 GHz:

Норвегия: Този подраздел не се прилага за географския район в радиус от 20 км от центъра на Ни-Алесунд.

Ограничения в обхвата 5 GHz:

В съответствие с член 10, параграф 10 на Директива 2014/53/EU, опаковката посочва, че това радиооборудване ще бъде обект на някои ограничения, когато бъде пуснато на пазара в Белгия (BE), България (BG), Чехия (CZ), Дания (DK), Германия (DE), Естония (EE),

Ирландия (IE), Гърция (EL), Испания (ES), Франция (FR), Хърватия (HR), Италия (IT), Кипър (CY), Латвия (LV), Литва (LT), Люксембург (LU), Унгария (HU), Малта (MT), Нидерландия (NL), Австрия (AT), Полша (PL), Португалия (PT), Румъния (RO), Словения (SI), Словакия (SK), Финландия (FI), Швеция (SE), Великобритания (UK), Турция (TR), Норвегия (NO), Швейцария (CH), Исландия (IS) и Лихтенщайн (LI).

Функцията WLAN на това устройство е ограничена до използване само на закрито, когато се работи в честотния диапазон от 5150 до 5350 MHz.

Честотни ленти и мощност

(а) Честотни ленти, в които работи радиооборудването: Някои ленти могат да не бъдат достъпни във всички страни или всички области. Моля, свържете се с местния мрежов оператор за повече подробности.

(б) Максимална мощност на радиочестотата, предавана в честотните линии, в които работи радиооборудването: Максималната мощност за всички линии е по-малка от най-високата гранична стойност, посочена в съответния хармонизиран стандарт.

Номиналните граници на честотните линии и мощността на предаване (излъчвана и/или проведена), приложими за това радиооборудване, са следните: Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Bluetooth: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 23 dBm, 5725-5850 MHz: 14 dBm.

Информация относно аксесоари и софтуера

Някои аксесоари се предлагат като опция в определени страни или региони.

Опционалните аксесоари могат да бъдат закупени от лицензиран търговец според необходимостта. Препоръчват се следните аксесоари:

Адаптери: HW-200325XP0 (X представлява различните типове използвани щепсели, които могат да бъдат или C, U, J, E, B, A, I, R, Z, или K, в зависимост от вашия регион)

Батерии: HB4593R1ECW

Докинг станция AD11

Bluetooth мишка: AF30

Компютрите в някои страни или региони се предлагат без предварително инсталирана операционна система.

Уверете се, че сте инсталирали официалната операционна система, преди да използвате продукта.

За най-новата информация относно аксесоарите и софтуера, моля, вижте Декларацията за съответствие на <http://consumer.huawei.com/certification>.

Продуктова информация във връзка с ErP

Huawei Technologies Co., Ltd. с настоящото декларира, че неговите продукти отговарят на Директивата за продуктите, свързани с електропотреблението (ErP) 2009/125/ЕО. За подробна информация относно ErP и ръководствата за потребителите, изисквани според Регламент на Европейската комисия, посетете: <http://consumer.huawei.com/en/certification>. HUAWEI MateBook има независим входен интерфейс на адаптера за USB-C. Не свързвайте MateDock с вашия MateBook, докато е изключен.

Правна информация

© Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Всички права запазени.

НАСТОЯЩИЯТ ДОКУМЕНТ Е САМО ЗА ИНФОРМАЦИЯ И НЕ ПРЕДСТАВЛЯВА КАКВАТО И ДА Е ГАРАНЦИЯ.

Правила за поверителност

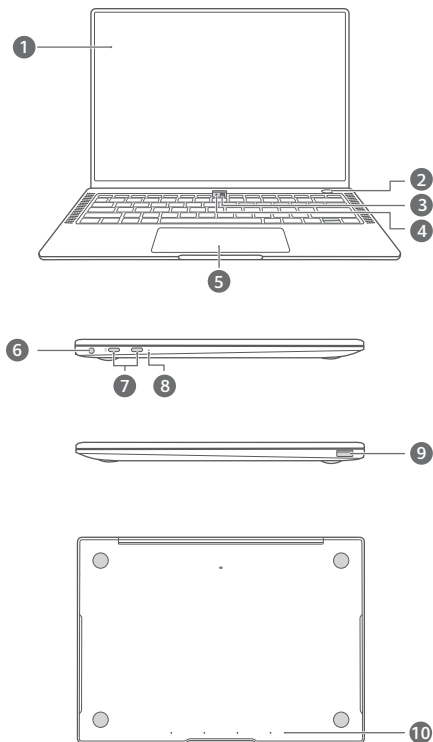
За да научите повече как защитаваме Вашата лична информация, моля, прочете правилата за поверителност на <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Още помощна информация

Посетете <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> за актуална информация за „горещата линия“ и имейл адреса за поддръжка във вашата държава или регион.

 Цифрите в това ръководство за дадени само за справка. Външният вид и функциите на дисплея може да са малко по-различни в зависимост от версията на самия продукт.

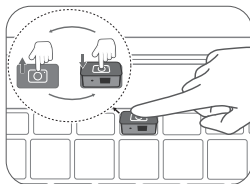
MateBook X Pro iepazīšana



1	Skārienekrāns	2	Barošanas poga
3	Kamera padziļinājumā *	4	Kameras indikators
5	Skārienpaliktnis	6	Austiņu ligzda
7	USB-C ports	8	Uzlādes indikators
9	USB-A ports	10	4 mikrofoni

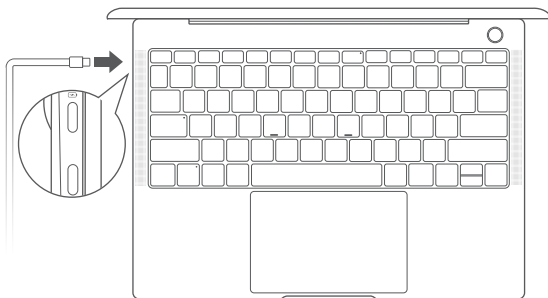
* Kamera padziļinājumā

MateBook X Pro dators ir aprīkots ar padziļinājumā iebūvētu kameru. Lai piekļūtu kamerai vai to paslēptu, nospiediet pogu, kā parādīts attēlā.



- i** Kameras poga ir savienota ar ūdens noteces atveri, kas atrodama MateBook X Pro datora aizmugurē. Ja uz kameras nokļūst neliels šķidrums, tas iztek caur noteces atveri. Ņemiet vērā, ka, šķidrumam nokļūstot uz tastatūras, var rasties datora bojājumi.

Ieslēgšana un uzlāde



Datora ieslēgšana

Pirmajā MateBook X Pro datora lietošanas reizē vienkārši pievienojiet to strāvas avotam, un ierīce ieslēgsies.

Nākamajā MateBook X Pro ieslēgšanas reizē nospiediet un turiet barošanas pogu, līdz tiek izgaismota tastatūra.

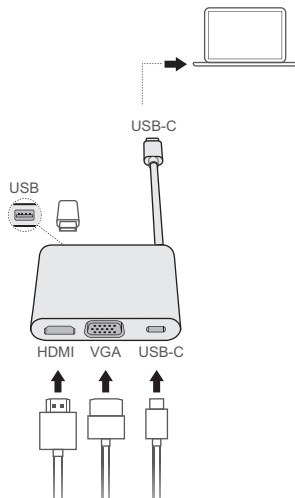
⚠ Piespiedu izslēgšana: nospiediet un turiet barošanas pogu ilgāk nekā 10 sekundes. Ņemiet vērā, ka nesaglabātie dati tiks zaudēti.

Datora uzlāde

MateBook X Pro ir aprīkots ar atkārtoti uzlādējamu akumulatoru, tāpēc varat to uzlādēt, izmantojot adapteri un USB-C uzlādes kabeli (iekļauts komplektācijā). Uzlādes laikā indikators mirgo baltā krāsā.

i MateBook X Pro datora uzlādei varat izmantot jebkuru kreisajā pusē esošo USB-C portu.

HUAWEI MateDock 2



Izmantojot HUAWEI MateDock 2, varat savam MateBook X Pro pievienot vairākas ierīces un piederumus, piemēram, projektoru, televizoru vai USB zibatmiņas disku.

- i** Termins HDMI un HDMI High-Definition Multimedia Interface un HDMI logotips ir HDMI Licensing Administrator, Inc. preču zīmes vai reģistrētas preču zīmes Amerikas Savienotajās Valstīs un citās valstīs.

Informācija par drošību

Lietošana un drošība



- Lai neizraisītu dzirdes traucējumus, ilgstoši neklausieties ar augstu skaļuma līmeni.
- Izmantojot neapstiprinātu vai nesaderīgu strāvas adapteri, lādētāju vai akumulatoru, varat sabojāt ierīci, saīsināt tās darbības mūžu vai izraisīt ugunsgrēku, sprādzienu vai citas bīstamas situācijas.
- Ideāla darba temperatūra ir no 0°C līdz 35°C. Ideāla uzglabāšanas temperatūra ir no -10°C līdz +45°C.
- Elektrokardiosimulatoru ražotāji iesaka ievērot vismaz 15 cm attālumu starp ierīci un elektrokardiosimulatoru, lai novērstu iespējamus elektrokardiosimulatora traucējumus. Ja izmantojat elektrokardiosimulatoru, lietojiet ierīci elektrokardiosimulatoram pretējā pusē un nenēsāji ierīci priekšējā kabatā.
- Uzlādējot ierīci, strāvas adapteris ir jāpievieno kontaktligzdai, kas atrodas tuvu ierīcei un ir viegli pieejama.
- Atbrīvojieties no šīs ierīces, akumulatora un piederumiem saskaņā ar vietējiem noteikumiem. Tos nedrīkst izmest saimniecības atkritumos. Akumulatoru nepareiza lietošana var izraisīt ugunsgrēku, sprādzienu vai citas bīstamas situācijas.

Informācija par utilizēšanu un pārstrādāšanu



Pārsvītrotais atkritumu tvertnes simbols uz produkta, akumulatora, dokumentācijas vai iepakojuma atgādina, ka visi elektroniskie produkti un akumulatori pēc to lietošanas beigām ir jānogādā atsevišķos atkritumu savākšanas punktos; tos nedrīkst izmest parastajos saimniecības atkritumos. Lietotāja pienākums ir atbrīvoties no iekārtas, izmantojot noteikto savākšanas punktu vai pakalpojumu elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) un akumulatoru atsevišķai pārstrādei, saskaņā ar vietējiem tiesību aktiem.

Iekārtu pareiza savākšana un pārstrāde palīdz nodrošināt, ka elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi tiek pārstrādāti, lai saglabātu vērtīgus materiālus un aizsargātu cilvēku veselību un vidi; nepareiza apstrāde, netīša saplēšana, bojāšana un/vai nepareiza pārstrāde pēc iekārtas lietošanas beigām var kaitēt veselībai un videi. Lai saņemtu plašāku informāciju par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu nodošanas vietām un veidu, lūdzu, sazinieties ar vietējam valsts iestādēm, mazumtirgotāju vai saimniecības atkritumu savākšanas dienestu vai apmeklējiet vietni <http://consumer.huawei.com/en/>.

Bīstamo vielu daudzuma samazināšana

Šī ierīce un tās elektriskie piederumi, ja tādi ir, atbilst vietējiem spēkā esošajiem noteikumiem par noteiktu bīstamu vielu lietošanas ierobežošanu elektriskajās un elektroniskajās ierīcēs, piemēram, ES REACH, RoHS un akumulatoru (ja tādi ir) noteikumiem utt. Lai skatītu atbilstības

deklarācijas par REACH un RoHS, lūdzu, apmeklējiet mūsu vietni <http://consumer.huawei.com/certification>.

Atbilstība ES normatīvajiem aktiem

Lietošana pie ķermeņa

Šī ierīce atbilst RF specifikācijām, kad tā tiek lietota 0,0 cm attālumā no ķermeņa. Pārliedzieties, vai ierīces piederumos, piemēram, ierīces korpusā un ierīces turētājā, nav metāla komponentu. Lai atbilstu attāluma prasībām, turiet ierīci attālāk no ķermeņa.

Lielākā SAR vērtība šāda tipa ierīču pārbaudēs, kad tā tiek lietota vidē, kur tiek pakļauta apkārtējās vides iedarbībai, ir 1,05 W/kg.

Paziņojums

Ar šo Huawei Technologies Co. Ltd. paziņo, ka šī ierīce MACHR-W19/MACHR-W29 atbilst Direktīvas 2014/53/ES pamatprasībām un citiem piemērojamiem nosacījumiem. Jaunāko, spēkā esošo atbilstības deklarācijas versiju varat skatīt vietnē <http://consumer.huawei.com/certification>.

Šo ierīci var izmantot visās ES dalībvalstīs.

Ievērojiet valsts līmeņa un vietējos noteikumus ierīces izmantošanas vietās.

Uz šo ierīci var attiekties darbības ierobežojumi atkarībā no vietējā tīkla.

Ierobežojumi 2,4 GHz joslā

Norvēģija. Šī apakšsadaļa neattiecas uz ģeogrāfisko apgabalu 20 km rādiusā no Nīolesunnas centra.

Ierobežojumi 5 GHz joslā

Saskaņā ar Direktīvas 2014/53/EU 10. sadaļu (10) uz iepakojuma norādīts, ka uz šo radio aprīkojumu attieksies atsevišķi ierobežojumi, ja tas tiks tirgots Beļģijā (BE), Bulgārijā (BG), Čehijas Republikā (CZ), Dānijā (DK), Vācijā (DE), Igaunijā (EE), Īrijā (IE), Grieķijā (EL), Spānijā (ES), Francijā (FR), Horvātijā (HR), Itālijā (IT), Kiprā (CY), Latvijā (LV), Lietuvā (LT), Luksemburgā (LU), Ungārijā (HU), Maltā (MT), Nīderlandē (NL), Austrijā (AT), Polijā (PL), Portugālē (PT), Rumānijā (RO), Slovēnijā (SI), Slovākijā (SK), Somijā (FI), Zviedrijā (SE), Apvienotajā Karalistē (UK), Turcijā (TR), Norvēģijā (NO), Šveicē (CH), Islandē (IS) un Lihtenšteinā (LI).

Šīs ierīces WLAN funkciju drīkst lietot tikai iekštelpās, ja tā darbojas frekvences diapazonā no 5150 līdz 5350 MHz.

Frekvenču josla un jauda

(a) Frekvenču joslas, kurās radio aprīkojums darbojas: Atsevišķas joslas var nebūt pieejamas visās valstīs vai reģionos. Lai iegūtu papildinformāciju, sazinieties ar vietējo mobilo sakaru operatoru.

(b) Maksimālā radiofrekvenču pārraidītā jauda frekvenču joslās, kuras radio aprīkojums darbojas: maksimālā jauda visām joslām ir mazāka kā saistošajos harmonijas standartos norādītā augstākā robežvērtība.

Frekvenču joslas un izstarotās jaudas (raidītās un/vai vadītās) nominālvērtības attiecas uz šo radio aprīkojumu, kā norādīts tālāk: Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Bluetooth: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 23 dBm, 5725-5850 MHz: 14 dBm.

Piederumi un programmatūras informācija

Daži piederumi noteiktās valstīs vai reģionos ir neobligāti. Neobligātos piederumus pēc vajadzības var iegādāties no licencēta piegādātāja. Ieteicams iegādāties tālāk norādītos piederumus:

Adapteri: HW-200325XP0 (X attēlo dažādus lietoto spraudņu veidus, kas var būt vai nu C, U, J, E, B, A, I, R, Z, vai K atkarībā no jūsu reģiona)

Akumulatori: HB4593R1ECW

Dokstacija: AD11

Bluetooth pele: AF30

Dažu valstu vai reģionu datoros nav sākotnēji instalētas operētājsistēmas.

Pirms produkta izmantošanas pārliecinieties, vai ir instalēta oficiāla operētājsistēmas versija.

Jaunāko informāciju par programmatūru un piederumiem skatiet atbilstības deklarācijā šeit:

<http://consumer.huawei.com/certification>.

ErP izstrādājuma informācija

Huawei Technologies Co., Ltd. ar šo paziņo, ka tā izstrādājumi atbilst direktīvai 2009/125/EK (ErP), kurā norādītas prasības ar enerģiju saistītiem ražojumiem. Detalizētu informāciju par direktīvu ErP un par lietotāja rokasgrāmatām, kas nepieciešamas saskaņā ar komisijas regulu, skatiet šeit: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

Datoram HUAWEI MateBook ir atsevišķs USB-C adaptera ievades interfeiss. Lūdzu, nepievienojiet MateDock datoram MateBook, kad tas ir izslēgts.

Juridiskais paziņojums

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Visas tiesības paturētas.
ŠIS DOKUMENTS IR PAREDZĒTS TIKAI INFORMĀCIJAI UN NESNIEDZ NEKĀDAS GARANTIJAS.

Konfidencialitātes politika

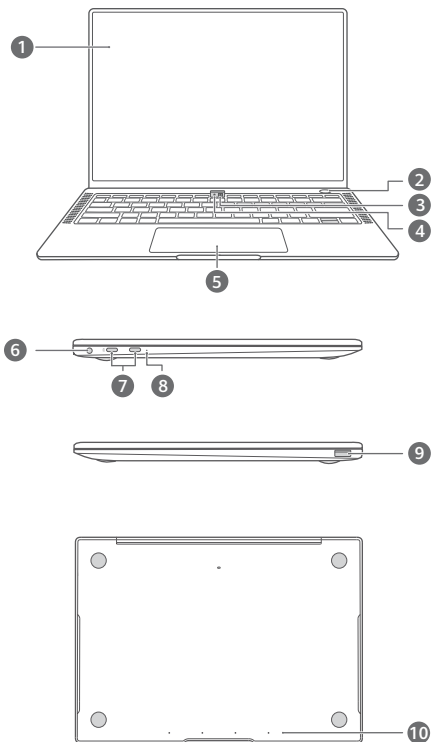
Lai labāk izprastu, kā mēs aizsargājam jūsu personīgo informāciju, skatiet konfidencialitātes politiku šeit: <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Plašāka palīdzība

Lai uzzinātu jaunāko uzziņu tālruņa numuru un e-pasta adresi savā valstī vai reģionā, apmeklējiet <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

 Visi šajā rokasgrāmatā ietvertie attēli ir paredzēti tikai uzziņai. Izskats un displeja funkcijas var nedaudz atšķirties atkarībā no faktiskās izstrādājuma versijas.

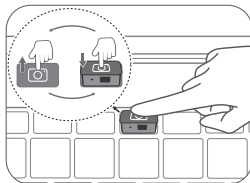
Trumpai apie „MateBook X Pro“



1	Jutiklinis ekranas	2	Maitinimo mygtukas
3	Išskylančioji kamera *	4	Kameros indikatorius
5	Jutiklinis kilimėlis	6	Ausinių lizdas
7	USB C tipo prievadas	8	Įkrovimo indikatorius
9	USB A tipo prievadas	10	4 mikrofoniai

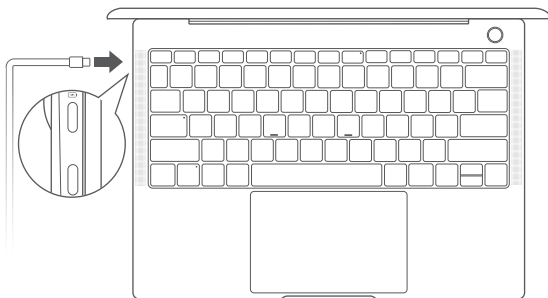
* Išskylančioji kamera

Modelyje „MateBook X Pro“ sumontuota paslėpta kamera. Norėdami parodyti arba paslėpti kamerą, tiesiog paspauskite mygtuką, kaip parodyta iliustracijoje.



- i** Kameros mygtukas susietas su vandens išleidimo kiauryme, įrengta „MateBook X Pro“ galinėje dalyje. Jei netyčia užpilsite ant kameros šiek tiek vandens, jis išteks pro išleidimo kiaurymę. Atminkite: jei vandens pateks ant klaviatūros, kompiuteris gali būti apgadintas.

Ijungimas ir įkrovimas



Kompiuterio įjungimas

Pradėję pirmą kartą naudoti „MateBook X Pro“, tiesiog prijunkite jį prie maitinimo šaltinio ir įjunkite.

Kai įjungsite „MateBook X Pro“ pakartotinai, paspauskite ir palaikykite maitinimo mygtuką, kol bus apšviesta klaviatūra.

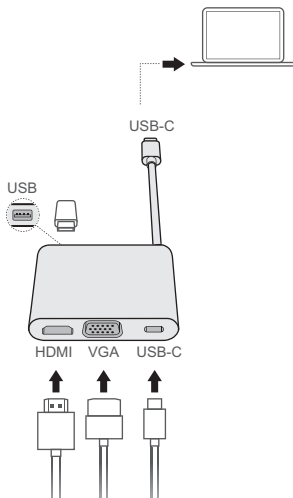
⚠ Priverstinis išjungimas: paspauskite maitinimo mygtuką ir palaikykite ilgiau nei 10 sekundžių. Atminkite, kad tokiu atveju prarasite visus neįrašytus duomenis.

Kompiuterio įkrovimas

„MateBook X Pro“ įtaisytas akumuliatorius, kurį galima įkrauti naudojantis adapteriu ir su juo pateiktu C tipo USB įkrovimo kabeliu. Įkrovimo metu indikatorius mirksi balta spalva.

i Galite įkrauti „MateBook X Pro“ naudodamiesi bet kuriuo kairėje įrengtu C tipo USB prievadu.

„HUAWEI MateDock 2“



Naudodami „HUAWEI MateDock 2“, galėsite prie savojo „MateBook X Pro“ prijungti kitų įrenginių ir priedų, pvz., projektorių, televizorių arba USB atmintuką, kad įrenginys geriau atitiktų jūsų poreikius.

i HDMI, „HDMI High-Definition Multimedia Interface“ ir HDMI logotipas yra „HDMI Licensing Administrator, Inc.“ paprastieji arba JAV ir (arba) kitose šalyse registruotieji prekių ženklai.

Saugos informacija

Naudojimas ir sauga



- Kad nepakenktumėte klausai, neklausykite muzikos dideliu garsumu ilgą laiką tarpą.
- Jei naudosite nepatvirtintus ar nederančius maitinimo adapterius, įkroviklius ar akumuliatorius, galite apgadinti savo įrenginį, sutrumpinti jo eksploataciją arba sukelti gaisrą, sprogimą bei kt. pavojus.
- Ideali eksploatacijos temperatūra: nuo 0 °C iki 35 °C. Ideali sandėliavimo temperatūra: nuo -10 °C iki +45 °C.
- Širdies stimuliatorių gamintojai rekomenduoja išlaikyti mažiausiai 15 cm atstumą tarp įtaiso ir širdies stimulatoriaus, siekiant išvengti galimų jo veiklos sutrikimų. Jei nešiojate širdies stimuliatorių, laikykite įtaisą priešingoje širdies stimuliatoriui pusėje ir nesinėšiotė įtaiso priekinėje kišenėje.
- Įkraudami įrenginį užtikrinkite, kad maitinimo adapteris būtų prijungtas prie maitinimo lizdo, kuris yra šalia įrenginio ir lengvai pasiekiamas.
- Utilizuokite šį įrenginį, akumuliatorių ir priedus pagal vietinius reglamentus. Jų negalima utilizuoti kartu su įprastomis buitinėmis atliekomis. Jei akumuliatorius naudojamas netinkamai, gali kilti gaisras, sprogimas arba kiti pavojai.

Informacija apie atliekų tvarkymą ir perdirbimą



Nubrauktas šiukšliadėžės ženklas, pateikiamas ant jūsų produkto, akumuliatoriaus, literatūroje ar ant pakuotės primena, kad visi elektroniniai gaminiai bei akumuliatoriai jų eksploatacijos pabaigoje turi būti nugabenti į atskirus atliekų surinkimo taškus, o ne įprastai išmesti kartu su buitinėmis atliekomis. Naudotojas privalo utilizuoti įrangą, nugabendamas ją į tam skirtą surinkimo tašką arba tarnybą, kur nebenaudojama elektros ir elektroninė įranga (EEI) ir akumuliatoriai būtų atskirai perdirbti, laikantis vietos įstatymų. Tinkamai surenkant ir nugabenant jūsų įrangą, padedama užtikrinti, kad EEI atliekos būtų perdirbtos tausojanč vertingus išteklius ir saugant žmonių sveikatą bei gamtą, nes netinkamas tvarkymas, atsitiktinis lūžis, apgadinimas ir (arba) netinkamas perdirbimas eksploatacijos laikotarpio pabaigoje gali būti žalingas sveikatai ir aplinkai. Papildomos informacijos apie tai, kur ir kaip palikti EEI atliekas, gausite susisiekę su vietos savivaldybe, mažmenininku ar buitinių atliekų surinkimo tarnyba, taip pat – apsilankę svetainėje <http://consumer.huawei.com/en/>.

Pavojingų medžiagų kiekio mažinimas

Šis įrenginys ir elektriniai priedai dera su vietoje galiojančiomis taisyklėmis dėl tam tikrų pavojingų medžiagų naudojimo elektros ir elektroninėje įrangoje apribojimo. Tokie apribojimai numatyti, pvz., ES REACH, „RoHS“ ir akumuliatorių (kur yra) reglamentuose ir pan. REACH ir

„RoHS“ atitikties deklaracijų rasite mūsų interneto svetainėje <http://consumer.huawei.com/certification>.

Atitiktis ES reglamentams

Naudojimas nešiojantis ant kūno

Šis įtaisas atitinka radijo dažnio reikalavimus, jei yra naudojamas 0,0 cm atstumu nuo kūno. Užtikrinkite, kad įtaiso prieduose, pavyzdžiui, jo dėkle ir įmautėje, nebūtų metalinių dalių. Nelaikykite įtaiso prie kūno arčiau už nurodytąjį atstumą.

Didžiausia SAR vertė, nustatyta bandant šio tipo įtaisą nešiojamųjų įtaisų poveikio sąlygomis, yra 1,05 W/kg.

Pareiškimas

Šiuo dokumentu bendrovė „Huawei Technologies Co., Ltd.“ pareiškia, kad šis įrenginys MACHR-W19/MACHR-W29 atitinka direktyvos 2014/53/EU pagrindinius reikalavimus ir kitus atitinkamus nuostatus.

Naujausią galiojančią „DoC“ (atitikties deklaracijos) versiją galima peržiūrėti adresu <http://consumer.huawei.com/certification>.

Šį prietaisą leidžiama naudoti visose Europos Sąjungos (ES) valstybėse narėse.

Laikykites įrenginio naudojimo vietovėje galiojančių šalies ir vietinių reglamentų.

Atsižvelgiant į vietinį tinklą, galimybės naudotis įrenginiu gali būti ribotos.

Ribojimas 2,4 GHz dažnio juostoje:

Norvegija. Šis skirsnis netaikomas geografinėi teritorijai, esančiai 20 km spinduliu nuo Ny-Ålesund miesto centro.

Ribojimas 5 GHz dažnio juostoje:

Pagal direktyvos 2014/53/EU 10 (10) straipsnį ant pakuotės nurodyta, kad šiai radijo įrangai galioja tam tikri apribojimai, jei parduodama Belgijos (BE), Bulgarijos (BG), Čekijos Respublikos (CZ), Danijos (DK), Vokietijos (DE), Estijos (EE), Airijos (IE), Graikijos (EL), Ispanijos (ES), Prancūzijos (FR), Kroatijos (HR), Italijos (IT), Kipro (CY), Latvijos (LV), Lietuvos (LT), Liuksemburgo (LU), Vengrijos (HU), Maltos (MT), Nyderlandų (NL), Austrijos (AT), Lenkijos (PL), Portugalijos (PT), Rumunijos (RO), Slovėnijos (SI), Slovakijos (SK), Suomijos (FI), Švedijos (SE), Jungtinės Karalystės (UK), Turkijos (TR), Norvegijos (NO), Šveicarijos (CH), Islandijos (IS) ir Lichtenšteino (LI) rinkose.

Šio įrenginio WLAN funkcija pritaikyta tik naudojimui patalpose, kai darbinio dažnio diapazonas siekia nuo 5150 iki 5350 MHz.

Dažnio diapazonai ir galia

(a) Dažnio diapazonai, kuriais veikia radijo įranga: kai kurie diapazonai galimi ne visose šalyse ir regionuose. Išsamesnės informacijos kreipkitės į vietinį tinklo operatorių.

(b) Maksimali radijo dažnių galia, perduodama dažnio diapazonais, kuriais veikia radijo įranga: maksimali visų diapazonų galia yra mažesnė nei didžiausia ribinė vertė susijusiame darniajame standarte.

Dažnio diapazonų ir perduodamos galios (spinduliuojamos ir (arba) perduodamos) vardinės ribos, taikomos šiai radijo įrangai: Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Bluetooth: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 23 dBm, 5725-5850 MHz: 14 dBm.

Priedų ir programinės įrangos informacija

Kai kurie priedai tam tikrose šalyse arba regionuose yra pasirenkami. Pasirenkamus priedus, jei reikia, galima įsigyti iš licenciją turinčio pardavėjo. Rekomenduojami toliau nurodyti priedai:

Adapteriai: HW-200325XP0 (X reiškia skirtingus naudojamus kištukų tipus, kurie gali būti C, U, J, E, B, A, I, R, Z arba K, atsižvelgiant į regioną)

Baterijos: HB4593R1ECW

Doko stotelė: AD11

„Bluetooth“ pelė: AF30

Kai kuriose šalyse (regionuose) kompiuteriai parduodami be iš anksto įdiegtos operacinės sistemos.

Prieš pradėdami naudoti įrenginį, įdiekite oficialią operacinę sistemą.

Naujausios informacijos apie priedus ir programinę įrangą rasite „DoC“ (atitikties deklaracijoje), esančioje <http://consumer.huawei.com/certification>.

„ErP“ gaminio informacija

Šiuo dokumentu „Huawei Technologies Co., Ltd.“ pareiškia, kad jos gaminiai atitinka su energija susijusių gaminių direktyvą („ErP“) 2009/125/EB. Išsamios informacijos dėl „ErP“ ir naudotojo vadovų, kurie reikalingi pagal Komisijos reglamentą, ieškokite adresu: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

„HUAWEI MateBook“ turi nepriklausomą USB C tipo adapterio įvesties sąsają. Nejunkite „MateDock“ prie savojo „MateBook“, kai šis išjungtas.

Teisinis pranešimas

Autorių teisės priklauso © „Huawei Technologies Co., Ltd.“ 2019. Visos teisės saugomos.

ŠIS DOKUMENTAS YRA TIK INFORMACINIO POBŪDŽIO IR NESUTEIKIA JOKIŲ GARANTIJŲ.

Privatumo taisyklės

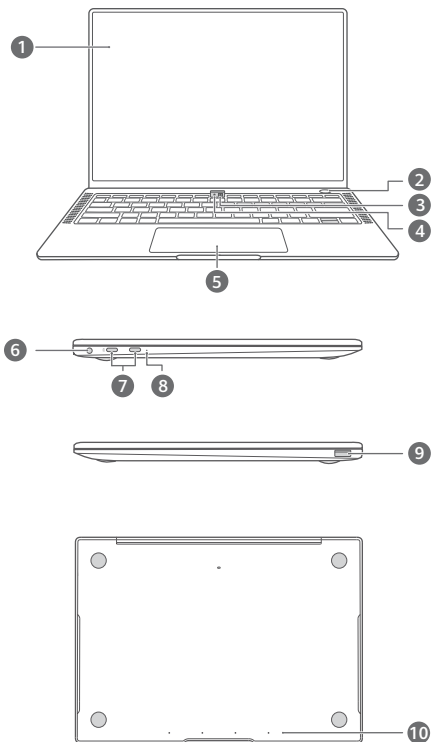
Kad geriau suprastumėte, kaip mes saugome jūsų asmeninę informaciją, perskaitykite privatumo taisyklės adresu <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Jei reikia daugiau pagalbos

Apsilankykite adresu <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>, kur nurodyta šalies arba regiono klientų aptarnavimo linija ir el. pašto adresas.

 Šio vadovo iliustracijos skirtos tik bendrajai informacijai. Išvaizda ir rodymo savybės gali šiek tiek skirtis, tai priklauso nuo faktinės gaminio versijos.

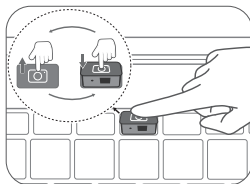
Upoznajte svoj uređaj MateBook X Pro



1	Dodirni zaslon	2	Gumb za uključivanje/isključivanje
3	Uvučeni fotoaparatski * Uvučeni fotoaparatski *	4	Pokazatelj fotoaparata
5	Dodirna pločica	6	Utičnica slušalica
7	Priključak USB-C	8	Pokazatelj punjenja
9	Priključak USB-A	10	Četiri mikrofona

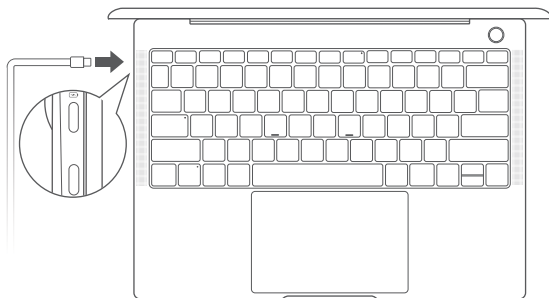
* Uvučeni fotoaparatski

Model MateBook X Pro ima uvučeni fotoaparatski. Jednostavnim pritiskom gumba pristupite fotoaparatu ili ga sakrijte kao što je prikazano na slici.



- i** Gumb fotoaparata povezan je s rupicom za odvod vode na stražnjoj strani uređaja MateBook X Pro. Ako slučajno prolijete manju količinu vode na fotoaparatski, iscijedit će se kroz rupicu za odvod vode. Imajte na umu da proljevanje vode po tipkovnici može oštetiti vaše računalo.

Uključivanje i punjenje



Uključivanje računala

Prilikom prve upotrebe računala MateBook X Pro, samo ga priključite na napajanje i uključiti će se.

Kada ponovno uključite uređaj MateBook X Pro, pritisnite i držite gumb za uključivanje/isključivanje dok tipkovnica ne zasvijetli.

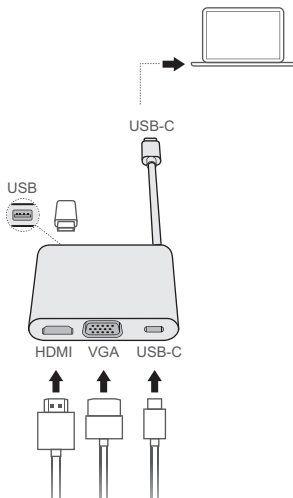
⚠ Prisilno isključivanje: pritisnite i držite gumb za napajanje dulje od 10 sekundi. Imajte na umu da će to rezultirati gubitkom nespremljenih podataka.

Punjenje računala

Vaš uređaj MateBook X Pro opremljen je ugrađenom punjivom baterijom koju možete puniti uporabom prilagodnika i isporučenog kabela USB-C za punjenje. Pokazivač treperi bijelo tijekom punjenja.

i MateBook X Pro možete puniti pomoću USB-C priključka koji se nalazi na lijevoj strani uređaja.

HUAWEI MateDock 2



Uporabom HUAWEI MateDock 2 možete koristiti se s više uređaja i dodataka za uređaj MateBook X Pro kao što su projektor, televizor, izbrisivi pogon USB kako biste bolje zadovoljili svoje potrebe.

i Pojmovi HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface i logotip HDMI zaštitni su znakovi ili registrirani zaštitni znakovi tvrtke HDMI Licensing Administrator, Inc. u Sjedinjenim Američkim Državama i drugim državama.

Informacije o sigurnosti

Rukovanje i sigurnost



- Kako biste spriječili moguće oštećenje sluha, izbjegavajte dugotrajno slušanje uz veliku glasnoću.
- Korištenje neodobrenog ili nekompatibilnog napajaačkog adaptera, punjača ili baterije može oštetiti vaš uređaj, skratiti njegov životni vijek ili uzrokovati požar, eksploziju ili druge opasnosti.
- Idealna radna temperatura je 0 °C do 35 °C. Idealna temperatura za pohranjivanje je -10 °C do +45 °C.
- Proizvođači srčanih elektrostimulatora preporučuju da se održava najmanja udaljenost od 15 cm između uređaja i srčanog elektrostimulatora kako bi se izbjegle moguće smetnje elektrostimulatora. Rabite li srčani elektrostimulator, uređaj držite na strani suprotnoj od elektrostimulatora i ne nosite ga u prednjem džepu.
- Prilikom punjenja uređaja uvjerite se da je punjač uključen u utičnicu koja je u blizini uređaja i lako dostupna.
- Uređaj, bateriju i dodatke odložite sukladno lokalnim propisima. Ne smije ih se odlagati u normalni kućanski otpad. Nepropisna uporaba baterija može uzrokovati požar, eksploziju ili druge opasnosti.

Informacije o odlaganju i recikliranju



Prekriženi znak spremnika za otpad na vašem proizvodu, bateriji, literaturi ili ambalaži podsjetnik je da se svi elektronički proizvodi i baterije moraju zasebno odlagati na kraju svog životnog vijeka; ne smije ih se odlagati u uobičajenu kantu za smeće zajedno s komunalnim otpadom. Odgovornost je korisnika odložiti koristeći određeno reciklažno dvorište za zasebno recikliranje otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE) te baterija sukladno lokalnim zakonima.

Odgovarajuće prikupljanje i recikliranje opreme pomaže osigurati da se otpadna električna i elektronička oprema reciklira na način kojim se čuvaju vrijedni materijali i štiti ljudsko zdravlje i okolinu. Neodgovarajuće korištenje, slučajan lom, oštećenja i/ili neodgovarajuće recikliranje na kraju njihovog životnog vijeka može biti štetno za zdravlje i okolinu. Za dodatne informacije o tome gdje i kako odložiti vašu otpadnu električnu i elektroničku opremu obratite se lokalnim vlastima, maloprodajnom trgovcu ili službi za komunalni otpad ili posjetite web-stranicu <http://consumer.huawei.com/en/>.

Smanjenje opasnih tvari

Ovaj uređaj te bilo kakvi električni dodaci sukladni su s važećim lokalnim propisima o ograničenju uporabe određenih opasnih tvari u električnoj i elektroničkoj opremi, kao što je EU REACH, RoHS te propisima o baterijama (gdje je primjenjivo). Za izjave o sukladnosti s

propisima REACH i RoHS posjetite našu web-stranicu na <http://consumer.huawei.com/certification>.

Usklađenost s propisima EU

Nošenje na tijelu

Uređaj je u skladu s RF specifikacijama kada se koristi u blizini ili na udaljenosti od 0,0 cm od vašeg tijela. Provjerite da dodatna oprema uređaja, kao što su torbica i držač uređaja, ne sadrži metalne dijelove. Uređaj držite podalje od tijela, sukladno propisu o udaljenosti.

Najveća prijavljena vrijednost SAR-a za ovu vrstu uređaja pri testiranju u uvjetima izloženosti za prijenosne uređaje iznosi 1,05 W/kg.

Izjava

Ovim putem poduzeće Huawei Technologies Co., Ltd. izjavljuje da je ovaj uređaj MACHR-W19/ MACHR-W29 sukladan s osnovnim zahtjevima i ostalim pripadajućim odredbama Direktive br. 2014/53/EU.

Najnovija se valjana inačica IU-a (Izjave o usklađenosti) može pregledati na <http://consumer.huawei.com/certification>.

Ovaj se uređaj može upotrebljavati u svim državama članicama EU-a.

Pridržavajte se nacionalnih i lokalnih zakonskih propisa gdje se uređaj upotrebljava.

Ovaj uređaj može imati ograničenu uporabu ovisno o lokalnoj mreži.

Ograničenja za pojas od 2,4 GHz:

Norveška: Ovaj pododjeljak nije primjenjiv na zemljopisno područje unutar polumjera od 20 km od centra Ny-Ålesunda.

Ograničenja za pojas od 5 GHz:

U skladu s članom 10 (10) Direktive 2014/53/EU pakiranje pokazuje da će ova radijska oprema podlijeagati jednakim ograničenjima koja važe za tržišta u Belgiji (BE), Bugarskoj (BG), Češkoj Republici (CZ), Danskoj (DK), Njemačkoj (DE), Estoniji (EE), Irskoj (IE), Grčkoj (EL), Španjolskoj (ES), Francuskoj (FR), Hrvatskoj (HR), Italiji (IT), Cipru (CY), Letoniji (LV), Litvaniji (LT), Luksemburgu (LU), Mađarskoj (HU), Malti (MT), Nizozemskoj (NL), Austriji (AT), Poljskoj (PL), Portugalu (PT), Rumunjskoj (RO), Sloveniji (SI), Slovačkoj (SK), Finskoj (FI), Švedskoj (SE), Ujedinjenom Kraljevstvu (UK), Turskoj (TR), Norveškoj (NO), Švicarskoj (CH), Islandu (IS) i Lihtenštajnu (LI).

WLAN funkcija ovog uređaja ograničena je na uporabu u zatvorenim prostorima samo kada radi u rasponu frekvencija od 5150 do 5350 MHz.

Frekvencijski pojasevi i snaga

(a) Frekvencijski pojasevi u kojima radi radijska oprema: Neki pojasevi možda nisu dostupni u svim državama ili svim područjima. Obratite se lokalnom operateru kako biste saznali više pojedinosti.

(b) Najveća snaga radijske frekvencije koja se emitira u frekvencijskim pojasevima u kojima djeluje radijska oprema: Najveća snaga za sve pojaseve manja je od najveće granične vrijednosti koju propisuje Harmonizirani standard.

Nominalne granice frekvencijskih pojasa i snage prijenosa (emitirane i/ili provedene) koji se primjenjuju na ovu radijsku opremu su sljedeći: Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Bluetooth: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 23 dBm, 5725-5850 MHz: 14 dBm.

Informacije o dodatnoj opremi i softveru

Određena dodatna oprema u nekim zemljama ili regijama dolazi kao opcija. Dodatna oprema se prema potrebi može kupiti od licenciranog dobavljača. Preporučuje se sljedeća dodatna oprema:

Adapteri: HW-200325XP0 (X predstavlja različite vrste priključaka koji mogu biti C, U, J, E, B, A, I, R, Z ili K, u zavisnosti od vaše regije)

Baterija: HB4593R1ECW

Stanica za spajanje: AD11

Miš za Bluetooth: AF30

Računala u određenim zemljama ili regijama isporučuju se bez prethodno instaliranih operacijskih sustava.

Prije upotrebe uređaja provjerite je li instaliran službeni operacijski sustav.

Najnovije podatke o dodatnom priboru i softveru potražite u potvrdi o usklađenosti na <http://consumer.huawei.com/certification>.

ErP podaci o proizvodu

Poduzeće Huawei Technologies Co., Ltd. ovime izjavljuje da su njezini proizvodi u skladu s Direktivom o energetski srodnim proizvodima (ErP) 2009/125/EZ. Za detaljne informacije o ErP-u i korisničkim priručnicima zahtijevanim regulativnim posjetite: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

Proizvod HUAWEI MateBook ima zasebno ulazno sučelje za priključak USB-C. Nemojte povezivati MateDock s vašim uređajem MateBook kad je isključen.

Pravna napomena

Autorska prava © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Sva prava pridržana.
OVAJ DOKUMENT SLUŽI ISKLJUČIVO U INFORMATIVNE SVRHE I NE PREDSTAVLJA JAMSTVO BILO KOJE VRSTE.

Pravila o privatnosti

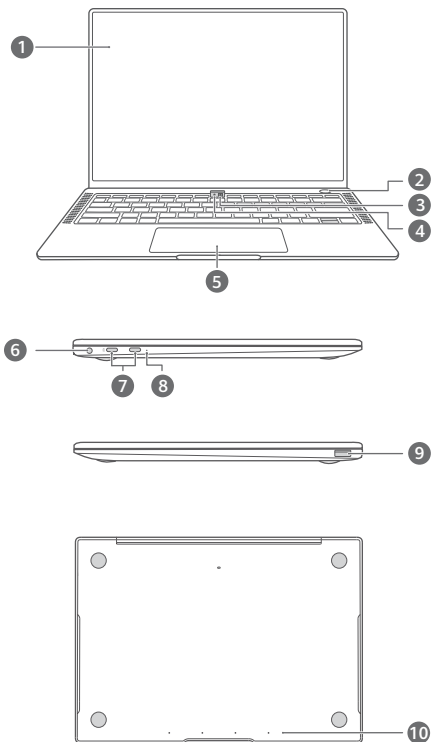
Kako biste bolje shvatili na koji način štitimo vaše osobne podatke, pročitajte pravila o privatnosti na <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Za dodatnu pomoć

Na adresi <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> možete pronaći nedavno ažurirane informacije o broju telefona službe za podršku i adresu e-pošte za svoju državu ili regiju.

 Slike u ovom vodiču namijenjene su samo za referencu. Izgled i značajke prikazivanja mogu neznatno odstupati ovisno o trenutačnoj inačici proizvoda.

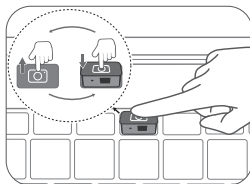
Spoznavanje prenosnega računalnika MateBook X Pro



1	Zaslon na dotik	2	Gumb za vklop/izklop
3	Skrita kamera *	4	Indikator kamere
5	Sledilna ploščica	6	Vtič za slušalke
7	Priključek USB-C	8	Indikator polnjenja
9	Priključek USB-A	10	4 x mikrofoni

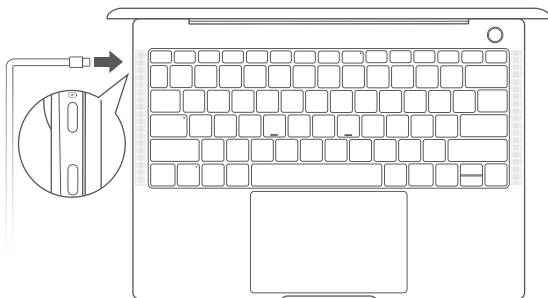
* Skrita kamera

Računalnik MateBook X Pro ima nameščeno skrito kamero. Kamero lahko preprosto odprete ali skrijete s pritiskom gumba, kot je prikazano na sliki.



- i** Gumb za kamero je povezan z odprtino za odtok vode na zadnji strani računalnika MateBook X Pro. Če kamero po nesreči polijete z manjšo količino vode, bo voda odtekla skozi odtočno odprtino. Upoštevajte, da se lahko računalnik poškoduje, če tipkovnico polijete z vodo.

Vklop in polnjenje



Vklop računalnika

Pri prvi uporabi računalnika MateBook X Pro ga priključite na vir napajanja, da se vklopi. Ko znova vklopite MateBook X Pro, pritisnite gumb za vklop/izklop in ga držite toliko časa, da začne tipkovnica svetiti.

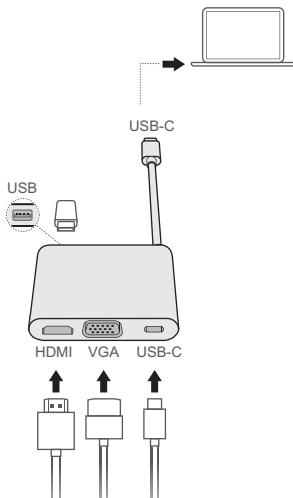
⚠ Vsiljena zaustavitev: Za vnovični zagon pritisnite gumb za vklop/izklop in ga pridržite več kot 10 s. Upoštevajte, da boste pri tem izgubili vse neshranjene podatke.

Polnjenje računalnika

MateBook X Pro ima vgrajeno baterijo za polnjenje, ki jo lahko napolnite s priloženim napajalnikom in polnilnim kablom USB-C. Indikator med polnjenjem utripa belo.

i Računalnik MateBook X Pro lahko polnite prek obeh vrat USB-C na levi strani.

HUAWEI MateDock 2



HUAWEI MateDock 2 omogoča, da s prenosnim računalnikom MateBook X Pro uporabljate več naprav in dodatkov, kot so projektor, televizor ali bliskovni pogon USB, in ga tako bolje prilagodite svojim zahtevam.

i Izraza HDMI in visokoločljivostni večpredstavnostni vmesnik HDMI ter logotip HDMI so blagovne znamke ali registrirane blagovne znamke družbe HDMI Licensing Administrator, Inc. v Združenih državah Amerike in drugih državah.

Varnostne informacije

Uporaba in varnost



- Da bi preprečili morebitno okvaro sluha, ne poslušajte zvoka dlje časa pri visoki glasnosti.
- Uporaba neodobrenega ali nezdružljivega napajalnika, polnilnika ali baterije lahko poškoduje vašo napravo, skrajša njeno življenjsko dobo ali povzroči požar, eksplozijo ali druge nevarnosti.
- Idealne temperature delovanja so od 0 °C do 35 °C. Idealne temperature skladiščenja so od -10 °C do +45 °C.
- Proizvajalci srčnih spodbujevalnikov priporočajo, da je med napravo in srčnim spodbujevalnikom vsaj 15 cm razdalje, da se prepreči morebitno motenje. Če uporabljate spodbujevalnik, naprave ne držite na strani telesa, na kateri je vstavljen, in je ne nosite v prednjem žepu.
- Pri polnjenju naprave se prepričajte, ali je napajalnik priključen v vtičnico v bližini naprave in ali je zlahka dostopen.
- Napravo, baterijo in pripomočke odstranjujte v skladu z lokalnimi predpisi. Ne smete jih odstranjevati skupaj z običajnimi gospodinjskimi odpadki. Nepravilna uporaba baterij lahko povzroči požar, eksplozijo ali druge nevarnosti.

Informacije o odstranjevanju in recikliranju



Simbol prečrtanega smetnjaka na vašem izdelku, bateriji, v dokumentaciji ali na embalaži vas opozarja, da je treba po zaključku njihove življenjske dobe vse elektronske izdelke in baterije odstraniti na mesta za ločeno zbiranje odpadkov, ter da se ne smejo odlagati med običajne gospodinjske odpadke. Uporabnik je odgovoren za oddajo opreme na določeno zbirališče ali obrat za ločeno recikliranje odpadne električne in elektronske opreme (OEEO) in baterij v skladu z lokalnimi zakoni.

Pravilno odstranjevanje in recikliranje vaše opreme zagotavlja, da se odpadki EEO reciklirajo na način, ki ohranja dragocene materiale in varuje zdravje ljudi in okolja, saj lahko nepravilno ravnanje, naključno razbitje, poškodba in/ali nepravilno recikliranje ob koncu življenjske dobe škodi zdravju in okolju. Za več informacij o tem, kje in kako lahko odstranite svojo odpadno EEO, se obrnite na lokalne organe oblasti, prodajalca ali službo za odstranjevanje gospodinjskih odpadkov, ali pa obiščite spletno mesto <http://consumer.huawei.com/en/>.

Zmanjšanje nevarnih snovi

Naprava in morebitni električni pripomočki so v skladu s krajevno veljavnimi predpisi o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi v električni in elektronski opremi, kot so odredbe EU REACH, RoHS in Baterije (kjer so vključene) itd. Za izjave o skladnosti glede REACH in RoHS obiščite naše spletno mesto <http://consumer.huawei.com/certification>.

Skladnost s predpisi EU

Uporaba na telesu

Naprava ustreza specifikacijam RF za uporabo pri oddaljenosti 0,0 cm od telesa. Poskrbite, da dodatki naprave, kot sta etui ali tok, ne vsebujejo kovinskih komponent. Napravo držite stran od telesa, da bo zadovoljena zahteva glede razdalje.

Najvišja vrednost SAR, sporočena za to vrsto naprave pri preskušanju v pogojih izpostavljenosti pri prenosu, je 1,05 W/kg.

Izjava

Družba Huawei Technologies Co., Ltd. izjavlja, da je ta naprava MACHR-W19/MACHR-W29 skladna z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami Direktive 2014/53/EU.

Najnovejšo in veljavno različico izjave o skladnosti si lahko ogledate na spletnem mestu <http://consumer.huawei.com/certification>.

To napravo je mogoče uporabljati v vseh državah članicah EU.

Upoštevajte nacionalne in lokalne predpise na območju uporabe naprave.

Uporaba te naprave je morda omejena, kar je odvisno od lokalnega omrežja.

Omejitve v 2,4-GHz pasu:

Norveška: Ta podrazdelek ne velja za geografsko območje v radiju 20 km od centra mesta Ny-Ålesund.

Omejitve v 5-GHz pasu:

V skladu s 10. členom (10) Direktive 2014/53/EU je na embalaži prikazano, da za to radijsko opremo veljajo nekatere omejitve, kadar se prodaja na tržiščih Belgije (BE), Bolgarije (BG), Češke (CZ), Danske (DK), Nemčije (DE), Estonije (EE), Irske (IE), Grčije (EL), Španije (ES), Francije (FR), Hrvaške (HR), Italije (IT), Cipra (CY), Latvije (LV), Litve (LT), Luksemburga (LU), Madžarske (HU), Malte (MT), Nizozemske (NL), Avstrije (AT), Poljske (PL), Portugalske (PT), Romunije (RO), Slovenije (SI), Slovaške (SK), Finske (FI), Švedske (SE), Združenega kraljestva (UK), Turčije (TR), Norveške (NO), Švice (CH), Islandije (IS) in Lihtenštajna (LI).

Funkcija WLAN te naprave je na uporabo v notranjih prostorih omejena samo med delovanjem v frekvenčnem razponu od 5150 do 5350 MHz.

Frekvenčni pasovi in moč

(a) Frekvenčni pasovi, v katerih deluje radijska oprema: Nekateri pasovi morda ne bodo na voljo v vseh državah ali območjih. Za več podrobnosti se obrnite na lokalnega operaterja.

(b) Maksimalna radiofrekvenčna moč, prenesena v frekvenčnih pasovih, v katerih deluje radijska oprema: Maksimalna moč je pri vseh pasovih manj kot največja mejna vrednost, določena v povezanih usklajenih standardih.

Frekvenčni pasovi in nazivne mejne vrednosti za (sevalno in/ali prevodno) oddajanje moči, ki veljajo za to radijsko opremo, so naslednji: Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Bluetooth: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 23 dBm, 5725-5850 MHz: 14 dBm.

Informacije o dodatni in programski opremi

Nekateri dodatki so v nekaterih državah ali regijah izbirni. Izbirne dodatke je po potrebi mogoče kupiti pri pooblaščenem trgovcu. Naslednji dodatki so priporočeni:

Napajalniki: HW-200325XP0 (X predstavlja različne vrste vtičev, ki so lahko C, U, J, E, B, A, I, R, Z ali K, odvisno od vaše regije)

Baterije: HB4593R1ECW

Priključna postaja: AD11

Miška Bluetooth: AF30

Računalniki v nekaterih državah ali regijah nimajo vnaprej nameščenega operacijskega sistema. Pred uporabo izdelka morate imeti nameščen uradni operacijski sistem.

Za najnovejše informacije o dodatni in programski opreми glejte izjavo o skladnosti na naslovu <http://consumer.huawei.com/certification>.

Informacije o izdelku ErP

Družba Huawei Technologies Co., Ltd. izjavlja, da so njeni izdelki skladni z Direktivo 2009/125/ES o izdelkih, povezanih z energijo (ErP). Podrobne informacije o direktivi ErP in uporabniških priročnikih, ki jih zahteva Uredba Komisije, najdete na spletnem mestu: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

HUAWEI MateBook je opremljen z neodvisnim vhodnim vmesnikom za adapter USB-C. Enote MateDock ne priključujte na MateBook, ko je izklopljen.

Pravna obvestila

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Vse pravice pridržane.

TA DOKUMENT JE ZGOLJ INFORMATIVEN IN NE PREDSTAVLJA NOBENEGA JAMSTVA.

Pravilnik o zasebnosti

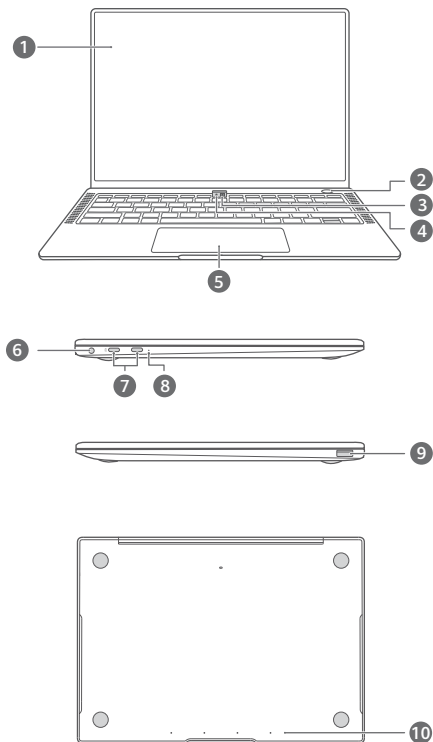
Če želite bolje razumeti, kako varujemo vaše osebne podatke, preberite pravilnik o zasebnosti na naslovu <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Za dodatno pomoč

Obiščite <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>, kjer boste našli najnovejšo telefonsko številko in e-poštni naslov za svojo državo ali regijo.

-  Slike v tem priročniku so zgolj informativne. Videz in lastnosti zaslona se lahko nekoliko razlikujejo, odvisno od dejanske različice izdelka.

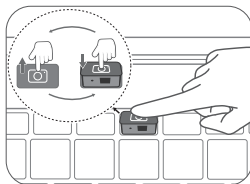
Знакомство с MateBook X Pro



1	Сенсорный экран	2	Кнопка питания
3	Скрытая камера *	4	Индикатор камеры
5	Тачпад	6	Разъем для наушников
7	USB-C	8	Индикатор заряда
9	USB-A	10	Микрофон x 4

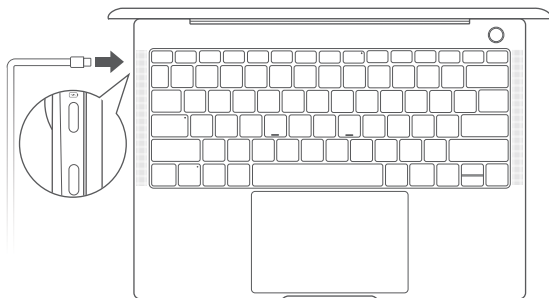
* Скрытая камера

MateBook X Pro оснащен скрытой камерой. Чтобы открыть или закрыть камеру, нажмите на кнопку, как показано на рисунке.



- i** Кнопка открытия и закрытия камеры подсоединена к дренажному отверстию на задней панели MateBook X Pro. Если вы случайно прольете немного воды на камеру, она будет выведена через это дренажное отверстие. Помните, что попадание воды на клавиатуру может привести к повреждению компьютера.

Включение и зарядка



Включение компьютера

При первом включении MateBook X Pro просто подключите его к сети электропитания. Компьютер включится автоматически.

При повторном включении MateBook X Pro нажмите и удерживайте кнопку питания, пока не загорятся индикаторы на клавиатуре.

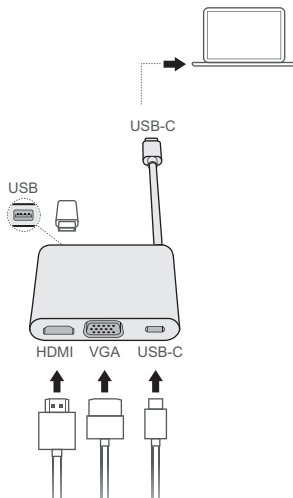
! Принудительное выключение: нажмите и удерживайте кнопку питания дольше 10 секунд. Подобный способ выключения устройства приведет к потере несохраненных данных.

Зарядка компьютера

MateBook X Pro оснащен встроенной заряжаемой батареей, которую можно зарядить с помощью адаптера питания и кабеля USB-C, входящих в комплект поставки. Индикатор мигает (цвет: белый) во время зарядки.

i Для зарядки MateBook X Pro можно использовать любой из портов USB-C слева.

HUAWEI MateDock 2



С помощью HUAWEI MateDock 2 к MateBook X Pro можно подключить устройства и аксессуары, например проектор, телевизор или USB-накопитель.

i Термины HDMI и HDMI High-Definition Multimedia Interface и Логотип HDMI являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками HDMI Licensing Administrator, Inc. в Соединенных Штатах и других странах.

Меры предосторожности

Безопасная эксплуатация



- Во избежание повреждения органов слуха не слушайте музыку на высокой громкости в течение длительного времени.
- Использование несовместимого или несертифицированного адаптера питания, зарядного устройства или аккумуляторной батареи может привести к повреждению устройства, сокращению его срока службы, возгоранию, взрыву и прочим опасным последствиям.
- Температура эксплуатации устройства: от 0 °C до 35 °C. Температура хранения устройства: от -10 °C до +45 °C.
- Согласно рекомендациям производителей кардиостимуляторов, во избежание помех минимальное расстояние между беспроводным устройством и кардиостимулятором должно составлять 15 см. При использовании кардиостимулятора держите устройство с противоположной от кардиостимулятора стороны и не храните устройство в нагрудном кармане.
- Во время зарядки устройство должно быть подключено к ближайшей штепсельной розетке и к нему должен быть обеспечен беспрепятственный доступ.
- Утилизируйте устройство, аккумуляторную батарею и аксессуары в соответствии с местными законами и положениями. Не утилизируйте устройство, аккумуляторную батарею и аксессуары вместе с обычными бытовыми отходами. Неправильное использование аккумуляторной батареи может привести к возгоранию, взрыву и другим опасным последствиям.

Инструкции по утилизации



Значок перечеркнутого мусорного бака на устройстве, его аккумуляторной батарее, в документации и на упаковочных материалах означает, что все электронные устройства и аккумуляторные батареи по завершении срока эксплуатации должны передаваться в специальные пункты сбора и утилизации и не должны уничтожаться вместе с обычными бытовыми отходами. Пользователь обязан утилизировать описанное оборудование в пунктах сбора, специально предназначенных для утилизации отработанного электрического и электронного оборудования и аккумуляторных батарей, в соответствии с местными законами и положениями.

Надлежащий сбор и утилизация описанного электронного и электрического оборудования позволяет повторно использовать ценные материалы и защитить здоровье человека и окружающую среду. В то время как ненадлежащее обращение, случайная поломка, повреждение и (или) ненадлежащая утилизация указанного оборудования по истечении срока эксплуатации может причинить вред окружающей среде и здоровью человека. Для получения более подробной информации о правилах утилизации

электронных и электрических устройств обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено устройство, или посетите веб-сайт <http://consumer.huawei.com/en/>.

Сокращение выбросов вредных веществ

Данное устройство и любые электронные аксессуары отвечают применимым законам по ограничению использования опасных веществ в электронном и электрическом оборудовании: Регламент ЕС по регистрации, оценке, получению разрешения и ограничению применения химических веществ (REACH), Директива ЕС об ограничении содержания вредных веществ (RoHS), Директива об использовании и утилизации аккумуляторных батарей. Для получения более подробной информации о соответствии устройства требованиям регламента REACH и директивы RoHS посетите веб-сайт <http://consumer.huawei.com/certification>.

Декларация соответствия ЕС

Ношение на теле

Данное устройство отвечает требованиям по радиочастотной безопасности, если используется на расстоянии 0,0 см от тела. Аксессуары устройства, например чехол, не должны содержать металлических деталей. Держите устройство на указанном расстоянии от тела.

Максимальное значение SAR для устройств данного типа при использовании в качестве портативного электронного устройства составляет 1,05 Вт/кг.

Декларация

Настоящим компания Huawei Technologies Co., Ltd. заявляет, что данное устройство MACHR-W19/MACHR-W29 соответствует основным требованиям и прочим положениям Директивы Совета Европы 2014/53/EU.

Актуальную версию декларации соответствия со всеми изменениями и дополнениями см. на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/certification>.

Данное устройство может использоваться во всех странах ЕС.

При использовании устройства соблюдайте национальные и региональные законы. Использование данного устройства может быть ограничено (зависит от местной сети).

Ограничения в диапазоне 2,4 ГГц:

Норвегия: Данный подраздел не применяется к географической зоне радиусом 20 км от центра Нью-Олесунн.

Ограничения в диапазоне 5 ГГц:

В соответствии со статьей 10 (10) директивы 2014/53/EU на упаковке указано, что на данное устройство могут распространяться определенные ограничения при реализации в Бельгии (BE), Болгарии (BG), Чехии (CZ), Дании (DK), Германии (DE), Эстонии (EE), Ирландии (IE), Греции (EL), Испании (ES), Франции (FR), Хорватии (HR), Италии (IT), Кипре (CY), Латвии (LV), Литве (LT), Люксембурге (LU), Венгрии (HU), Мальте (MT), Нидерландах (NL), Австрии (AT), Польше (PL), Португалии (PT), Румынии (RO), Словении (SI), Словакии (SK), Финляндии (FI), Швеции (SE), Великобритании (UK), Турции (TR), Норвегии (NO), Швейцарии (CH), Исландии (IS) и Лихтенштейне (LI).

Функцию WLAN на данном устройстве в диапазоне частот 5150-5350 МГц разрешено использовать только в помещениях.

Диапазоны частот и мощность

(а) Диапазоны частот, в которых работает это радиооборудование: Некоторые диапазоны частот не используются в определенных странах или регионах. Более подробную информацию спрашивайте у местного оператора связи.

(б) Максимальная радиочастотная мощность, передаваемая в диапазонах частот, в которых работает это радиооборудование: Максимальная мощность во всех диапазонах меньше максимального порогового значения, указанного в соответствующем Гармонизированном стандарте.

Номинальные пороговые значения диапазонов частот и выходной мощности (излучаемой и (или) передаваемой), применяемые к этому радиооборудованию: Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Bluetooth: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 23 dBm, 5725-5850 MHz: 14 dBm.

Информация об аксессуарах и программном обеспечении

Определенные аксессуары не входят в комплект поставки в некоторых странах и регионах. Аксессуары, не входящие в комплект поставки, можно приобрести у авторизованного дилера. Рекомендуется использовать следующие аксессуары:

Адаптеры: HW-200325XP0 (X означает различные типы вилок в зависимости от региона использования — C, U, J, E, B, A, I, R, Z или K)

Аккумуляторные батареи: HB4593R1ECW

Док-станция: AD11

Bluetooth-мышь: AF30

В некоторые страны и регионы компьютеры поставляются без установленной операционной системы.

Перед использованием компьютера установите на него официальную операционную систему.

Актуальную информацию об аксессуарах и программном обеспечении см. в декларации соответствия на веб-сайте <http://consumer.huawei.com/certification>.

Информация об энергопотребляющих устройствах

Компания Huawei Technologies Co., Ltd. настоящим заявляет, что ее продукты соответствуют требованиям Директивы об энергопотребляющих устройствах (ErP)

2009/125/EC. Более подробную информацию о директиве ErP и руководствах пользователя, требуемых в соответствии с Постановлением Совета Европы, см. на веб-сайте: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

В HUAWEI MateBook используется независимый интерфейс для подключения адаптера USB-C. Не подключайте MateDock к MateBook, когда он выключен.

Уведомления

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Все права защищены.

ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ НОСИТ СПРАВОЧНЫЙ ХАРАКТЕР И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТ НИКАКИХ ГАРАНТИЙ.

Политика конфиденциальности

Меры, принимаемые компанией Huawei для защиты Вашей личной информации, описаны в Политике конфиденциальности <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Дополнительная информация

Информацию о телефоне горячей линии и адресе электронной почты службы поддержки в вашей стране или регионе см. на сайте <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>.

 Рисунки в данном руководстве приведены для справки. Внешний вид и функции экрана могут отличаться в зависимости от фактической модели устройства.



Вкладыш к краткому руководству пользователя

1.	Изготовитель, адрес	Хуавэй Текнолоджис Ко., Лтд. КНР, 518129, г. Шэньчжэнь, Лунган, Баньтянь, Административное здание Хуавэй Текнолоджис Ко., Лтд. (Huawei Technologies Company Limited, Administration Building, Huawei Technologies Company Limited, Bantian, Longgang District, Shenzhen, 518129, Китай) Тел.: +86-755-28780808
2.	Наименование и местонахождение уполномоченного изготовителем лица (импортера — если партия) в соответствии с требованиями технических регламентов Таможенного союза	ООО «Техкомпания Хуавэй» 121614, г. Москва, ул. Крылатская, д. 17, корпус 2
3.	Информация для связи	info-cis@huawei.com +7 (495) 234-0686
4.	Торговая марка	HUAWEI
5.	Наименование и обозначение	Ноутбук HUAWEI MateBook X Pro моделей MACHR-W19 и MACHR-W29
6.	Назначение	HUAWEI MateBook X Pro - это 13,9-дюймовый ультратонкий ноутбук с дисплеем FullView и процессором Intel® Core™ i7 8565U / i5 8265U 8-го поколения (Whiskey Lake).
7.	Характеристики и параметры	Wi-Fi/Bluetooth
8.	Питание	- от адаптера питания от сети переменного тока с параметрами питания на выходе: номинальное напряжение: 20 В постоянного тока до 3,25 А; 15 В постоянного тока до 3 А; 12 В постоянного тока до 2 А; 9 В постоянного тока до 2 А; 5 В постоянного тока до 2 А. - Емкость аккумуляторной батареи: 57.4Вт•ч/ 7565мА*ч, напряжение 7.6 В
9.	Страна производства	Китай

10.	Соответствует ТР ТС	Ноутбук HUAWEI MateBook X Pro моделей MACHR-W19 и MACHR-W29: - ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств». Рекомендуемый адаптер питания HW-200325EP0 (сертификат соответствия № TC RU C-CN.HA29.B.00078): - ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», - ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
11.	Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)	Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха 0-35 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы. Срок службы 3 года.
12.	Правила и условия монтажа	Монтаж оборудования производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.
13.	Правила и условия хранения	Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от минус 10 до плюс 45 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Срок хранения 3 года. Допускается штабелирование по высоте не более 10 шт.
14.	Правила и условия перевозки (транспортирования)	Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.
15.	Правила и условия реализации	Без ограничений
16.	Правила и условия утилизации	По окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.
17.	Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию	Производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.

18.	Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах	Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов. Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала
19.	Информация о мерах при неисправности оборудования	В случае обнаружения неисправности оборудования: · выключите оборудование, · отключите оборудование от электрической сети, · обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования
20.	Месяц и год изготовления и (или) информация о месте нанесения и способе определения года изготовления	Дата изготовления устройства указана на коробке в формате ММ/ГГ (ММ-месяц, ГГ-год).
21.	Знак соответствия	

Вкладыш к краткому руководству пользователя (только для Республики Беларусь)

1.	Изготовитель, адрес	Administration Building, Huawei Technologies Company Limited, Bantian, Longgang District, Shenzhen, 518129, Китай Тел.: +86-755-28780808
2.	Торговая марка	HUAWEI
3.	Наименование и обозначение	Ноутбук HUAWEI MateBook X Pro моделей MACHR-W19 и MACHR-W29
4.	Назначение	HUAWEI MateBook X Pro - это 13,9-дюймовый ультратонкий ноутбук с дисплеем FullView и процессором Intel® Core™ i7 8565U / i5 8265U 8-го поколения (Whiskey Lake).
5.	Характеристики и параметры	Wi-Fi/Bluetooth
6.	Питание	- от адаптера питания от сети переменного тока с параметрами питания на выходе: номинальное напряжение: 20 В постоянного тока до 3,25 А; 15 В постоянного тока до 3 А; 12 В постоянного тока до 2 А; 9 В постоянного тока до 2 А; 5 В постоянного тока до 2 А. - Емкость аккумуляторной батареи: 57.4Вт·ч/ 7565мА·ч, напряжение 7.6 В
7.	Страна производства	Китай
8.	Правила и условия безопасной эксплуатации (использования)	Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха 0-35 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы. Срок службы 2 года.
9.	Правила и условия монтажа	Монтаж оборудования производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.
10.	Правила и условия хранения	Оборудование должно храниться в закрытых помещениях, в заводской упаковке, при температуре окружающего воздуха от минус 10 до плюс 45 град. С, и относительной влажности не выше 95%. Срок хранения 2 года. Допускается штабелирование по высоте не более 10 шт.

11.	Правила и условия перевозки (транспортирования)	Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.
12.	Правила и условия реализации	Без ограничений
13.	Правила и условия утилизации	По окончании срока службы оборудования, обратитесь к официальному дилеру для утилизации оборудования.
14.	Правила и условия подключения к электрической сети и другим техническим средствам, пуска, регулирования и введения в эксплуатацию	Производится в соответствии с Кратким руководством пользователя, прилагаемом к данному оборудованию.
15.	Сведения об ограничениях в использовании с учетом предназначения для работы в жилых, коммерческих и производственных зонах	Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов. Оборудование предназначено для круглосуточной непрерывной эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала
16.	Информация о мерах при неисправности оборудования	В случае обнаружения неисправности оборудования: — выключите оборудование, — отключите оборудование от электрической сети, — обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта оборудования
17.	Месяц и год изготовления и (или) информация о месте нанесения и способе определения года изготовления	Дата изготовления устройства указана на коробке в формате ММ/ГГ (ММ-месяц, ГГ-год).
18.	Импортёр в РБ	
19.	Сертификат	Наличие и срок действия сертификата соответствия на данную модель можно найти на сайте https://tsouz.belgiss.by/



Адаптер питания

HUAWEI модели HW-200325EP0

Краткое руководство пользователя



Благодарим за выбор адаптера питания HUAWEI модели HW-200325EP0 (далее – адаптер).

Дополнительная информация

Прочтите руководство пользователя, входящее в комплект поставки адаптера. Посетите веб-сайт <http://consumer.huawei.com/ru/support/manuals/index.htm>, чтобы загрузить руководство пользователя для Вашего адаптера и посмотреть ответы на часто задаваемые вопросы, политику конфиденциальности и другую информацию.

 Все изображения и рисунки в данном руководстве, включая (без ограничения) цвет адаптера, размер и пр., приведены для справки. Приобретенный продукт может отличаться от изображенного в данном руководстве. Ничто в настоящем руководстве не подразумевает гарантии, явной или неявной.

Знакомство с адаптером

Предназначен для питания соответствующего телекоммуникационного оборудования с напряжением питания 20 В постоянного тока до 3,25 А; 15 В постоянного тока до 3 А; 12 В постоянного тока до 2 А; 9 В постоянного тока до 2 А; 5 В постоянного тока до 2 А.

HW-200325EP0 — надежный выбор для питания постоянным током предназначенного для него телекоммуникационного оборудования.

Комплект поставки:

Адаптер питания HW-200325EP0 – 1 шт.

Шнур USB Type-C – 1 шт.

Краткое руководство пользователя – 1 шт.

Основные технические характеристики:

Входное напряжение: от сети переменного тока 100 - 240 В, 50/60 Гц. Входной ток 1,8 А.

Номинальное напряжение на выходе адаптера: 20 В постоянного тока. Максимальный выходной ток 3,25 А. 15 В постоянного тока. Максимальный выходной ток 3 А. 12 В постоянного тока. Максимальный выходной ток 2 А. 9 В постоянного тока. Максимальный выходной ток 2 А. 5 В постоянного тока. Максимальный выходной ток 2 А.

Инструкция по подключению

- 1 Вставьте штекер USB шнура в разъем USB адаптера.
- 2 Соедините штекер USB Type-C шнура с разъемом USB Type-C питаемого оборудования с соответствующими техническими характеристиками по напряжению и току.
- 3 Подсоедините силовую вилку адаптера к розетке внешней электрической сети переменного тока ~ 230 В.

Меры предосторожности

В данном разделе приведена важная информация по работе и безопасной эксплуатации адаптера и подключаемого к нему оборудования. Внимательно прочтите данный раздел перед началом работы.

Не оставляйте адаптер под прямыми солнечными лучами на длительное время.

Во избежание возгорания или поражения электрическим током не допускайте попадания на адаптер или его аксессуары воды или влаги.

Не размещайте адаптер вблизи источников тепла, например рядом с микроволновой печью, духовым шкафом или радиатором.

Не допускайте сгибов, переломов шнура адаптера.

Для подключаемых к сети электропитания устройств розетка должна находиться рядом с адаптером, и к ней должен быть осуществлен беспрепятственный доступ.

Не допускайте падения адаптера питания и не ударяйте его.

Не трогайте адаптер или оборудование мокрыми руками. Это может привести к короткому замыканию, поломкам или поражению электрическим током.

Перед чисткой адаптера вытащите из розетки и отсоедините шнур.

Не используйте химические моющие средства, порошковые очистители или иные химические вещества (например, спирт и бензин) для чистки адаптера и его аксессуаров.

Это может привести к повреждению или возгоранию адаптера. Используйте влажную мягкую антистатическую салфетку для чистки адаптера и его аксессуаров.

Не производите самостоятельную разборку или ремонт адаптера. В случае повреждения отключите адаптер от электрической сети и от оборудования, обратитесь в сервисный центр или к авторизованному дилеру для получения консультации или ремонта адаптера.

Рекомендуется отключать адаптер от розетки внешней электрической сети, если оборудование, к которому он подключен, не используется.

Электронное оборудование

Выключайте ваше оборудование в местах, где использование подобных устройств запрещено.

Не используйте данный адаптер, если это может вызвать помехи в работе другого электронного оборудования.

Медицинское оборудование

Соблюдайте правила, принятые в больницах и медицинских учреждениях. Не используйте оборудование, если его использование запрещено.

Безопасность детей

Соблюдайте все меры предосторожности в отношении безопасности детей. Адаптер и его шнуры - не игрушка! Адаптер содержит шнуры, которые представляют опасность удушья. Храните адаптер в местах, недоступных для детей. Не разрешайте детям облизывать адаптер и его шнур. Данный адаптер и его шнур не предназначены для детей.

Условия эксплуатации, хранения и транспортирования

Оборудование предназначено для использования в закрытых отапливаемых помещениях при температуре окружающего воздуха -10°C до $+40^{\circ}\text{C}$, относительной влажности до 95% без конденсации влаги.

Оборудование предназначено для использования в жилых, коммерческих и производственных зонах без воздействия опасных и вредных производственных факторов. Оборудование предназначено для эксплуатации без постоянного присутствия обслуживающего персонала.

Срок службы 3 года.

Хранение и транспортирование при температуре окружающего воздуха от -40°C до $+70^{\circ}\text{C}$, относительной влажности до 95% без конденсации влаги.

Перевозка и транспортировка оборудования допускается только в заводской упаковке, любыми видами транспорта, без ограничения расстояний.

Адаптер предназначен для хранения в закрытых помещениях, в заводской упаковке.

Срок хранения 3 года.

Аксессуары

Используйте только оригинальный шнур, разрешенный к применению с этой моделью производителем адаптера. Нарушение этого требования может привести к аннулированию гарантии, нарушению местных норм и правил, а также к другим опасным последствиям.

Информацию о наличии разрешенных аксессуаров можно узнать в месте приобретения данного адаптера.

Инструкция по утилизации



Этот знак обозначает, что данное устройство, не должно уничтожаться вместе с обычными бытовыми отходами. Устройство и его аксессуары не должны уничтожаться вместе с неотсортированными бытовыми отходами, а должны быть переданы в сертифицированный пункт сбора для вторичной переработки или правильной утилизации.

Для получения более подробной информации о правилах утилизации адаптера обращайтесь в местную городскую администрацию, службу уничтожения бытовых отходов или магазин розничной торговли, в котором было приобретено адаптер.

Условия реализации

Реализация адаптера осуществляется в заводской упаковке оптовым и розничным способом, без ограничений.

Производственная информация

Торговая марка: HUAWEI

Страна производства: Китай

Дата изготовления устройства (год, месяц, день) соответствует 7,8,9 цифре штрих-кода, нанесенного на, и определяется следующим образом:

«7» -год изготовления:

год	2010	2011	2012	2013	2014	2015	
код	A	B	C	D	E	F	

«8»-месяц изготовления:

месяц	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
код	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B	C

«9»-день изготовления:

день	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
код	1	2	3	4	5	6	7	8	9	A	B

день	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
код	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N

день	23	24	25	26	27	28	29	30	31		
код	P	R	S	T	V	W	X	Y	Z		

Для получения более подробной информации посетите веб-сайт <http://consumer.huawei.com/en/support/>

Контактная информация

Изготовитель:

Huawei Technologies Company Limited,

адрес: КНР, 518129, г. Шэньчжэнь, Лунган, Баньянь, Административное здание Хуавэй
Технолоджис Ко., Лтд. (Huawei Technologies Co., Ltd.)

Тел.: +86-755-28780808

Уполномоченный представитель в ЕАЭС:

Общество с ограниченной ответственностью «Техкомпания Хуавэй» адрес: 121614, Россия,
город Москва, улица Крылатская, дом 17, корпус 2 телефон: +7 495 234 0686

E-mail: info-cis@huawei.com

Соответствие нормативным документам

Характеристики адаптера соответствуют:

Технический регламент Таможенного Союза «О безопасности низковольтного оборудования» (ТР ТС 004/2011)

Технический регламент Таможенного союза «Электромагнитная совместимость технических средств» (ТР ТС 020/2011)

Знак соответствия: EAC

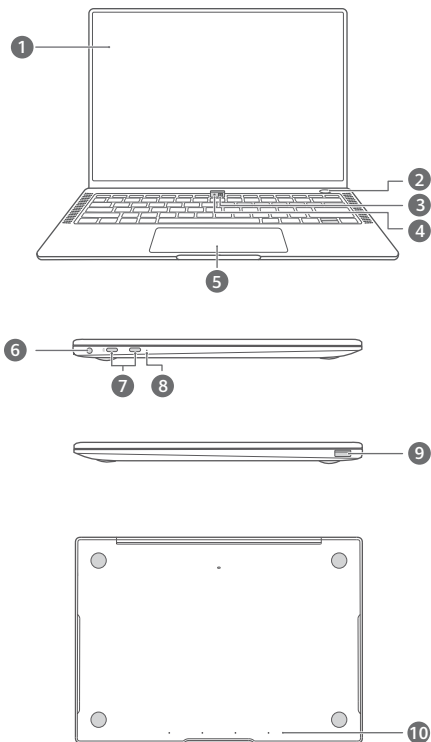
Сертификат соответствия: № TC RU C-CN.HA29.B.00078

Уведомления

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Все права защищены.

ДАННЫЙ ДОКУМЕНТ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ ТОЛЬКО В ИНФОРМАЦИОННЫХ ЦЕЛЯХ БЕЗ КАКИХ-ЛИБО ЯВНЫХ ИЛИ НЕЯВНЫХ ГАРАНТИЙ.

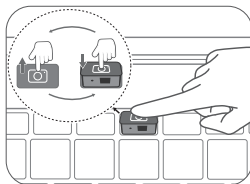
Знайомство з вашим MateBook X Pro



1	Сенсорний екран	2	Кнопка живлення
3	Камера в заглибленні *	4	Індикатор камери
5	Сенсорна панель	6	Роз'єм для гарнітури
7	Порт USB-C	8	Індикатор заряджання
9	Порт USB-A	10	Мікрофон (4)

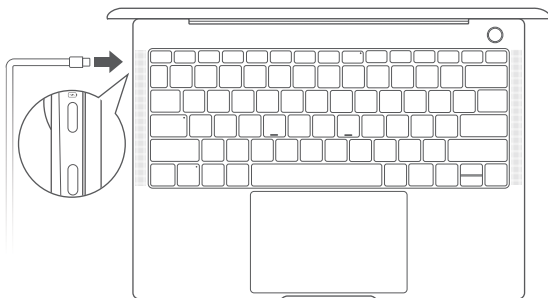
* Камера в заглибленні

MateBook X Pro обладнано камерою, що розташована в заглибленні. Просто натисніть кнопку, щоб відкрити або приховати камеру, як показано на зображенні.



- i** Кнопку камери з'єднано зі зливним отвором на задній панелі MateBook X Pro. Через нього витікатиме вода, якщо вона потрапить на камеру. Пам'ятайте: вода, пролита на клавіатуру, може спричинити пошкодження вашого комп'ютера.

Увімкнення й заряджання



Увімкнення комп'ютера

Під час першого використання просто підключіть MateBook X Pro до джерела живлення, щоб він увімкнувся.

Під час повторного увімкнення MateBook X Pro натисніть і утримуйте кнопку живлення, доки не засвітиться клавіатура.

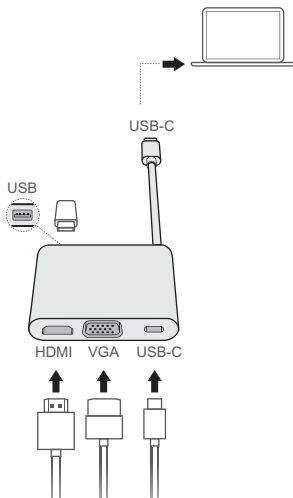
⚠ Примусове завершення роботи Натисніть і утримуйте кнопку живлення більше 10 секунд. Пам'ятайте, що ця дія призведе до втрати будь-яких незбережених даних.

Заряджання комп'ютера

MateBook X Pro обладнано вбудованим акумулятором, який можна заряджати за допомогою адаптера й кабелю для заряджання USB-C з комплекту. Індикатор блимає білим під час заряджання.

i Ви можете заряджати MateBook X Pro через будь-який із портів USB-C ліворуч.

HUAWEI MateDock 2



Завдяки HUAWEI MateDock 2 можна використовувати кілька пристроїв і аксесуарів із вашим MateBook X Pro (наприклад, проектор, телевізор або флеш-пам'ять USB) для ще більшої зручності.

i HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface та логотип HDMI є торговельними марками або зареєстрованими торговельними марками HDMI Licensing Administrator, Inc. в США та інших країнах.

Техніка безпеки

Експлуатація та безпека



- Щоб не погіршився слух, уникайте прослуховування гучної музики протягом тривалого часу.
- Використання неперевіраних і несумісних блоків живлення, зарядних пристроїв і акумуляторів може пошкодити пристрій, скоротити тривалість його експлуатації, спричинити пожежу, вибух або нести іншу загрозу.
- Оптимальний діапазон робочих температур складає 0–35 °C. Оптимальний діапазон температур зберігання складає -10–+45 °C.
- Для запобігання можливим перешкодам у роботі кардіостимулятора виробники кардіостимуляторів рекомендують зберігати відстань щонайменше 15 см між пристроєм і кардіостимулятором. Якщо ви користуєтеся кардіостимулятором, тримайте пристрій із протилежного від кардіостимулятора боку та не носіть його в нагрудній кишені.
- Під час заряджання пристрою переконайтеся, що блок живлення вставлено в розетку поруч із пристроєм у легкодоступному місці.
- Утилізуйте цей пристрій, акумулятор і додаткове обладнання відповідно до місцевих нормативних положень. Ці пристрої не можна утилізувати як звичайні побутові відходи. Неправильне використання акумулятора може спричинити пожежу, вибух і становити інші загрози.

Відомості про утилізацію та переробку відходів



Перекреслений знак сміттевого контейнера на вашому пристрої, акумуляторі, документації або упаковці нагадує, що всі електронні продукти та акумулятори необхідно здавати в різних пунктах збору відходів по закінченні терміну їхньої експлуатації. Їх не можна утилізувати так само, як звичайні побутові відходи. Користувач зобов'язаний утилізувати обладнання в спеціальному пункті збору або за допомогою служби окремої переробки відходів електричного і електронного обладнання (WEEE) і акумуляторів відповідно до місцевого законодавства.

Належний збір та утилізація вашого обладнання забезпечує переробку відходів електричного і електронного обладнання (EEE), яка допомагає зберегти цінні матеріали та захистити здоров'я людей і навколишнє середовище. Неправильне використання, випадкова поломка, пошкодження та/або неналежна утилізація в кінці терміну використання можуть зашкодити здоров'ю людей і навколишньому середовищу. Щоб дізнатися докладніше, де та в який спосіб утилізувати відходи EEE, зверніться до місцевих органів влади, роздрібного продавця, служби утилізації побутових відходів або відвідайте веб-сайт <http://consumer.huawei.com/en/>.

Зменшення вмісту небезпечних речовин

Цей пристрій і будь-яке електричне додаткове обладнання відповідають дійсним місцевим правилам щодо обмеження використання певних небезпечних речовин в електричному і електронному обладнанні, таким як положення EU REACH, правила RoHS і положення про використання акумуляторів (за наявності) і т. д. Заяви про відповідність REACH та RoHS див. на нашому веб-сайті <http://consumer.huawei.com/certification>.

Відповідність нормативним документам ЄС

Робота пристрою під час носіння на тілі

Пристрій відповідає ВЧ-характеристикам, якщо використовується на відстані 0,0 см від тіла. Переконайтеся, що аксесуари пристрою, наприклад футляр і чохол, не містять металевих компонентів. Тримайте пристрій подалі від тіла, щоб задовольнити вимоги щодо відстані.

Максимальне значення SAR, затверджене для пристроїв цього типу в портативному режимі, становить 1,05 Вт/кг.

Заява

Цим компанія Huawei Technologies Co., Ltd. заявляє, що цей пристрій MACHR-W19/MACHR-W29 відповідає основним вимогам та іншим відповідним положенням Директиви 2014/53/EU.

Найновішу чинну версію Декларації про відповідність можна переглянути на веб-сайті <http://consumer.huawei.com/certification>.

Цей пристрій придатний для експлуатації в усіх державах-членах ЄС.

Дотримуйтеся національних і місцевих обов'язкових постанов країн, де використовується пристрій.

Залежно від місцевої мережі використання цього пристрою може бути обмежено.

Обмеження використання в діапазоні частот 2,4 ГГц.

Норвегія. Цей підрозділ не стосується географічної території в радіусі 20 км від центру м. Нью-Олесунн.

Обмеження в діапазоні 5 ГГц:

Згідно зі статтею 10 (10) Директиви 2014/53/EU, на упаковці показано, що це радіоблагоднання підпадає під деякі обмеження, коли воно надходить на ринки Бельгії (BE), Болгарії (BG), Чеської республіки (CZ), Данії (DK), Німеччини (DE), Естонії (EE), Ірландії (IE), Греції (EL), Іспанії (ES), Франції (FR), Хорватії (HR), Італії (IT), Кіпру (CY), Латвії (LV), Литви (LT), Люксембургу (LU), Угорщини (HU), Мальти (MT), Нідерландів (NL), Австрії (AT), Польщі (PL), Португалії (PT), Румунії (RO), Словенії (SI), Словаччини (SK), Фінляндії (FI), Швеції (SE), Сполученого Королівства (UK), Турції (TR), Норвегії (NO), Швейцарії (CH), Ісландії (IS) та Ліхтенштейну (LI).

Функція WLAN пристрою обмежена до використання тільки у приміщеннях за умов роботи у діапазоні частот від 5150 до 5350 МГц.

Діапазони радіочастот та потужність

(а) Діапазони радіочастот, у яких працює це радіоблагоднання: Деякі діапазони можуть бути недосяжними у деяких країнах або областях. Детальну інформацію може надати місцевий оператор.

(б) Максимальна потужність радіочастоти, що передається у діапазонах радіочастот, у яких працює радіоблагоднання: Максимальна потужність у всіх діапазонах менша за найвище граничне значення, визначене у відповідному уніфікованому стандарті.

Номінальні границі діапазонів радіочастот та потужності передачі (яка випромінюється та/або пропускається), які застосовуються для цього радіообладнання наступні: Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Bluetooth: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 23 dBm, 5725-5850 MHz: 14 dBm.

Інформація про аксесуари та програмне забезпечення

Деякі аксесуари не є обов'язковими в деяких країнах або регіонах. Необов'язкові аксесуари можна придбати у ліцензованого постачальника відповідно до вимог.

Рекомендується використовувати такі аксесуари:

Адаптери: HW-200325XP0 (X представляє собою різні типи штекерів, які можуть бути C, U, J, E, B, A, I, R, Z або K, залежно від регіону)

Акумулятори: HB4593R1ECW

Комп'ютери в певних країнах і регіонах постачаються без попередньо встановленої операційної системи.

Перш ніж користуватися виробом, переконайтеся, що ви встановили офіційну операційну систему.

Найсвіжішу інформацію про аксесуари та програмне забезпечення див. в Декларації відповідності в <http://consumer.huawei.com/certification>.

Інформація про виріб, пов'язаний з енергоспоживанням (ErP)

У цьому документі компанія Huawei Technologies Co., Ltd. заявляє, що цей виріб відповідає директиві про вироби, пов'язані з енергоспоживанням (ErP) 2009/125/EC. Щоб отримати інформацію про ErP та керівництва користувача, які вимагаються регламентом комісії, відвідайте: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

HUAWEI MateBook обладнано окремим вхідним інтерфейсом для адаптера USB-C. Не рекомендовано підключати MateDock між адаптером живлення й портом для заряджання MateBook, оскільки MateDock необов'язковий елемент мережі електроживлення.

СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ про відповідність

Справжнім Huawei Technologies Co., Ltd заявляє, що радіообладнання відповідає Технічному регламенту радіообладнання;

повний текст декларації про відповідність доступний на веб-сайті за такою адресою: <https://consumer.huawei.com/certification>.



Правова інформація

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Усі права захищено.

ЦЕЙ ДОКУМЕНТ НАДАЄТЬСЯ ВИКЛЮЧНО З ІНФОРМАЦІЙНОЮ МЕТОЮ Й НЕ МІСТИТЬ ЖОДНИХ ГАРАНТІЙ.

Політика конфіденційності

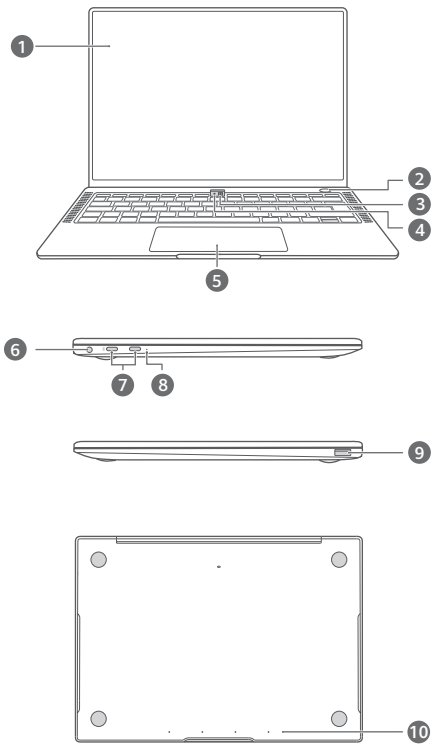
Щоб краще розуміти, як ми захищаємо Ваші особисті дані, ознайомтеся з політикою конфіденційності на сторінці <http://consumer.huawei.com/privacy-policy>.

Додаткові відомості

Відвідайте сторінку <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline>, щоб отримати нещодавно оновлені адреси електронної пошти та номери гарячих ліній у вашій країні чи регіоні.

 Усі зображення в цьому посібнику наведено тільки для довідки. Вигляд і функції дисплея можуть дещо відрізнятися залежно від фактичної версії виробу.

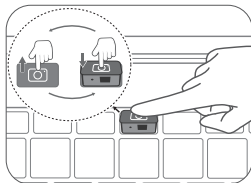
MateBook X Pro cihazınızı tanıyın



1	Dokunmatik ekran	2	Güç düğmesi
3	Gömülü kamera *	4	Kamera göstergesi
5	Dokunmatik yüzey	6	Kulaklık jakı
7	USB C bağlantı noktası	8	Şarj göstergesi
9	USB A bağlantı noktası	10	Mikrofon x 4

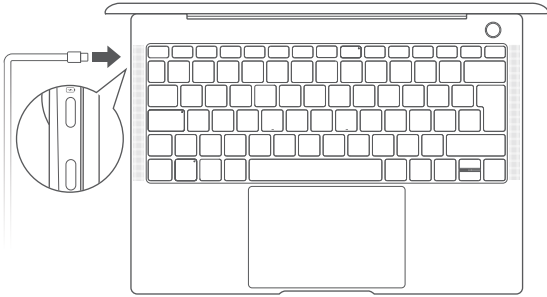
* Gömülü kamera

MateBook X Pro cihazınız gömülü kameraya sahiptir. Şekilde gösterildiği gibi kameraya erişmek veya onu gizlemek için düğmeye basmanız yeterlidir.



- i** Kamera düğmesi, MateBook X Pro cihazınızın arkasında bulunan su tahliye deliğine bağlıdır. Kameraya kazara az miktarda su dökerseniz tahliye deliğinden dışarı akacaktır. Klavyeye su dökülmesinin bilgisayarınıza hasar verebileceğini unutmayın.

Açma ve Şarj Etme



Bilgisayarınızı açma

MateBook X Pro cihazınızı ilk defa kullanırken bir güç kaynağına bağlayın, ardından cihaz açılacaktır.

MateBook X Pro cihazınızı tekrar açtığınızda klavyenin ışığı yanana kadar güç düğmesini basılı tutun.

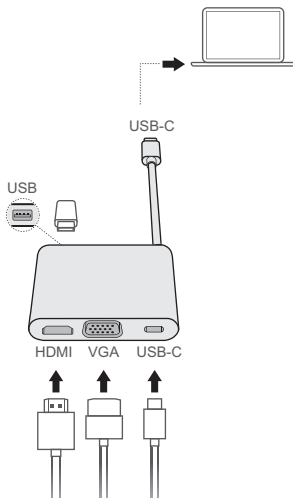
⚠ Zorla kapatma: Güç düğmesini 10 veya daha fazla basılı tutun. Bu işlemin kaydedilmeyen verilerin silinmesiyle sonuçlanacağını unutmayın.

Bilgisayarınızı şarj etme

MateBook X Pro cihazınızda yerleşik şarj edilebilir pil mevcuttur ve cihaz, birlikte gelen adaptör ve USB-C şarj kablosu kullanılarak şarj edilebilir. Gösterge şarj olurken beyaz renkte yanar.

i MateBook X Pro cihazınızı sol tarafındaki USB C bağlantı noktalarından birini kullanarak şarj edebilirsiniz.

HUAWEI MateDock 2



HUAWEI MateDock 2 sayesinde projektör, TV ya da USB flaş bellek gibi birçok cihazı ve aksesuarı MateBook X Pro cihazınız ile ihtiyaçlarınıza daha uygun şekilde kullanabilirsiniz.

i HDMI ve HDMI High-Definition Multimedia Interface terimleri ve HDMI Logosu, HDMI Licensing Administrator, Inc. şirketinin ABD'deki ve diğer ülkelerdeki ticari markası ya da tescilli markasıdır.

Çalıştırma, Güvenlik, Kullanım Hataları, Taşıma/ Nakliye ve Bakım Onarım Kuralları

Bu bölüm, cihazınızın kullanımıyla ilgili önemli bilgileri içermektedir. Ayrıca cihazın nasıl güvenli kullanılacağı hakkında bilgileri de içermektedir. Cihazınızı kullanmadan önce bu bilgileri dikkatlice okuyun.

Elektronik cihaz

Cihazın kullanılması yasaksa cihazı kullanmayın. Cihazın kullanmayın; bu, tehlikeye veya diğer elektronik cihazlarla çakışmaya neden olur.

Tıbbi ekipmanla çakışma

- Hastaneler ve sağlık tesisleri tarafından belirtilen kurallara ve mevzuata uyun. Cihazınızı, yasaklanan yerlerde kullanmayın.
- Bazı kablolu cihazlar, işitme cihazlarının veya kalp pillerinin performansını etkileyebilir. Daha fazla bilgi için hizmet sağlayıcınıza danışın.
- Kalp pili üreticileri, kalp pili ile olası bir çakışmayı önlemek için bir cihaz ile bir kalp pili arasında en az 15 cm'lik bir mesafenin korunmasını tavsiye etmektedir. Kalp pili kullanıyorsanız, cihazı kalp pilinin karşı tarafında tutun ve ön cebinizde taşımayın.

Ahize kullanırken kulağınızı koruma



- Olası işitme hasarını önlemek için, uzun süreler boyunca yüksek ses düzeylerinde dinlemeyin.
- Kulaklığın yüksek ses düzeyinde kullanılması işitme duyunuza zarar verebilir. Bu riski azaltmak için, kulaklık ses ayarını güvenli ve rahat bir düzeye düşürün.
- Araç kullanırken yüksek düzeylere maruz kalma dikkat dağılmasına neden olabilir ve kaza yapma riskinizi yükseltir.

Yanıcıların ve patlayıcıların bulunduğu alanlar

- Cihazı yanıcıların ya da patlayıcıların depolandığı yerlerde (örneğin benzin istasyonu, yağ deposu veya kimyasal fabrikası) kullanmayın. Cihazınızı bu ortamlarda kullanmak patlama ya da yangın riskini yükseltir. Ayrıca, metin olarak veya sembollerle gösterilen yönergelere uyun.
- Cihazı kutu içinde yanıcı sıvılar, gazlar veya patlayıcılarla birlikte depolamayın ya da nakletmeyin.

Trafik güvenliği

- Cihazı kullanırken yerel yasalara ve yönetmeliklere uygun hareket edin. Kaza riskini azaltmak için, araç kullanırken kablolu cihazınızı kullanmayın.
- Sürüş konsantre olun. İlk sorumluluğunuz güvenli sürüştür.
- RF sinyalleri motorlu araçların elektronik sistemlerini etkileyebilir. Daha fazla bilgi için araç üreticisine danışın.
- Motorlu bir araçta, cihazı hava yastığının üzerine veya hava yastığı açılma bölgesine koymayın. Bu, hava yastığı açıldığında şiddetli kuvvetten dolayı sizi yaralayabilir.

- Cihazınızı uçakta ya da binmeden hemen önce kullanmayın. Uçakta kablosuz cihazların kullanımı, kablosuz ağları aksatabilir, uçağın çalışmasında tehlikeye yol açabilir veya yasa dışı olabilir.

Çalışma ortamı

- Tozlu, nemli ve kirli ortamlardan kaçının. Manyetik alanlardan kaçının. Cihazı böyle ortamlarda kullanmak devre arızalarıyla sonuçlanabilir.
- Yıldırımın neden olduğu tehlikelere karşı korumak için gök gürültüsü sırasında cihazınızı kullanmayın.
- İdeal çalışma sıcaklıkları 0 °C ila 35 °C'dir. İdeal depolama sıcaklıkları -10 °C ila +45 °C'dir. Aşırı sıcak ya da soğuk, cihazınıza veya aksesuarlarınıza zarar verebilir.
- Cihazınızı uzun süre boyunca doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın (bir aracın ön göğsü gibi).
- Cihazınızı ya da aksesuarlarınızı yangın ya da elektrik çarpması tehlikelerinden korumak için yağmur ve nemden kaçınin.
- Cihazı, ısıtıcı, mikrodalgı fırın, soba, su ısıtıcı, radyatör ya da mum gibi ısı ve ateş kaynaklarından uzak tutun.
- Kulaklığın ya da hoparlörün yakınına iğne gibi sivri metal nesneler koymayın. Kulaklık bu nesneleri çekebilir ve yaralanmayla sonuçlanabilir.
- Cihaz aşırı ısınrsa, cihazı ya da aksesuarları bir süre kullanmayın. Cilt, aşırı ısınmış bir cihaza uzun süre maruz kalırsa, kızarıklık ve daha koyu pigmentasyon gibi düşük sıcaklık yanığı belirtileri ortaya çıkabilir.
- Cihazın antenine dokunmayın. Aksi halde iletişim kalitesi düşebilir.
- Çocukların ya da evcil hayvanların cihazı veya aksesuarları ısırmasına ya da emmesine izin vermeyin. Bu, hasar ya da patlamayla sonuçlanabilir.
- Yerel yasa ve yönetmeliklere uyun, diğer insanların özel ve yasal haklarına saygı gösterin.

Taşıma Ve Nakliye Sırasında Dikkat Edilecek Hususlar

- Matebook'unuzu paketlerken, orijinal kutusunu ve paketleme malzemelerini kullanın.
- Matebook'unuzun barkodunun, model ve seri numarasının zarar görmemesine dikkat ediniz. Bunların okunmaması veya yıpranmış olması durumunda ürününüz garanti kapsamı dışına çıkacaktır.
- Matebook'unuzu kurarken, kullanırken ve daha sonra bir yer değişikliği esnasında sarsmamaya, darbe, ısı, rutubet ve tozdan zarar görmemesine özen gösteriniz. Bunlardan dolayı ortaya çıkacak problemler Matebook'unuzun garanti kapsamının dışındadır.

Çocuk güvenliği

- Çocukların güvenliğiyle ilgili tüm önlemlere uyun. Çocukların cihazla ya da aksesuarlarıyla oynamasına izin vermek tehlikeli olabilir. Cihaz, yutma tehlikesine yol açabilecek çıkarılabilir parçalara sahiptir. Çocuklardan uzak tutun.
- Cihaz ve aksesuarlarının çocuklar tarafından kullanımı amaçlanmaz. Çocuklar cihazı yalnızca yetişkin gözetiminde kullanılmalıdır.

Aksesuarlar

- Onaylanmamış ya da uyumsuz bir güç adaptörü, şarj cihazı veya pil kullanmak yangın, patlama ya da diğer tehlikelere neden olabilir.

- Yalnızca bu modelle kullanımı cihaz üreticisi tarafından onaylanmış aksesuarları tercih edin. Diğer tipteki aksesuarların kullanımı garantiyi geçersiz kılabilir, yerel yönetmeliklerle yasaları ihlal edebilir ve tehlikeli olabilir. Lütfen onaylanmış aksesuarların, bulunduğu bölgede temin edilip edilemeyeceği konusunda bilgi almak için satıcınıza danışın.

Şarj cihazı güvenliği

- Fişe takılabilen cihazlar için priz çıkışı cihazın yakınına yerleştirilecek ve kolayca erişilebilir olacaktır.
- Kullanımda olmadığı zaman şarj aletini elektrik prizinden ve cihazdan çekin.
- Şarj cihazını düşürmeyin veya darbeye neden olmayın.
- Güç kablosu hasarlıysa (örneğin kablo soyulmuş veya kırılmışsa) veya fiş gevşemişse, kabloyu kullanmayı hemen bırakın. Kullanıma devam edilmesi elektrik çarpmasına, kısa devreye ya da yangına yol açabilir.
- Güç kablosuna ıslak ellerle dokunmayın veya şarj cihazını çıkarmak için güç kablosundan asılmayın.
- Cihaza veya şarj cihazına ıslak elle dokunmayın. Bu, kısa devreye, hatalı çalışmaya ya da elektrik çarpmasına yol açabilir.
- Şarj cihazınızın suya, diğer sıvılara veya aşırı neme maruz kalması durumunda cihazı incelenmesi için yetkili bir Huawei servis merkezine götürün.
- Şarj cihazının IEC60950-1/EN60950-1/UL60950-1'deki Madde 2.5'in gerekliliklerini karşıladığından ve ulusal ya da yerel standartlara göre test edilip onaylandığından emin olun.
- Cihazı yalnızca USB-IF logosu ya da USB-IF uyum programı yerine getirme özelliği taşıyan ürünlere bağlayın.

Pil güvenliği

- Pil kutuplarını, anahtar, mücevher ya da diğer metal malzemeler gibi iletkenlere bağlamayın. Bu, pilde kısa devreye ve yaralanmaya ya da yangına neden olabilir.
- Pili aşırı sıcaktan ve doğrudan güneş ışığından uzak tutun. Mikrodalga fırın, soba ya da radyatör gibi ısıtma cihazlarının üstüne veya içine koymayın. Aşırı ısınırssa piller patlayabilir.
- Pilde değişiklik yapmaya ya da yeniden üretmeye, içine yabancı nesne sokmaya veya sıvı ya da başka sıvılara batırmaya veya maruz bırakmaya çalışmayın. Bu, yangın, patlama ya da diğer tehlikelere yol açabilir.
- Pil sızdırırsa, elektrolitin cildiniz ya da gözlerinize doğrudan temas etmediğinden emin olun. Elektrolit cildinize temas ederse veya gözünüze sıçrarsa, hemen temiz suyla gözlerinizi yıkayın ve bir doktora danışın.
- Şarj etme veya depolama sırasında pilin şeklinin bozulması, renk değişmesi ya da aşırı ısınması durumunda cihazı kullanmayı hemen bırakın ve pili çıkarın. Kullanıma devam edilmesi pilin sızdırmasına, yangına ya da patlamaya yol açabilir.
- Patlayabilecekleri için pilleri ateşe atmayın. Hasarlı piller de patlayabilir.
- Bitmiş pilleri yerel yönetmeliklere uygun olarak elden çıkarın. Hatalı pil, yangın, patlama ya da diğer tehlikelere yol açabilir.
- Çocukların ya da evcil hayvanların pili ısırmasına veya emmesine izin vermeyin. Bu, hasar ya da patlamayla sonuçlanabilir.
- Pili parçalamayın ya da delmeyin veya yüksek dış basınca maruz bırakmayın. Bu, kısa devreye ya da aşırı ısınmaya yol açabilir.
- Cihazı veya pili düşürmeyin. Cihaz ya da pil, özellikle sert zemine düşürülürse hasar görebilir.

- Cihazın bekleme süresi önemli ölçüde düşerse pili değiştirin.
- Bu cihazda yerleşik bir pil vardır. Pili kendiniz değiştirmeye çalışmayın. Aksi halde cihaz düzgün çalışmayabilir veya pil zarar görebilir. Kendi güvenliğinizi ve cihazınızın düzgün çalıştırdından emin olmak için pilin değiştirilmesi için kesinlikle yetkili bir Huawei servis merkezine başvurunuz öneririz.
- Pili yalnızca, IEEE-Std-1725 standardına uygun bir şarj etme sistemiyle kullanın. Koşullara uymayan bir pil ya da şarj cihazının kullanımı yangına, patlamaya, sızdırmaya veya diğer tehlikelere yol açabilir.
- Pili yalnızca IEEE-Std-1725 standardına uygun bir pille değiştirin. Koşullara uymayan bir pilin kullanımı yangına, patlamaya, sızdırmaya veya diğer tehlikelere yol açabilir.
- Pili parçalara ayırmayın ya da açmayın, ezmeyin, bükmeyin, şeklini bozmayın, delmeyin veya kesmeyin. Aksi halde, elektrolit sızıntısına, aşırı ısınmaya, yangına ya da patlamaya yol açabilir.
- Pil kutuplarını lehimlemeyin veya pili sökmeyin. Bu, elektrolit sızıntısına, aşırı ısınmaya, yangına ya da patlamaya yol açabilir.

Temizlik ve bakım

- Cihazı ve aksesuarları kuru tutun. Mikrodalga fırın ya da saç kurutma makinesi gibi harici bir ısı kaynağıyla kurutmaya çalışmayın.
- Cihazınızı ya da aksesuarları aşırı sıcak veya soğuğa maruz bırakmayın. Bu ortamlar doğru çalışmayı engelleyebilir ve yangın ya da patlamaya yol açabilir.
- Cihazın hatalı çalışmasına, aşırı ısınmaya, yangına ya da patlamaya yol açabilecek çarpmaları engelleyin.
- Cihazı temizlemeden veya bakım yapmadan önce kullanmayı bırakın, tüm uygulamaları durdurun ve bağlı olan tüm kabloları çıkarın.
- Cihazı ya da aksesuarları temizlemek için herhangi bir kimyasal deterjan, toz veya diğer kimyasal maddeleri (alkol ve benzin gibi) kullanmayın. Bu maddeler, araçlarda hasara neden olabilir veya yangın tehlikesi ortaya çıkarabilir. Cihazı ve aksesuarları temizlemek için temiz, yumuşak ve kuru bir bez kullanın.
- Kredi kartı ve telefon kartı gibi manyetik şeritli kartları cihazın yakınında uzun süre bırakmayın. Aksi halde manyetik şeritli kartlar hasar görebilir.
- Cihazı ve aksesuarlarını sökmeyin ya da yeniden üretmeyin. Aksi halde garanti geçersiz olacaktır ve üreticinin hasara yönelik sorumluluğu ortadan kalkacaktır. Hasar durumunda, yardım ya da onarım için yetkili bir Huawei servis merkezine başvurun.
- Cihazın ekranı bir çarpmada kırılırsa cihazı kullanmayı hemen bırakın. Kırılan parçalara dokunmayın ya da çıkarmaya çalışmayın. Ardından vakit kaybetmeden yetkili bir Huawei servis merkezine başvurun.

Elden çıkarma ve geri dönüşüm bilgisi



Ürününüzün, pilinin, kitapçığının ya da ambalajının üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, çalışma ömürlerinin sonunda farklı atık toplama noktalarına götürülmeleri gerektiği anlamına gelir; bunlar ev çöplerinin normal atık akışıyla birlikte imha edilmemelidir.

Ekipmanın belirlenmiş bir toplama noktasını ya da atık elektrik ve elektronik ekipmanların (AEEE) ve pillerin yerel kanunlara göre ayrı olarak geri dönüşümü hizmetini kullanarak atılması kullanıcının sorumluluğudur.

Ekipmanınızın düzgün şekilde toplanması ve geri dönüşümü AEEE atığının kıymetli materyaller muhafaza edilecek ve insan sağlığını ve çevreyi koruyacak şekilde geri dönüşümünün yapılmasını sağlamaya yardımcıdır; çalışma ömrünün sonunda uygun olmayan şekilde işlenmesi, kazara kırılması, hasar görmesi ve/veya uygun olmayan şekilde geri dönüşümünün yapılması sağlığa ve çevreye zararlı olabilir. AEEE atıklarınızı nerede ve nasıl elden çıkaracağınız hakkında daha fazla bilgi için, lütfen yerel makamlarla, bayiniz ile ya da ev atıkları imha servisiyle iletişime geçin veya <http://consumer.huawei.com/en/> adresini ziyaret edin.

Zararlı maddelerin azaltılması

Bu cihaz ve tüm elektrikli aksesuarlar, EU REACH, RoHS ve PİL (varsa) mevzuatları gibi elektrikli ve elektronik ekipmanlarda belirli zararlı maddelerin kullanımının kısıtlanmasına ilişkin yürürlükteki yerel kanunlarla uyumludur. REACH ve RoHS uyumluluk bildirimleri için lütfen <http://consumer.huawei.com/certification> web sitesini ziyaret edin.

AB mevzuatına uygunluk

Vücuda takarak kullanma

Cihaz, vücudunuza 0,0 cm uzaklıkta kullanılırken RF özelliklerine uygundur. Cihaz kılıfı ve cihaz tutucu gibi aksesuarların metal bileşenlerden oluşmadığından emin olun. Bu gereksinimi karşılamak için cihazı vücudunuzdan uzak tutun.

Onaylama bilgisi (SAR)

Bu cihaz, radyo dalgalarına maruz kalma konusundaki yönergeleri yerine getirmektedir. Cihazınız güçlü radyo ileticisi ve alıcısıdır. Cihaz, uluslararası yönergeler tarafından tavsiye edildiği üzere, radyo dalgalarına maruz kalma ile ilgili limitleri aşmayacak şekilde tasarlanmıştır. Bu kılavuzlar bağımsız bilimsel kuruluş olan İyonize Olmayan Radyasyondan Korunma Uluslararası Kurulu (ICNIRP) tarafından geliştirilmiştir, yaş ve sağlık durumuna bakılmaksızın tüm kullanıcıların güvenliğini garanti etmek üzere tasarlanmış güvenlik önlemlerini kapsar. Özgül Emilim Oranı (SAR), bir cihazı kullanırken vücut tarafından emilen radyo frekans enerjisi miktarını ölçen ölçü birimidir. SAR değeri, laboratuvar koşullarında onaylanmış en yüksek onaylı güç düzeyinde belirlenir, ancak cihazın çalışır durumdayken gerçek SAR düzeyi, bu değerin oldukça altında olabilir. Bunun nedeni, cihazın ağıza erişim için gereken asgari gücü kullanacak şekilde tasarlanmış olmasıdır.

Avrupa tarafından kabul edilen SAR sınırı 10 gramdan fazla doku için 2,0 W/kg ortalamadır ve bu cihaz için en yüksek SAR değeri bu sınırla uyumludur.

Taşıyabilir maruz kalma koşullarında test edilirken bu cihaz tipi için en yüksek SAR değeri 1,05 W/kg'dır.

Bildirim

Bu belgeyle, Huawei Technologies Co., Ltd. bu cihazın MACHR-W19/MACHR-W29 2014/53/EU Direktifinin esas gereksinimleri ve ilgili diğer hükümlerine uygun olduğunu beyan eder. Uygunluk Beyanı'nın en son tarihli ve geçerli nüshası <http://consumer.huawei.com/certification> üzerinden görülebilir.

Bu cihaz AB'nin tüm üye ülkelerinde kullanılabilir.

Cihazın kullanıldığı ülkenin mevzuatını ve mahalli mevzuatı dikkate alın.

Bu cihazın kullanımı yerel şebekeye bağlı olarak kısıtlanabilir.

2,4 GHz bandında kısıtlamalar:

Norveç: Ny-Ålesund merkezinden 20 km'lik etki alanı içerisindeki coğrafik alanda bu alt bölüm uygulanamaz.

5 GHz bandındaki kısıtlamalar:

2014/53/EU Yönetmeliği Madde 10'a (10) göre bu telsiz ekipmanın ambalajında Belçika (BE), Bulgaristan (BG), Çek Cumhuriyeti (CZ), Danimarka (DK), Almanya (DE), Estonya (EE), İrlanda (IE), Yunanistan (EL), İspanya (ES), Fransa (FR), Hırvatistan (HR), İtalya (IT), Kıbrıs (CY), Letonya (LV), Litvanya (LT), Lüksemburg (LU), Macaristan (HU), Malta (MT), Hollanda (NL), Avusturya (AT), Polonya (PL), Portekiz (PT), Romanya (RO), Slovenya (SI), Slovakya (SK), Finlandiya (FI), İsveç (SE), İngiltere (UK), Türkiye (TR), Norveç (NO), İsviçre (CH), İzlanda (IS) ve Liechtenstein (LI) pazarında bazı kısıtlamalara tabi olacağı gösterilmektedir.

Bu cihazın WLAN özelliği 5150 ila 5350 MHz frekans aralığında çalışırken sadece kapalı mekânda kullanımla sınırlanmıştır.

Frekans Bantları ve Güç

(a) Telsiz ekipmanın çalıştığı frekans bantları: Bazı bantlar tüm ülkeler veya tüm bölgelerde kullanılamayabilir. Daha fazla detay için yerel operatörünüze başvurun.

(b) Telsiz ekipmanın çalıştığı frekans bantlarında iletilen maksimum radyo frekans gücü: Tüm bantlar için maksimum güç ilgili Harmonize Standartta belirlenmiş en yüksek sınır değer in altındadır.

Bu telsiz ekipman için geçerli frekans bantları ve iletilen (ısıma ve/veya temas yoluyla) nominal güç limitleri aşağıdadır: Wi-Fi 2.4G: 20 dBm, Bluetooth: 20 dBm, Wi-Fi 5G: 5150-5350 MHz: 23 dBm, 5470-5725 MHz: 23 dBm, 5725-5850 MHz: 14 dBm.

Aksesuarlar ve Yazılımla ilgili Bilgiler

Bazı aksesuarlar, belirli ülkeler veya bölgelerde opsiyoneldir. Opsiyonel aksesuarlar gerekli hallerde lisanslı bir bayiden satın alınabilir. Aşağıdaki aksesuarlar tavsiye edilir:

Adaptörler: HW-200325XP0 (X kullanılan farklı fiş tiplerini göstermektedir, bölgenize göre C, U, J, E, B, A, I, R, Z veya K olabilir)

Piller: HB4593R1ECW

Şarj tablası: AD11

Bluetooth fare: AF30

Bazı ülke ve bölgelerdeki bilgisayarlar işletim sistemi ön yüklü şekilde gelmektedir.

Ürünü kullanmadan önce resmi işletim sistemini yüklediğinizden emin olun.

Aksesuarlar ve yazılım hakkında en güncel bilgiler için lütfen <http://consumer.huawei.com/certification> üzerinden Uygunluk Beyanına bakınız.

ErP Bilgileri

Huawei Technologies Co., Ltd., ürünlerinin Enerji ile İlgili Ürünler Direktifi (ErP) 2009/125/EC ile uyumlu olduğunu beyan eder. Komisyon Düzenlemesi uyarınca gereken detaylı ErP bilgileri ve kullanma kılavuzları için lütfen şu adresi ziyaret edin: <http://consumer.huawei.com/en/certification>.

HUAWEI MateBook, bağımsız USB C adaptörü giriş arayüzüne sahiptir. Lütfen kapalıyken MateDock'u MateBook'unuza bağlamayın.

Matebook X Pro Ürün Özellikleri

Ekran (Dokunmatik)

13.9 inch, LTPS, 3000 x 2000 pixels, 260 (PPI), 1500:1, 450 nits (typical)

Görünüm

Boyut: 14.6 mm × 304 mm × 217 mm, Ağırlık: 1.33 kg. Renk: Mystic Silver, Space Gray

İşlemci

- MACHR-W29: 8th Generation Intel® Core™ i7-8565U işlemci
- MACHR-W19: 8th Generation Intel® Core™ i5-8265U işlemci

GPU

- MACHR-W19B: Bütünleşik Intel® UHD Graphics 620
- MACHR-W19C/29B/29C: Bütünleşik Intel® UHD Graphics 620 ve NVIDIA® GeForce® MX250 2GB GDDR5

RAM/Depo

8GB / 16GB 2133MHz LPDDR3, 512GB / 1TB NVMe PCIe SSD

Düğme ve girişler

Güç düğmesi, 3.5 mm stereo giriş, USB-A port x 1 , USB-C port x 2

Wi-Fi, Bluetooth

IEEE 802.11a/b/g/n/ac, 2.4 GHz/5 GHz, 2 x 2 MIMO, Bluetooth 4.2

Kamera ve Ses

Kamera: 1 MP, Dijital Mic x 4, hoparlör x 4

Sensörler

Ambient light sensor, and Hall sensor

Pil

Lithium polymer, 57.4Wh/7565mAh@7.6V, 4 hücre, 238gr

Güç kaynağı

HUAWEI USB-C Adaptör 65W, Giriş:100–240 V AC, 50/60 Hz, Çıkış:20V/3.25A, 15V/3A, 12V/2A, 9V/2A, 5V/2A

Ortam ısısı ve nem

Şarj ısısı: 0°C/+40°C, Çalışma ısısı: 0°C/35°C, Depolama ısısı: -10°C/+45°C, 5%- 95% nem

İşletim sistemi ve diğer

Bu bilgisayarda bir işletim sistemi veya herhangi bir yazılım/uygulama yüklü değildir. Bu klavuzdaki özellikler ürün satışında değişebilir.

Kullanım Hataları ve Basit Arıza Çözümü

- ❗ Fabrika ayarlarını geri yüklemeyen önce MateBook X Pro cihazınızı güç kaynağına bağlayın. Ayrıca ilk olarak yedekleme ve geri yükleme ekranına erişebilir ve C Diskindeki verileri yedeklemek için ekrandaki talimatları uygulayabilirsiniz.

Açma sırasında F10 tuşunu basılı tutarak fabrika ayarlarına sıfırlama ekranına erişilebilir.

MateBook X Pro cihazınızın fabrika ayarlarını geri yüklemek için ekrandaki talimatları uygulayın.

Bu yöntemi uygulamanıza rağmen bilgisayar açılmıyor veya hatalar devam ediyor ise müşteri hizmetlerine veya yetkili teknik servise başvurun.

Enerji Tasarrufu

Pil ömrünüzü uzatmak için şu önerileri izleyin:

- Gücü bilgisayardan alan USB ve FireWire cihazları kullanmadığınız zamanlarda bağlı tutmayın.
- WiFi veya Bluetooth'u kullanmadığınız zaman kapalı tutun. Bunun için menü çubuğundaki ilgili menüleri kullanabilirsiniz.
- Ekran Parlaklığını; İşlem Merkezi -> Parlaklık menüsünün aktifliğini kaldırarak (Açıkça menü kısmı renklidir) ekran parlaklığınızı ayarlayabilirsiniz.
- Kullanmadığınız uygulamaları kapalı tutun.

- CD, DVD, USB disklerini kullanmadığınız zamanlar çıkartın.
- Klavyedeki parlaklık tuşlarını kullanarak ekran parlaklığını minimum gerekli seviyeye düşürün.
- Güç modunu hızlı bir şekilde değiştirmek için görev çubuğunda bulunan Pil simgesini seçin ve ardından kaydırıcıyı istediğiniz güç moduna sürükleyin.

Bu cihaz Türkiye Altyapısına uygundur.



AEEE yönetmeliğine uygundur. Bakanlıkça tespit ve ilan edilen kullanım ömrü: 5 yıl. Bu cihaz Türkçe karakterlerin tamamını ihtiva eden ETSI TS 123.038 V8.0.0 (veya sonraki sürümün kodu) ve ETSI TS 123.040 V8.1.0 (veya sonraki sürümün kodu) teknik özelliklerine uygundur. Cihazınıza, yasal tanımlama amacı doğrultusunda MateBook X Pro ismi atanmıştır.

TÜKETİCİNİN SEÇİMLİK HAKLARI

Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 11 inci maddesinde yer alan;

- a- Sözleşmeden dönme,
- b- Satış bedelinden indirim isteme,
- c- Ücretsiz onarılmasını isteme, haklarından birini kullanabilir. Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.

Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;

- Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
- Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
- Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur. Satıcı tarafından Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda, tüketici Gümrük ve Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki **Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine** başvurabilir.

Garanti koşulları ve şartları ile gizlilik politikası için aşağıdaki adresleri ziyaret edebilirsiniz.

<https://consumer.huawei.com/tr/support/warranty-policy/>

<https://consumer.huawei.com/tr/legal/privacy-policy/>

Üretici Firma Bilgileri:

Huawei Technologies Co., Ltd.

Bantian, Longgang District Shenzhen 518129, P.R. China

Tel : 0086-755-28780808

Web: www.huawei.com
E-mail: mobile.tr@huawei.com
Çin'de üretilmiştir.

İthalatçı Firma Bilgileri:

Huawei Telekomünikasyon Dış Ticaret Ltd. Şti.
Saray Mah. Ahmet Tevfik İleri Cad. Onur Ofis Park Sit. A1 Blok No:10 B/1 Ümraniye/İstanbul
No:10 B/1 Ümraniye/İstanbul
Web: www.huawei.com/tr/
E-posta: mobile.tr@huawei.com

Uyumluluk Bildirisi:

Huawei Technologies, bu cihazın 2014/53/EU yönergesinin temel gereksinimleri ve ilgili hükümleri ile uyumlu olduğunu beyan eder. Uyumluluk Beyanı'nı (Declaration of Conformity) görüntülemek için aşağıdaki adrese gidin.
<https://consumer.huawei.com/en/legal/certification/>



Yetkili Servisler:

HUAWEI YETKİLİ SERVİS MERKEZİ

Telefon: 08508116600

Adres: Esentepe Mah. Büyükdere Caddesi No:121 Ercan Han A Blok, 34394 Şişli/İstanbul

HUAWEI YETKİLİ SERVİS MERKEZİ

Telefon: 08508116600

Adres: Gazi Mustafa Kemal Bulvarı No:23/B Kızılay Ankara

KVK TEKNİK SERVİS

Telefon: 02324895959

Adres: İSMET KAPTAN MAH, 1362. SOK, NO.7 106 ÇANKAYA İZMİR

KVK TEKNİK SERVİS

Telefon: 02422432828

Adres: KIZILSARAY MAH.YENER ULUSOY BUL. TALAY APT.NO:17 ANTALYA

KVK TEKNİK SERVİS

Telefon: 02164528054

Adres: YENİ MAH. SOĞANLIK C.KANAT SAN. SİT. NO:32-2/1KARTAL/İSTANBUL

KVK TEKNİK SERVİS

Telefon: 02126605959

Adres: KARTALTEPE MAH, İNCİRLİ CADİ, İHSAN KALMAZ SOKAK, NO.3/1-2 BAKIRKÖY
İSTANBUL

KVK TEKNİK SERVİS

Telefon: 03224593074

Adres: REŞATBEY MAH.ATATÜRK CAD.62003 SOKAK GÜÇLÜ APT.NO.29 SEYHAN-ADANA

KVK TEKNİK SERVİS

Telefon: 03124304343

Adres: KIZILAY MAH.GAZİ MUSTAFA KEMAL BULVARI FEVZİ ÇAKMAK SOK. ORAN APT.NO:15/B
ÇANKAYA ANKARA
KVK TEKNİK SERVİS
Telefon: 04623216402
Adres: CUMHURİYET MAH. NEMLİOĞLU CEMAL SOK. ZİYABEY SİT. A BLOK NO:16/B TRABZON
ASES VIP SERVİS
Telefon: 4447988
Adres: ŞEHİT EVLİYA MAHALLESİ 65023. SOK. No:1 B/- ONİKİŞUBAT / KAHRAMANMARAŞ
ONİKİŞUBAT
YEDİVEREN BİLİŞİM
Telefon: 4447988
Adres: KURTULUŞ MH MEYDAN SOKAK NR: 6 UŞAK / UŞAK
MAKSİMUM DONANIM YAZILIM BİLGİSAYAR
Telefon: 4447988
Adres: KUTLUBEY MAHALLESİ 6 MART ATATÜRK CD. NO:10/3A ISPARTA
İNER ELEKTRONİK
Telefon: 4447988
Adres: SARIGÜLLÜK MAH.6.NOLU SOK.NO:1/D ŞAHİNBEY / G.Antep
İLKE İLETİŞİM BİLGİSAYAR
Telefon: 4447988
Adres: ORTA KAPI MAHALLESİ FAİKBEY CADDESİ NO:25 KARS
CANDAN ELEKTRONİK
Telefon: 4447988
Adres: YILDIRIM BEYAZIT MAH.FATİH CADDESİ RÜYA APT.168/G MELİKGAZİ KAYSERİ
GÖRÜR SOĞUTMA
Telefon: 4447988
Adres: HAYRULLAH MAHALLESİ KUTDUSİ BABA BULVARI No:101 C/- / ONİKİŞUBAT K.MARAŞ
ÇELİK İSİTMA SOĞUTMA
Telefon: 4447988
Adres: DEDEBABA MAHALLESİ SEFER HOCA CADDESİ No:14/1 / AFŞİN K.MARAŞ
BEHRET ELEKTRONİK
Telefon: 4447988
Adres: SAHABİYE MAHALLESİ FEVZİ FEVZİOĞLU CADDESİ NO:34/A KAYSERİ
ATEŞ ELEKTRONİK
Telefon: 4447988
Adres: 1. MURAT MAH. GÜNGÖR MAZLUM CAD. ZÜBEYDE HANIM SİTESİ NO:2-3 / EDİRNE
ACAR TEKNİK
Telefon: 4447988
Adres: FATİH MAH. FEHİMİ ÖNEY SOK. NO:5G9/10 81030 DÜZCE
MAXİ GÜVENLİK SİSTEMLERİ
Telefon: 4447988
Adres: İSTİKLAL MAH. 1106 SOK. NO:1 / ISPARTA

<Kullanılması Planlanan Ülkeler>

AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE
EL	ES	FI	FR	HR	HU	IE	IS	IT
LI	LT	LU	LV	MT	NL	NO	PL	PT
RO	SE	SI	SK	TR	UK			

Kişisel Bilgi ve Veri Güvenliği

Bazı işlevlerin veya üçüncü taraf uygulamaların cihazınızda kullanılması kişisel bilgilerin veya verilerin kaybedilmesine veya başkalarının erişimine açık hale gelmesine yol açabilir. Kişisel bilgilerinizi korumaya yardımcı olması için aşağıdaki önlemleri alın:

- İzinsiz kullanımı önlemek için cihazınızı güvenli bir yere koyun.
- Cihazınızın ekranını kilitlenecek şekilde ayarlayın ve açmak için bir şifre veya kilit açma şekli oluşturun.
- Bellek kartınızda veya cihazınızın belleğinde depolanan kişisel bilgileri periyodik olarak yedekleyin. Farklı bir cihaza geçerseniz, eski cihazınızdaki kişisel bilgileri taşıdığınızdan veya sildiğinizden emin olun.
- Cihazınıza virüs bulaşmasını önlemek için tanımadığınız kişilerden gelen mesajları ve e-postaları açmayın.
- Cihazınızı internette gezinmek için kullandığınızda, kişisel bilgilerinizin çalınma riskini önlemek için güvenlik riski oluşturabilecek web sitelerini ziyaret etmeyin.
- Taşınabilir Wi-Fi ortak erişim noktası veya Bluetooth gibi hizmetler kullanıyorsanız yetkisiz erişimi önlemek için şifreler ayarlayın. Kullanılmadıkları zamanlarda bu hizmetleri kapatın.
- Cihaz güvenlik yazılımını yükleyin ve düzenli olarak virüs taraması yapın.
- Üçüncü taraf uygulamaları yasal bir kaynaktan edindiğinizden emin olun. İndirilen üçüncü taraf uygulamaları virüs taramasından geçirilmelidir.
- Huawei veya yetkili üçüncü taraf uygulama sağlayıcıları tarafından yayınlanmış güvenlik yazılımları veya yamalarını yükleyin.
- Cihazınızı güncelleştirmek için onaylanmamış üçüncü taraf yazılımı kullanırsanız cihazınıza zarar verebilir ve kişisel bilgilerinizi tehlikeye atabilirsiniz. Cihazınızın çevrimiçi güncelleme özelliğinden yararlanarak veya Huawei'den cihaz modelinize uygun resmi güncelleme paketlerini indirerek güncelleme yapmanız önerilir.
- Bazı uygulamalar konum bilgileri gerektirir ve bunları iletir. Sonuç olarak bir üçüncü taraf konum bilginizi paylaşabilir.
- Bazı üçüncü taraf uygulama sağlayıcıları ürün ve hizmetlerini iyileştirmek için cihazınızdan algılama ve tanı bilgileri toplayabilir.

Yasal Uyarı

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2019. Tüm hakları saklıdır.

Huawei Technologies Co., Ltd. ve bağlı şirketlerinin ("Huawei") yazılı izni olmadan bu kılavuzun hiçbir bölümü hiçbir biçimde veya ortamda yeniden üretilemez ve aktarılamaz.

Bu kılavuzda açıklanan ürüne Huawei'nin ve muhtemel lisansörlerinin telif hakkı alınan yazılımı dahil olabilir. İlgili yasalar tarafından gerekli görülmediği ya da ilgili telif hakkı sahipleri tarafından onaylanmadığı süreçte müşteriler adı geçen yazılımı hiçbir şekilde çoğaltmayacak, dağıtmayacak, değiştirmeyecek, kaynak koda dönüştürmeyecek, deşifre etmeyecek, çıkartmayacak, tersine mühendislik yapmayacak, kiralamayacak, başkasına vermeyecek ya da başkasına lisanslamayacaktır.

Ticari Markalar ve İzinler



HUAWEI, HUAWEI ve



, Huawei Technologies Co., Ltd. şirketinin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.

Bluetooth® sözcüğü marka ve logoları, *Bluetooth SIG, Inc.*'in tescilli ticari markalarıdır ve bu tür markaların kullanımı Huawei Technologies Co., Ltd. şirketinin lisansı kapsamında yer almaktadır.

Wi-Fi®, Wi-Fi CERTIFIED logosu ve Wi-Fi logosu Wi-Fi Alliance'ın ticari markalarıdır.

Bahsedilen diğer ticari markalar, ürün, hizmet ve şirket isimleri, kendi sahiplerinin mülkiyetinde olabilir.

Uyarı

Burada anlatılan ürünün ve aksesuarlarının bazı özellikleri kurulan yazılıma, yerel şebekenin kapasiteleri ile ayarlarına bağlıdır ve bu nedenle yerel şebeke operatörleri veya şebeke servis sağlayıcıları tarafından etkinleştirilemez veya sınırlandırılmaz.

Bu nedenle buradaki tanımlamalar satın aldığınız ürün veya aksesuarlarıyla tam uyuşmayabilir. Huawei bu kılavuzda yer alan bilgileri veya teknik özellikleri önceden haber vermeden ve herhangi bir yükümlülük taşımadan değiştirme veya farklılaştırma hakkını saklı tutar.

Üçüncü Şahıs Yazılım Beyanı

Huawei, bu ürünle teslim edilen üçüncü şahıs yazılım ve uygulamalarının fikri mülkiyet sahibi değildir. Bu nedenle Huawei üçüncü şahıs yazılım ve uygulamaları için hiçbir türde garanti vermez. Huawei, üçüncü şahıs yazılım ve uygulamaları kullanan müşterilere destek vermediği gibi bu üçüncü şahıs yazılım ve uygulamalarının işlevleri veya performansı hakkında sorumluluk veya taahhüt altına da girmez.

Üçüncü şahıs yazılım ve uygulamaları için servisler herhangi bir anda kesintiye uğratılabilir veya sonlandırılabilir ve Huawei herhangi bir içerik veya servis için kullanılabilirlik garantisi vermez. Üçüncü taraf servis sağlayıcıları içerik ve servisleri Huawei şirketinin kontrolü dışındaki ağ veya iletim araçları vasıtasıyla sağlarlar. Yürürlükteki yasaların izin verdiği mümkün olan en geniş şekilde, Huawei üçüncü taraf servis sağlayıcılarının hizmetlerini veya üçüncü taraf içerikleri ve servislerinin kesintiye uğramasını ya da sona ermesini tazmin etmeyecek veya bunlardan sorumlu olmayacaktır.

Huawei bu ürüne kurulan herhangi bir yazılımın yasalara uygunluğundan, kalitesinden ve başka herhangi bir yönden ya da metinler, görüntüler, videolar veya yazılım vb. dahil olmak üzere

ancak bunlarla sınırlı olmadan herhangi bir biçimdeki her türlü yüklenmiş veya indirilmiş üçüncü taraf çalışmalarından sorumlu olmayacaktır. Müşteriler yazılım ile bu ürün arasındaki uyumsuzluk dahil olmak üzere, yazılımın kurulmasından ya da üçüncü taraf çalışmalarının yüklenmesinden veya indirilmesinden kaynaklanan etkilerin herhangi birine ve tümüne ilişkin riski üstlenecektir.

SORUMLULUK REDDİ

BU KILAVUZUN TÜM İÇERİĞİ "OLDUĞU GİBİ" VERİLMİŞTİR. İLGİLİ YASA TARAFINDAN GEREKLİ GÖRÜLMESİ HARİCİNDE HERHANGİ BİR SINIRLAMA GETİRİLMEDEN ZİMNİ SATILABİLİRLİK GARANTİLERİ VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK DA DAHİL OLMAK ÜZERE AÇIK VEYA ZİMNİ TÜM GARANTİLER BU KILAVUZUN DOĞRULUĞU, GÜVENİLİRLİĞİ VEYA İÇERİĞİ İLE İLGİLİ OLARAK VERİLMEMİŞTİR.

YÜRÜRLÜKTEKİ YASALARIN İZİN VERDİĞİ EN GENİŞ ŞEKLİYLE, HUAWEİ ŞİRKETİ HİÇBİR DURUMDA HERHANGİ BİR ÖZEL, ARIZİ, DOLAYLI VEYA SONUÇSAL HASARDAN YA DA KAR, İŞ, GELİR, VERİ, İYİ NİYET VEYA BEKLENEN TASARRUFLARIN KAYBINDAN SORUMLU OLMAYACAKTIR.

HUAWEİ ŞİRKETİNİN BU KILAVUZDA TANIMLANAN ÜRÜNÜN KULLANIMINDAN KAYNAKLANAN MAKSİMUM SORUMLULUĞU (BU SINIRLAMA UYGULANABİLİR YASANIN BU TÜR BİR SINIRLAMAYI YASAKLADIĞI ÖLÇÜDE KİŞİSEL YARALANMA SORUMLULUĞU İÇİN UYGULANMAYACAKTIR) MÜŞTERİLERİN BU ÜRÜNÜN SATINALIMI İÇİN ÖDEDİKLERİ MİKTARLA SINIRLI OLACAKTIR.

İthalat ve İhracat Yönetmelikleri

Müşteriler ilgili tüm ithalat ve ihracat yasalarına ve yönetmeliklerine uygun hareket edecek ve bu kılavuzda belirtilen yazılım ve teknik veriler de dahil olmak üzere adı geçen ürünlerin ihrac edilmesi, yeniden ihrac edilmesi ya da ithal edilmesi için gerekli olan tüm idari izinleri ve lisansları almakla sorumlu olacaktır.

Gizlilik Politikası

Kişisel bilgilerinizi nasıl koruduğumuzu daha iyi anlamak için lütfen <http://consumer.huawei.com/privacy-policy> adresindeki gizlilik politikasına bakın.

Daha Fazla Yardım İçin

Yakın zamanda güncellenmiş olan yardım hattı için <http://consumer.huawei.com/en/support/hotline> adresini ziyaret edip ülke veya bölgeniz için geçerli e-posta adresine ulaşabilirsiniz.

 Bu kılavuzdaki şekiller yalnızca referans amacıyla sunulmaktadır. Görünüm ve ekran özellikleri gerçek ürün sürümüne göre kısmen farklılık gösterebilir.



96726102_01